
NOVIEMBRE DE 2014
AÑO LXXV

NÚMERO 883

Ejército

de tierra español



DOCUMENTO:

- Comandancia General de Melilla: Tradición y Operatividad

ARTÍCULOS:

- La guerra ambigua del futuro
- Mantenimiento expeditivo y reparación de daños de combate



Adiestramiento nocturno
(Tercio Gran Capitán 1º de la Legión)

EDITA



DIRECCIÓN

Director

General de Brigada

Lorenzo ÁLVAREZ ARAGÓN

Subdirector, Jefe de Colaboraciones y Administración

Coronel José Luis RUIZ BARANCO

Jefe de Ediciones

Coronel José Juan VALENCIA GONZÁLEZ-ANLEO

CONSEJO DE REDACCIÓN

Coroneles

Domínguez del Valle, Poutás Álvarez, Andradre Perdrix,

García-Mercadal, López Roca, Mena Molina,

Molina Pineda de las Infantas,

García y Pérez, Arizmendi López y

Pelegriña Aguilar

Tenientes Coroneles

Urteaga Todó, Borque Lafuente,

Díez Alcalde, Gómez Reyes

Comandantes

Villalonga Sánchez, Fernández Rodríguez,

Urbina Redondo, Ramírez Perete y Fernández Garrido

Suboficial Mayor

Blanco Gutiérrez

NIPO: 083-14-009-X (Edición en papel)

NIPO: 083-14-008-4 (Edición en línea)

Depósito Legal: M. 1.633-1958

ISSN: 1696-7178

Correctora de Estilo

Paloma Prado Caballero

Servicio de Documentación

Emilia Antúnez Monterrubio

Ofimática, Gráficos y Maquetación

Ana María González Perdonés

Laura Bevia González

Mª Eugenia Lamarca Montes

Inmaculada del Valle Olmos

Fotocomposición, Fotomecánica e Impresión

CENTRO GEOGRÁFICO DEL EJÉRCITO

Colaboraciones Corporativas

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE

MILITARES ESCRITORES

Promotor de Publicidad

EDITORIAL MIC C/ Artesiano s/n.

Polígono Industrial Trabajo del Camino,

24010 León

Teléf.: 902 271 902 / Fax: 902 371 902

Email: dirección@editorialmic.com

marketing@editorialmic.com

Fotografías

MDEF, DECE, COMGEBAL

REVISTA EJÉRCITO

C/ Alcalá 18, 4.º 28014 MADRID

Teléf.: 91-522 52 54. Telefax: 91-522 75 53

Sumario

DOCUMENTO

Comandancia General de Melilla: Tradición y operatividad

Introducción

ÁLVARO DE LA PEÑA CUESTA

General de División. DEM.

64



Un día militar en Melilla

Artículo confeccionado por las unidades de la COMGEMEL. 66



Carta a un Teniente Coronel

EUGENIO CASTILLA BAREA.

Teniente Coronel. Infantería. DEM.

92



¿Sabía que ...? La COMGEMEL y sus unidades.

Pequeñas pinceladas de su historia

Artículo confeccionado por las unidades de la COMGEMEL. 98



NUESTRAS INSERCCIONES

Anuncios Premios Revista Ejército

13

Información al lector

45

Normas de colaboración

60

Boletín de suscripción

62

Novedades Editoriales

138

Interior de contraportada: Ordenanzas de S.M. para el Régimen, Disciplina, Subordinación y Servicio de sus Ejércitos

147

PUBLICIDAD: Nueva App Revista de Defensa, 144

Catálogo de Publicaciones de la Administración General del Estado
<http://publicacionesoficiales.boe.es>

ARTÍCULOS

Militares y civiles españoles sobre el ciclo de inteligencia

JOSÉ MIGUEL PALACIOS CORONEL.
Teniente Coronel. Infantería. 6



La Guerra Ambigua del futuro

MARIO ÁNGEL LABORIE IGLESIAS.
Coronel. Artillería.DEM. 14



El «Sofa» siempre citado y siempre desconocido.

RAÚL SUEVOS BARRERO.
Coronel. Infantería. 22



Mantenimiento expeditivo y reparación de daños de combate

FRANCISCO JAVIER RUIZ PEÑALBA.
Comandante. Mecanica de armas. 30



El CROSSFIT y su empleo en las FAS

ALBERTO SANTABÁRBARA LAMBEA.
Brigada. Infantería. 38



Campaña Militar modelo de ciudadanía

FRANCISCO QUIJANO RODRIGUEZ-IZQUIERDO.
Teniente Coronel. Ingenieros. 46



Influencia cultural española en el norte de Africa. Mali

MANUEL FLORES DÍAZ.
Alférez. Reservista. 52



SECCIONES

El Rincón de la Historia

Coronel Isidro Cabanyes y Olcinellas:

Un ilustrado artillero e inventor

JUAN ANTONIO GÓMEZ VIZCAINO.

Coronel. Artillería. 116

Observatorio Internacional de Conflictos ¿Una nueva etapa en Afganistán?

ALBERTO PÉREZ MORENO.

Coronel. Infantería. DEM.

Rebrote de las Tensiones

CARLOS ECHEVERRÍA JESÚS.

Doctor en Ciencias Políticas. 124

Grandes Autores del Arte Militar

Federico de Madariaga y Suárez

PEDRO RAMÍREZ VERDÚN.

Coronel. Infantería. DEM. 131

Hemos leído

Ojos acorazados

Un manos/ ojos libres

RIR. 132

Cine Bélico

Aquella noche en Varsovia

Esto es el ejército

FLÓPEZ. 134

Información Bibliográfica

Diario de un jefe de la Luftwaffe.

El estrecho de Mesina

La soledad de Alcueza 137

Publicaciones Militares 139

Archivo Gráfico 142

Sumario Internacional 145

La Revista Ejército es la publicación profesional militar del Ejército de Tierra. Tiene como finalidad facilitar el intercambio de ideas sobre temas militares y contribuir a la actualización de conocimientos y a la cultura de su personal. Está abierta a cuantos compañeros sientan inquietud por los temas profesionales. Los trabajos publicados representan, únicamente, la opinión personal de los autores sin que la Revista Ejército, ni ningún organismo oficial, compartan necesariamente las tesis o criterios expuestos.

Redacción, Administración y Suscripciones: Sección de Publicaciones de la JCISAT. C/ Alcalá 18, 4.º 28014 MADRID. Teléf.: 91-522 52 54. Telefax: 91-522 75 53. Pág. WEB: www.ejercito.mde.es, E-mail: ejercitorevista@et.mde.es; revistaejercito@telefonica.net. Suscripción anual: España 12,02 euros; Europa:18,03 euros; resto del mundo: 24,04 euros. Precio unidad: 2,4 euros. (IVA y gastos de envío incluidos) La vigencia de los precios referidos será durante el año 2014.

Presentación



El Documento de este número está dedicado a la Comandancia General de Melilla. A lo largo de sus diferentes artículos nos muestra el glorioso pasado, el día a día y el carácter específico de sus unidades.

El concepto de «ciclo de inteligencia» se utiliza ampliamente en medios de inteligencia civil y militar, tanto en España como en muchos otros países. Durante los últimos años son cada vez más frecuentes los comentarios críticos sobre la utilidad real del ciclo en la inteligencia actual. El artículo *Militares y civiles sobre el ciclo de inteligencia* pretende ofrecer una revisión del estado actual de esta discusión, así como de su posible evolución futura.

Bajo el influjo de la globalización, el fenómeno de la «guerra» se está transformando más allá de las concepciones tradicionales. El verano de 2014 estuvo marcado por los conflictos de Gaza, Irak-Siria y Ucrania que se diferencian considerablemente de las guerras de las últimas décadas. Ante la incertidumbre de los acontecimientos y la rapidez con que suceden, el artículo *La guerra ambigua del futuro* trata de ofrecer, por un lado, algunas de las tendencias que indican los citados conflictos y, por otro, cuáles pueden ser las amenazas a las que las fuerzas armadas tendrán que hacer frente en un futuro no muy lejano.

El SOFA, siempre citado y siempre desconocido. Marco jurídico de las Operaciones exteriores hace un breve estudio de lo que es y representa el SOFA, *Status of Force Agreement*, como soporte jurídico para las operaciones exteriores de nuestras unidades. Analiza su génesis histórica, su estructura de carácter multinacional en la Unión Europea, la OTAN o las NNUU, centrándose fundamentalmente en el caso del Eurocuerpo.

En combate, se pueden producir dos tipos de fallos: los producidos por las averías propias de los sistemas y los daños derivados de los efectos del

combate. Se subsanarán, en función del tiempo requerido para su reparación y puesta en servicio y los repuestos disponibles, por medio del mantenimiento correctivo o reparación de daños de combate (*battle damage repair*: BDR). Esta última requiere técnicas, herramientas y repuestos específicos y permite poner en uso materiales, aun con sus capacidades operativas limitadas, todavía aptos para seguir contribuyendo a las operaciones y cumplir la misión encomendada. En tiempo de paz, podría emplearse BDR de bajo riesgo, que denominaríamos mantenimiento expeditivo. De este tema trata el artículo *El mantenimiento expeditivo y la reparación de daños de combate*.

El *crossfit* es un sistema de entrenamiento personal que se basa en movimientos funcionales y compuestos —que implican varios músculos—, ejecutado con alta intensidad y con constante variación de sesiones y ejercicios, programándose cada día un entrenamiento diferente. Sobre su posible utilidad en nuestras instituciones trata el artículo *El crossfit y su empleo en las FAS*.

La campaña militar modelo de ciudadanía tiene por finalidad concretar el ciclo de seguridad contra las amenazas internas. Pretende, por medio de medidas complementarias y simultáneas, poner en valor los principios éticos para lograr la concienciación de que los incidentes relacionados con la seguridad trascienden del entorno personal y afectan a la imagen del Ejército ante la sociedad a la que sirve. Persigue la motivación y el prestigio de sus miembros, reduciendo vulnerabilidades.

En relación con la misión militar española en Mali, *Influencia cultural española en el norte de África*. Mali describe los bienes culturales que son patrimonio de la humanidad en ese país, centrándose en la ciudad de Tombuctú. Allí se encuentra la denominada Biblioteca Andalusí, creada en el siglo XV por una familia emigrada desde España. Igualmente, como forma de patrimonio cultural inmaterial, nos muestra un conjunto poblacional, los Ama, que descienden, entre otros, de grupos de españoles que se asentaron en la zona hace unos 400 años.

El Rincón de la Historia está dedicado a la figura del coronel Isidoro Cabanyes, ilustrado artillero e inventor. La personalidad de este militar destaca por la conjunción de su actividad profesional y científica, estando considerado como un pionero en el campo de las energías limpias al haber diseñado el primer motor solar. Asimismo tuvo significativa relevancia su contribución a la navegación submarina que, si bien no llegó a culminar en una realidad, sí fue empleada la parte del proyecto relativa a los acumuladores eléctricos para la iluminación del terreno exterior de las fortalezas. Además de por cumplirse el 250 Aniversario del Real Colegio de Artillería, este trabajo es interesante porque a finales de 2013, algo más de un siglo después, el Reino Unido retomó la idea de este artillero español y un equipo de ingenieros británicos de la Universidad de Londres está proyectando una estructura para obtener electricidad limpia de una manera económica que no requiere agua y que podría ser eficiente en zonas subdesarrolladas y con pocos recursos.

MILITARES Y CIVILES ESPAÑOLES

SOBRE EL CICLO DE INTELIGENCIA

José Miguel Palacios Coronel. Teniente Coronel. Infantería¹.

INTRODUCCIÓN

Durante los últimos treinta años, el concepto de «ciclo de inteligencia» se ha popularizado entre los profesionales de las Fuerzas Armadas y de la inteligencia civil. Forma parte de la doctrina de inteligencia, tanto de la civil como de la militar, y es aceptado, quizá de manera poco crítica, como un instrumento útil para sistematizar la gestión del sistema de inteligencia y para orientar su desarrollo. Tiene sus partidarios y sus detractores, pero es muy frecuente que se le reconozca al menos su valor didáctico, en especial durante la formación inicial en los servicios de inteligencia.

Con el desarrollo en medios académicos españoles de los estudios de inteligencia, el interés por el ciclo ha rebasado los límites de los círculos profesionales. Durante los últimos años ha empezado también a aparecer en las páginas de la prensa generalista española, que ha mostrado en general una notable incomprensión del concepto. Para algunos de nuestros periodistas, ciclo de inteligencia sería una especie de metodología sofisticada que utilizan los servicios secretos para

poder transformar información en inteligencia². Algo así como una piedra filosofal de las ciencias sociales aplicadas.

QUÉ ES

Esta dificultad para trasladar a los generalistas lo que es el ciclo de inteligencia puede hacernos pensar que se trata de un concepto de difícil comprensión, quizá solo al alcance de pequeños grupos de iniciados. Y, sin embargo, el concepto en sí parece sencillo y no debería prestarse a equívocos. Porque, en el fondo, como nos indicaba Martínez Isidoro a principios de los años ochenta, el ciclo de inteligencia no es otra cosa que un «*procedimiento de trabajo*».

En un plano más formal, el *Glosario de Inteligencia*, editado por el Ministerio de Defensa, ofrece dos definiciones casi equivalentes de ciclo de inteligencia. Para el *Glosario* es el «*proceso de generación y comunicación de conocimiento nuevo, veraz y ajustado a las necesidades y los requerimientos de un usuario a partir de la obtención y la transformación de información*

apropiada». Pero es también la «secuencia de actividades mediante las que se obtiene información que se convierte en conocimiento (inteligencia) que se pone a disposición de un usuario».

Esta segunda formulación es casi idéntica a la que utiliza el CNI: «La secuencia mediante la cual se obtiene información, se transforma en inteligencia y se pone a disposición de los usuarios» que, a su vez, se inspira claramente en la definición de la OTAN: «La secuencia de actividades mediante la que se obtiene e integra la información, se transforma en inteligencia y se pone a disposición de los usuarios».

CICLOS CLÁSICOS DE CUATRO Y CINCO ETAPAS

Los ciclos de inteligencia más conocidos, los que podríamos llamar «clásicos», constan de cuatro o cinco fases.

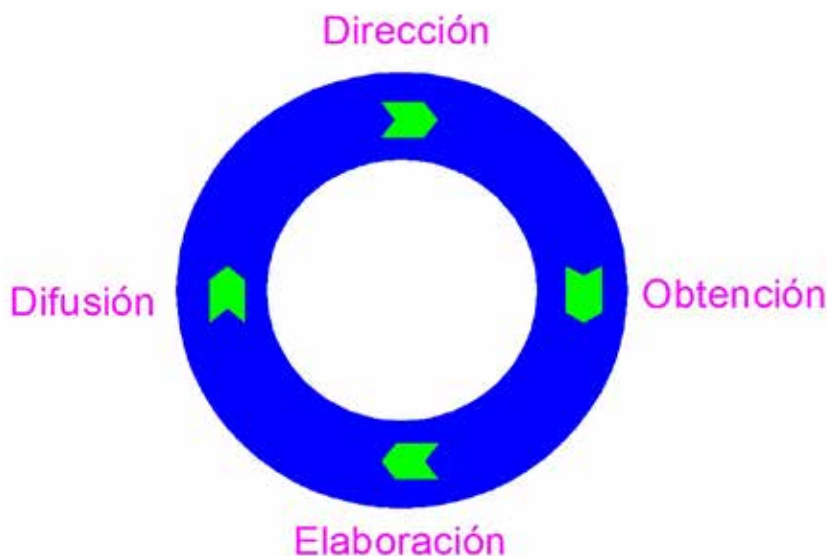
El AAP-06 de la OTAN considera un ciclo de cuatro fases: dirección, obtención, elaboración y difusión. Dentro de la fase de elaboración, la más compleja, el AAP-06 distingue en su última

edición las subfases de compilación, valoración, análisis, integración e interpretación. Este ciclo de cuatro fases es el adoptado en España por el CNI y por la inteligencia militar.

Una variante de este ciclo clásico es el ciclo de cinco fases que utilizan diversos servicios de inteligencia³. En él, la tercera fase, elaboración, se subdivide en dos, elaboración y análisis. La elaboración, en este sentido restringido, consiste en el trabajo que se hace con la información en bruto para que pueda ser utilizada. Es lo que podríamos llamar «separar el trigo de la paja». El análisis, por el contrario, pretende dar un paso más y emplea la información útil que hemos seleccionado en la fase anterior para crear nuevo conocimiento.

Philip Davies, un brillante académico británico especializado en el estudio de la inteligencia, sugiere que el ciclo de cinco fases refleja mejor que el de cuatro el desarrollo real del proceso de inteligencia, ya que el análisis es una función fundamentalmente distinta a la elaboración. Claro que ello depende, en gran

Visión cíclica del proceso de inteligencia



Cuadro 1

medida, del peso relativo de la información y del análisis en el producto final que una determinada organización de inteligencia se encarga de ofrecer.

Cuando lo que se entrega a los clientes es, básicamente, información bruta, la fase de elaboración tiene un modesto valor añadido en relación con la de obtención. Se trata de ver si lo que se ha obtenido es bueno y prepararlo para su consumo por los clientes. Por el contrario, si la elaboración representa un papel fundamental, si el valor añadido surge precisamente en esta fase, entonces se tiende a diferenciar entre la fase de elaboración (selección y preparación de la información recibida) y la de análisis propiamente dicha. Tendemos entonces al ciclo de cinco.

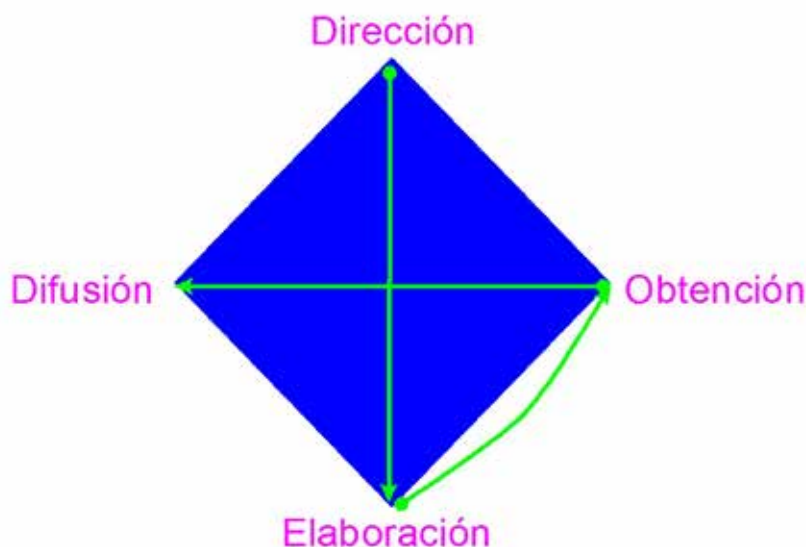
La temática, por supuesto, influye. En inteligencia militar (y la mayor parte de las actividades de inteligencia siguen siendo militares, con la identificación de objetivos como aquella que absorbe la mayor parte del esfuerzo de los mejores sistemas de inteligencia militar) se tiende a priorizar la información, lo que justifica el mantenimiento del ciclo de cuatro fases.

En inteligencia estratégica, por el contrario, el producto consiste a menudo en una construcción intelectual, es decir, en algo que no puede obtenerse directamente. Hablamos, por ejemplo, de las intenciones de los dirigentes de los países u organizaciones a los que nos enfrentamos. Hablamos, por ejemplo, de los escenarios para la evolución de la situación actual. En estos casos y en otros similares, el análisis representa una labor fundamental en la preparación del producto final, el valor añadido del análisis es muy alto y parece, por ello, plenamente justificado que elaboración y análisis sean consideradas fases diferentes del ciclo de inteligencia.

CRÍTICAS DEL CICLO

Aunque Diego Navarro Bonilla, de la Universidad Carlos III, advertía recientemente que «no es necesario reabrir el viejo debate en torno a la caducidad o actualidad del ciclo de inteligencia y sus limitaciones», podemos al menos constatar que, como ese mismo autor reconoce, el ciclo de inteligencia es discutido. Las críticas actuales se formulan en tres niveles diferentes:

Visión no cíclica del proceso de inteligencia



Cuadro 2

- Para algunos, como Greg Treverton, el propio concepto de ciclo de inteligencia es contraproducente. Su excesiva rigidez supone un obstáculo para la creatividad y hace que el sistema de inteligencia tienda a funcionar de una manera automática, sin espacio para el pensamiento libre como motor del proceso. Según Cooper, el concepto procedería de la era industrial y obedecería a la lógica de los procesos industriales tradicionales, con su carácter secuencial, su rigidez y su rutina. Se encontraría, por tanto, muy mal adaptado a las realidades del mundo postmoderno, a la lógica de producción en la era postindustrial, caracterizada por una espiral continua de interacciones entre los diferentes actores del proceso.
- Para otros, como Hulnick, el problema del ciclo de inteligencia es que no refleja adecuadamente la forma en que se desarrolla el proceso de inteligencia, la manera en que se produce y se comunica a los clientes. Para este autor, los dirigentes políticos raramente dan orienta-



Sede del Secret Intelligence Service (MI6) británico

ciones sobre la obtención. La obtención y la elaboración, que el ciclo describe como fases sucesivas, suelen en la realidad funcionar en paralelo, con interacciones continuas entre ambas. Y la propia idea de que las decisiones se adoptan sobre la base de (o tomando en consideración) los resultados del proceso de inteligencia es también incorrecta. *«En la era moderna, los que adoptan las decisiones parecen buscar la inteligencia más en apoyo de la política que para informar su adopción».*

- Finalmente, hay quienes creen que el problema está en que los ciclos de inteligencia clásicos no consideran algunas fases que en la realidad tienen una gran importancia. La que se menciona con mayor frecuencia es la de *feedback*. En el mundo ideal de las definiciones y conceptos, esta nueva fase de *feedback* no sería necesaria, ya que las necesidades formuladas por los clientes constituyen el punto de partida de la fase de dirección, y las necesidades reformuladas tras un ciclo deberían transmitir una idea bastante precisa



Sede del CNI español



Emblema de la CIA a la entrada de su sede en Langley, Virginia

acerca de la opinión de los clientes sobre el producto recibido. En el mundo real, sin embargo, la intervención del cliente suele ser menos directa y, más que sus necesidades, lo que alimenta el proceso es la percepción que tiene la comunidad de inteligencia de las necesidades de los clientes. Surge con ello la necesidad de establecer un mecanismo que, al menos de vez en cuando, permita a la comunidad de inteligencia realizar un «batido a cero», valorar en qué medida su percepción de las necesidades de los clientes coincide con la que los propios clientes tienen. En esto consiste el *feedback*, que se puede incorporar como una fase más del ciclo, o bien como una actividad exterior al ciclo y que actúa sobre cada una de sus fases.

Durante los últimos años en España han sido relativamente frecuentes las menciones al ciclo de inteligencia en publicaciones profesionales como la *Revista Ejército* o los *Cuadernos de Estrategia*. Todas ellas se refieren al ciclo normativo de cuatro fases. En ninguna pueden encontrarse críticas claras al ciclo o propuestas para modificarlo.

Nuestros especialistas académicos, por el contrario, se han hecho eco de la reciente literatura anglosajona sobre las insuficiencias del ciclo, aunque no han llegado a formular aportaciones originales al debate internacional sobre esta cuestión. Con gran pragmatismo, estos especialistas renuncian a entrar en un debate que puede tener

del funcionamiento de este, que una descripción precisa del desarrollo cotidiano de las actividades de un servicio de inteligencia».

QUÉ HACER

Las propuestas que diversos autores han realizado para mejorar el ciclo dependen, como parece lógico, de los problemas que han detectado en el concepto actual o en su aplicación. Así, por ejemplo, aquellos que creen que el principal problema del ciclo consiste en que algunos elementos fundamentales del proceso de inteligencia no se encuentran recogidos en él sugieren añadir nuevas fases a los ciclos clásicos. Los españoles Esteban y Navarro, por ejemplo, han propuesto un ciclo de seis fases: las cinco del ciclo de la CIA y una nueva, de *feedback*, que ellos traducen como «*evaluación*». Por su parte, el norteamericano Lowenthal añade dos fases adicionales, la ya mencionada de *feedback* y una más, denominada *consumption* (consumo). Tanto una como otra propuesta son reflejo de la tendencia moderna a mejorar la relación con los clientes y satisfacer sus necesidades de la mejor manera posible. En la misma línea podemos encontrar a Johnston y Johnston, que nos hablan de siete «procesos» diferentes: dirección, planeamiento, obtención, elaboración, análisis, producción y diseminación.

Un intento más radical consiste en prescindir del concepto de ciclo, pero mantener sus fases, reinterpretadas ahora como funciones

pocas consecuencias prácticas, dada la firme adhesión de la comunidad de inteligencia española al concepto de ciclo de inteligencia, en su versión clásica de cuatro fases. En cambio, alguno de ellos, como Esteban Navarro, ha propuesto centrar la atención en lo que el ciclo tiene de positivo: «Sin embargo, la visualización de la creación de inteligencia como un ciclo es más una herramienta de planificación que ayuda a organizar un servicio de inteligencia y un recurso pedagógico que facilita el estudio y la comprensión

esenciales, que no se suceden necesariamente en un orden secuencial, sino que pueden interactuar y combinarse de muchas maneras diferentes. Es, por ejemplo, el enfoque de Greg Treverton, para quien el ciclo de inteligencia «real» permite reiteraciones y cruces que modifican la naturaleza secuencial del ciclo tradicional. Es también el enfoque de Phil Davies de la Brunel University de Londres, que respeta las cuatro fases del ciclo clásico, convertidas en funciones esenciales, pero que entiende que la topología más adecuada para enlazarlas es la red multicanal, más que el ciclo. O es también el enfoque de la Defense Intelligence Agency, de los Estados Unidos (DIA), que habla de «proceso de inteligencia» en lugar de ciclo de inteligencia, precisamente para obviar la naturaleza secuencial de la idea de ciclo.

Vemos que la mayor parte de los críticos del ciclo encuentra que algunos de sus elementos conservan aún su valor y son, por tanto, partidarios de cambios que conserven lo que, a su modo de ver, el ciclo actual tiene de positivo. Hay, sin embargo, propuestas más radicales, que no respetan prácticamente nada del enfoque clásico y pretenden modelar los procesos de inteligencia sobre una base completamente nueva. Estos intentos son, por el momento, minoritarios.

CONCLUSIONES Y ALGUNAS PROPUESTAS

Esta corta excursión por el terreno de la teoría de la inteligencia ha estado salpicada de referencias a obras de autores anglosajones y podemos preguntarnos si está justificado, si es suficiente para nuestras necesidades, o si en España deberíamos hacer un esfuerzo mayor en este terreno.

La respuesta tradicional es que no, que no es necesario, que con las traducciones nos basta. Es el unamuniano «*que inventen ellos*», al que en nuestro mundo posmoderno se añade un nuevo argumento de tipo práctico. Si formamos parte de uniones y alianzas, si nuestra acción exterior va a ser conjunta con nuestros socios, no

tiene sentido perder el tiempo en «inventar». Se trata de utilizar los mismos conceptos, los mismos procedimientos que los demás, y ello se consigue mediante la adaptación de ideas ajenas, no mediante el desarrollo de nuestras propias alternativas. Aunque haya ejemplos (el Reino Unido es uno de ellos) de países que hacen compatible la estrecha cooperación con los aliados y el desarrollo de variantes nacionales, adaptadas a sus necesidades específicas.

Un segundo aspecto es si nuestra teoría de la inteligencia (supongamos por un momento que hemos decidido que vale la pena desarrollarla) debe ser civil o militar. Y creo que en estos momentos la única respuesta posible es que ni civil ni militar, que nuestra teoría de la inteligencia debe ser conjunta: cívico-militar. Porque vivimos en la era del *comprehensive approach* y las fronteras entre acción militar y acción civil son menos marcadas que nunca antes. Porque la función de inteligencia pertenece al núcleo de soberanía, y una teoría común de inteligencia favorece la cooperación dentro del mismo país. Porque, finalmente, tenemos la fortuna de que nuestra inteligencia civil y nuestra inteligencia militar, que tienen orígenes comunes, no han evolucionado hasta ahora en direcciones divergentes y no existen, por tanto, esas diferentes tradiciones que en otros países dificultan la comunicación mutua.

Si creemos que sería bueno crear una teoría española de la inteligencia, y que esta teoría debería ser cívico-militar, entendemos también que en su desarrollo deberían participar,



deberían tener un papel muy importante, los cada vez más numerosos especialistas académicos en temas de inteligencia. Porque, como en este artículo hemos mostrado, han sido hasta ahora más receptivos que los profesionales a las nuevas ideas que circulan en el resto del mundo. Porque tienen más tiempo que los profesionales para el estudio y la reflexión. Porque, como sugiere la experiencia de otros países de nuestro entorno, la estrecha cooperación entre profesionales y académicos es la vía que con frecuencia conduce a los mejores resultados.

NOTAS

- ¹ Desde 2011 es Jefe de la División de Análisis del Centro de Análisis de Inteligencia de la Unión Europea.
- ² Ver, por ejemplo, *La Vanguardia*, 18 de junio de 2013: «El ciclo de inteligencia es una potente herramienta ubicada en el ámbito de la gestión del conocimiento que se usa para la generación de inteligencia».
- ³ El ciclo de inteligencia de cinco fases figura en la versión actual del sistema de la CIA. Sin embargo, en una publicación abierta de los años noventa, *A Consumer's Guide to Intelligence*, se utilizaba un «proceso de inteligencia» de seis pasos (*steps*) en lugar del ciclo de cinco fases.

BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES

- COOPER, Jeffrey R. *Curing Analytical Pathologies. Pathways to Improved Intelligence Analysis*. Center for the Study of Intelligence. Washington, 2005.
- DAVIES, Philip H J; GUSTAFSON, Kristian, y RIGDEN, Ian (2013). «The Intelligence Cycle is dead, long live the Intelligence Cycle». En Mark Pythian, *Understanding the Intelligence Cycle*. Pp. 56-75.
- *Glosario de Inteligencia*. Ministerio de Defensa. Madrid, 2007.
- ESTEBAN NAVARRO, Mi-

guel Ángel; NAVARRO BONILLA, Diego. «Gestión del conocimiento y servicios de inteligencia: la dimensión estratégica de la información». En *El profesional de la información*, Vol 12, Nº. 4, julio-agosto 2003. pp 269-281.

- HULNICK, Arthur S. «What's Wrong with the Intelligence Cycle». *Intelligence and National Security*. Vol 21, Nº 6, 2006. Pp. 959-979.
- JOHNSTON, Rob. *Analytic Culture in the U.S. Intelligence Community*. Center for the Study of Intelligence. Washington, 2005.
- JOHNSTON, Judith Meister; JOHNSTON, Rob. «Testing the Intelligence Cycle Through Systems Modeling and Simulation». En JOHNSTON, Rob (2005). *Analytic Culture in the U.S. Intelligence Community*. Center for the Study of Intelligence. Washington, 2005. Pp. 45-57.
- MARTÍNEZ ISIDORO, Ricardo. «Temas de inteligencia. El ciclo de inteligencia (I)». *Ejército*. Nº 534. Madrid, 1984. Pp. 25-28.
- NAVARRO BONILLA, Diego. «Variantes del análisis como especialización profesional: retos y oportunidades de la inteligencia sociocultural». En *Cuestiones de Inteligencia en la Sociedad Contemporánea*. Seminario USC-CESEDEN-CNI. Ministerio de Defensa. Madrid, 2012. Pp. 127-142.
- TREVERTON, Gregory. *Reshaping National Intelligence for an Age of Information* (RAND Studies in Policy Analysis). 2001.
- TREVERTON, Gregory et al. *Toward a Theory of Intelligence. Workshop Report*. Rand. Santa Monica, 2006. ■



Prémios Revista Ejército

Anunciamos los Premios Revista Ejército que otorgará el General de Ejército Jefe de Estado Mayor del Ejército, a propuesta del Consejo de Redacción, entre los artículos publicados en la Revista en el año 2014. ⁽¹⁾

(1) No podrán optar los autores premiados en los dos años anteriores.

Primer premio dotado con 2.000 €*
Segundo premio dotado con 1.600 €*
Tercer premio dotado con 1.200 €*
*Estos importes están sujetos a IRPF

Con estos galardones se pretende recompensar y distinguir los mejores trabajos publicados en la Revista Ejército durante el año 2014 y estimular la creación de otros nuevos



C/Alcalá 18, 4º

28014 Madrid

Teléfono: 915225254

Fax: 915227553

e-mail: revistaejercito@telefonica.net

ejecitorevista@et.mde.es

LA GUERRA AMBIGUA DEL FUTURO

Mario Ángel Laborie Iglesias. Coronel. Artillería. DEM.

INTRODUCCIÓN

Vivimos en una era de profundas transformaciones. Las interconexiones de todo tipo a escala mundial, la rápida difusión de la información y de las tecnologías del conocimiento, y la conformación de inéditos flujos de actividad actúan como motores de cambio de las relaciones sociales, políticas y económicas del conjunto de la humanidad. La «guerra» —en su sentido más amplio y general—, que constituye la forma más extrema y violenta de relación entre los seres humanos, también se ve afectada por esas alteraciones del entorno global. Por esta razón, la noción de guerra —al igual que la más genérica de conflicto armado— ha adquirido una significación que se extiende más allá de las concepciones tradicionales.

En este contexto, Rupert Smith ya afirmaba en 2005 que *«la guerra como es cognitivamente conocida por la mayoría de los no combatientes, la guerra como una batalla en un campo entre hombres y máquinas, la guerra como un evento masivo para decidir una controversia,*

en los asuntos internacionales: tal guerra ya no existe». Ciertamente, en las dos últimas décadas, la mayoría de los conflictos armados no han seguido ese patrón tradicional sino que, por el contrario, se han caracterizado por la asimetría de los contendientes y el empleo de estrategias totalmente opuestas. Y sin embargo, la evolución del panorama mundial parece señalar una mutación nueva en los conflictos asimétricos hacia formas «ambiguas» o «híbridas» de violencia organizada.

El verano de 2014 ha estado marcado por los conflictos de Gaza, Irak-Siria y Ucrania que se diferencian considerablemente de las guerras del pasado siglo o de las que han marcado los primeros años del actual. Ante la incertidumbre de los acontecimientos y la rapidez con que suceden, el presente artículo trata de ofrecer, por un lado, algunas de las tendencias que los citados conflictos parecen indicar y, por otro, cuáles pueden ser las amenazas a las que las fuerzas armadas tendrán que hacer frente en un futuro no muy lejano.

LA GUERRA CONTEMPORÁNEA: MÁS ALLÁ DE CONFLICTOS CONVENCIONALES Y ASIMÉTRICOS

En la última década de la Guerra Fría, las doctrinas occidentales para el uso de la fuerza se basaban en un minucioso estudio del enemigo convencional soviético. Más allá de la disuasión nuclear, el análisis pormenorizado de los medios y formas de acción del adversario y la circunscripción del teatro de operaciones principal al Viejo Continente tenían como objetivo final lograr la ansiada disimetría —obtención de la superioridad sobre el enemigo en el momento y lugar oportunos— en caso de que se produjese un ataque de la Unión Soviética contra Europa Occidental —obviamente de igual forma lo hacían por su parte los soviéticos—.

Décadas de estudios y ejercicios se tradujeron finalmente en la implantación por la OTAN de la doctrina del «combate aeroterrestre»¹, que paradójicamente tuvo su única aplicación real, no en las llanuras centroeuropeas, sino en los desiertos de la Península Arábiga durante la I Guerra del Golfo. La derrota de las Fuerzas

Armadas iraquíes, que operaban según el modelo del Pacto de Varsovia, demostró lo acertado de la doctrina occidental de entonces.

Tras el derrumbe de la URSS, la absoluta supremacía militar estadounidense creó la ilusión de que se había llegado al «fin de la historia», ya que la democracia liberal no tendría en el futuro ningún rival y con el tiempo el mundo alcanzaría la paz y libertad de forma global. Pero para conseguir la estabilidad mundial, era necesario implicarse en resolver los conflictos que aún afectaban al planeta y, en consecuencia, se legitimó el uso de la fuerza militar por motivos «humanitarios».

Las operaciones de imposición de la paz de la década de los noventa y, tras los sucesos del 11-S, las campañas en Afganistán e Irak indujeron a que los estudios sobre conflictividad armada se centraran en las amenazas asimétricas provenientes de grupos armados no estatales. En ese contexto, miles de publicaciones de toda índole vertieron innumerables opiniones y análisis sobre la forma de contrarrestar el peligro que suponía un adversario difuso que actuaba siempre de la forma más inesperada, sin atenerse ni a reglas ni restricciones, y sobre el que la disuasión tradicional ya no funcionaba.

Durante los primeros años de las campañas afgana e iraquí, el nivel táctico y la lucha contra guerrilleros y terroristas predominaron sobre el resto de consideraciones. En consecuencia, las publicaciones militares dejaron de estar centradas en el enemigo para concentrarse esencialmente en las formas de acción insurgentes y en la manera de contrarrestarlas. Toda esta evolución, unida a los iniciales fallos en la gestión del conflicto de Irak empujaron a EEUU



La Segunda Guerra Mundial fue fundamentalmente una guerra «convencional»

a adoptar una nueva doctrina contrainsurgente que daba carta de naturaleza a las operaciones de estabilización de enfoque integral, destinadas a establecer nuevas instituciones gubernamentales, de acuerdo a los preceptos de la democracia liberal occidental.

Por esa época, nadie pareció acordarse de que ya durante la guerra de Vietnam los manuales del Ejército estadounidense —por ejemplo, FM 31-15 Operations Against Irregular Forces, FM 31-16 Counterguerrilla Operations, y FM 31-22(A) US Army Counterinsurgency Forces— se habían centrado en las operaciones contrainsurgentes. El resultado final de aquella guerra debería haber aleccionado sobre la enorme dificultad que entraña construir nuevas estructuras estatales en un entorno de violencia armada. Como en Vietnam, los casos de Bosnia-Herzegovina, Kosovo, Irak o Afganistán muestran que el empleo de ingentes recursos humanos, económicos y materiales, durante lustros, no asegura el éxito completo de la misión. Con la próxima salida de Afganistán de las fuerzas de combate de la Alianza Atlántica se producirá el cierre definitivo a un agotado modelo estratégico intervencionista que ha demostrado claras deficiencias.

Efectivamente, el declive en términos relativos de Occidente en su conjunto —pero sobre todo de Europa—, el auge de otras potencias y la aparición de nuevos riesgos y amenazas

de carácter impreciso señalan un cambio de paradigma a la hora de defender los valores e intereses occidentales. El futuro que describen los últimos documentos estratégicos estadounidenses y europeos queda configurado por las múltiples repercusiones de las nuevas tecnologías y de los nuevos centros de poder, estatales y privados, sobre un mundo que es cada vez más volátil, más impredecible y, en ocasiones, más amenazante.

Estas circunstancias han provocado un debate sobre la estrategia adecuada para afrontar los problemas de seguridad que emanan de un entorno global incierto y en el que los instrumentos de «poder duro» ya no parecen resultar tan determinantes como antaño. En líneas generales, en Europa y EEUU, la controversia se encuentra entre dos visiones antagónicas sobre el uso que las naciones deben dar a sus ejércitos.

En un lado, se sitúan aquellos que preconizan una vuelta al uso tradicional y realista de la fuerza militar cuya razón de ser no es otra que proporcionar suficiente disuasión ante una potencial amenaza proveniente de otros estados. Siguiendo esta idea, EEUU, como potencia hegemónica mundial, ha elaborado el concepto de «batalla aeronaval»² —operaciones integradas en profundidad en las cinco dimensiones del campo de batalla: tierra, mar, aire, espacio y ciberespacio—, con el objetivo puesto en el ascenso de nuevos y antiguos poderes que traten de asegurar sus respectivas «esferas de influencia».

Por el contrario, otros consideran que, teniendo en cuenta la evolución de la conflictividad armada, en el futuro, la forma prioritaria de violencia organizada no será la «convencional interestatal». En líneas generales, los defensores de esta teoría señalan que, ya en la actualidad, los peligros a la seguridad provienen de estados, grupos y



Baterías en el cielo de Bagdad en la primera Guerra del Golfo

organizaciones que, en defensa de sus intereses, utilizan estrategias que combinan formas y medios de combate irregulares y convencionales, y que, por consiguiente, la respuesta debe tener presente este contexto.

MODELANDO EL FUTURO: TRES GUERRAS AMBIGUAS ACTUALES

Durante el verano de 2014 los conflictos armados de Gaza, Irak-Siria y este de Ucrania ocuparon la atención mediática del mundo entero. Aunque con las lógicas peculiaridades, los tres casos comparten algunas características, resumidas en los párrafos siguientes, que identificarían la fisonomía de las guerras del futuro.

En los tres conflictos al menos uno de los beligerantes —Hamás, el Estado Islámico (EI) y las milicias separatistas prorrusas— es un grupo no estatal cuyos miembros están bien adiestrados y muy motivados ideológicamente. Estos grupos utilizan de forma indistinta medios convencionales y los propios de la insurgencia. El uso de artillería, carros de combate o misiles contracarro y antiaéreos se combina ágilmente, en función de las circunstancias, con tácticas de guerrilla e incluso terroristas. En Irak, algunos de los ataques contra posiciones del Ejército iraquí o de los *peshmergas* kurdos han sido precedidos de ataques suicidas. En Gaza, Hamas se jacta de haber sido capaz de infiltrarse en Israel a través de túneles y desde allí atacar a las fuerzas de defensa israelíes. Y en el este de Ucrania el secuestro y asesinato de personalidades próximas a Kiev parece haberse convertido en usual.

En este último escenario, el derribo del vuelo MH17 de Malaysia Airlines por los separatistas, que causó la muerte casi a 300 personas, proporciona una idea muy precisa de la facilidad que tienen estos grupos para acceder a tecnologías y sistemas de armas sofisticados. El sistema antiaéreo SA-11 empleado se aleja mucho de los

misiles portátiles que se podría esperar que estén en manos de esos actores no estatales. Además, el hecho de que los combates se lleven a cabo en las ciudades, hace que la ventaja tecnológica, de existir como en el caso de Israel en Gaza, se reduzca considerablemente, al mismo tiempo que aumenta la letalidad y la devastación.

No obstante, en contra de lo que se podría esperar, los adversarios de estos grupos también utilizan tácticas convencionales junto con otras que pueden ser consideradas irregulares. Así, por ejemplo, en Irak, para detener el avance del EI, el Gobierno de Bagdad ha llamado en su ayuda a las milicias chiíes; y en Gaza y Ucrania el sabotaje de objetivos clave es moneda corriente.

Por otro lado, estas guerras suponen un reto a la aplicabilidad del derecho internacional humanitario y son flagrantes las violaciones de las reglas de combate más elementales. Asesinatos

En un escenario de guerra «híbrida» y ante la imposibilidad de llevar a cabo acciones militares decisivas, las operaciones de combate directo se verán superadas en importancia por otras funciones tales como la obtención de inteligencia, la cooperación cívico-militar, la comunicación estratégica, las operaciones especiales o el adiestramiento de fuerzas nativas

de prisioneros o de presuntos colaboradores del enemigo, bombardeos indiscriminados que afectan a la población civil o utilización de la misma como escudo humano, y la posible participación de mercenarios son solo algunos de los presuntos crímenes denunciados por activistas de los derechos humanos y organizaciones internacionales.

El innovador y masivo empleo de los medios de comunicación y de las redes sociales constituye otro rasgo de los tres conflictos señalados, ya que todos los contendientes utilizan campañas de comunicación estratégica perfectamente diseñadas. Se trata de influir en las opiniones públicas y en la toma de decisiones de los líderes políticos de los países involucrados.

En este aspecto, la masacre de cientos de civiles desarmados o de prisioneros ha otorgado una inmerecida notoriedad al EI. La difusión de imágenes y mensajes divulgando sus actos está logrando desbancar a la misma Al-Qaeda como la organización referencia del yihadismo global —con las consiguientes repercusiones sobre el

reclutamiento y la financiación—. La profesionalidad y sofisticación con que los yihadistas propagan sus mensajes y acciones, utilizando normalmente el inglés, indica la importancia que otorgan a los medios de comunicación de masas.

En este mismo intento de influir sobre la voluntad popular, la controversia a favor y en contra de la operación israelí en Gaza ha podido ser seguida también a través de las cuentas de Twitter o Facebook de actores y personajes varios. En este punto y en relación a la implicación de Rusia en el conflicto ucraniano, el SACEUR, general Philip Breedlove, ha señalado que los rusos han utilizado «la más asombrosa guerra de información que hemos visto en la historia de la guerra de la información»³. En otras palabras, el ciberespacio proporciona nuevos modos de reclutar, obtener inteligencia, adiestrar, distribuir propaganda, conseguir financiación e incluso golpear las capacidades del enemigo.

De cualquier forma, el hecho de que estos conflictos presenten un reto a la seguridad mundial proviene de su indudable dimensión

internacional. A pesar de su «envoltura» no convencional, Hamas, el EI y los separatistas ucranianos están recibiendo apoyo, más o menos encubierto, por parte de diversos estados o sus nacionales. Por ejemplo, el sostén de Rusia a los rebeldes de Ucrania oriental que supondría incluso la participación de fuerzas militares rusas —aunque sin distintivos en sus uniformes— ha obligado a la Unión Europea y EEUU a imponer sanciones a Moscú y es muy posible que en los próximos meses la Alianza Atlántica adopte medidas disuasorias para la defensa de los países aliados del este de Europa.

AMENAZAS Y RESPUESTAS «HÍBRIDAS»

Aunque, de forma aislada, las particularidades apuntadas en el apartado anterior no parecen ciertamente novedosas, en realidad los conflictos contemporáneos se diferenciarían de los ocurridos en épocas anteriores por haber asumido las principales propiedades de la globalización: amplia interconexión de factores y actores, y vertiginosa adaptabilidad a la incertidumbre del entorno.



Ataque del 11-S, efectos del impacto en el Pentágono



Uno de los túneles bajo la frontera entre Gaza e Israel descubierto por los israelíes

En este marco y quizás porque resulta sencillo aglutinar en un solo término todos aquellos conflictos armados que, como los apuntados, no se pueden considerar o bien convencionales o bien asimétricos, el concepto *guerra híbrida* ha adquirido relevancia en círculos políticos y publicaciones militares. Esta noción tiene su base en el análisis histórico de aquellas campañas militares caracterizadas por una mezcla deliberada e imprecisa de los modos de conducir las hostilidades. Inventado por el cuerpo de Marines de EEUU hace más de una década, el término ha sido utilizado por el Departamento de Defensa de EEUU en las ediciones 2006, 2010 y 2014 de sus Revisiones Cuatrienales de la Defensa —en la más reciente bajo la denominación de *contingencias híbridas*—. La OTAN⁴ también ha definido las amenazas híbridas como «*aquellas planteadas por adversarios que disponen de la capacidad para emplear simultáneamente medios convencionales y no convencionales para alcanzar sus objetivos*».

Para los que lo proponen, el concepto de guerra híbrida hace hincapié en la convergencia de las dimensiones físicas y psicológicas de la guerra y en la dificultad para diferenciar guerra convencional de irregular, sujeto combatiente de no combatiente, y crimen organizado de subversión.

Los beligerantes, tanto actores estatales como no estatales, utilizan simultáneamente una amplia gama de formas y métodos que incluyen armas convencionales, ciberataques, tácticas subversivas y terrorismo. Además, el ciberespacio y los medios de transporte moderno acercan el campo de batalla a todos los rincones del planeta.

Como señala la *Estrategia de Seguridad Nacional 2013*, es preciso atender las formas, causas, y dinámicas de la conflictividad actual y futura para acomodar, en consecuencia, las líneas de respuesta adecuadas. En la misma idea, para los ejércitos occidentales, determinar los rasgos que caracterizarán la guerra del futuro ha constituido tradicionalmente una tarea fundamental, dada su trascendencia en la preparación, dotación y empleo de la fuerza militar. Por consiguiente, las implicaciones de aceptar la noción de guerra «híbrida» son profundas.

En el nivel estratégico, la opción militar como único recurso para luchar se vuelve obsoleta, ya que la complejidad del entorno impide en muchos casos la aplicación directa de la fuerza letal. Por el contrario, la interacción de las herramientas políticas, económicas, diplomáticas y psicológicas se convierte en una cuestión crítica. No obstante, en ciertas ocasiones y de forma limitada en tiempo y



Terroristas que reivindican el «Estado Islámico» en Irak y Siria

espacio, el despliegue de unidades militares en un teatro de operaciones «híbrido» será imprescindible, ya que por su propia naturaleza, estos conflictos, en los que la tecnología tiene un valor relativo, se desarrollan básicamente en el dominio humano.

En estos casos, las unidades militares deberán actuar como una fuerza «híbrida» dispuesta a desempeñar un amplio abanico de cometidos. Ante la imposibilidad de llevar a cabo acciones militares decisivas, las operaciones de combate directo se verán superadas en importancia por otras funciones tales como la obtención de inteligencia, la cooperación cívico-militar, la comunicación estratégica, las operaciones especiales o el adiestramiento de fuerzas nativas. Por las mismas razones, será frecuente que los militares realicen labores más propias de los cuerpos policiales. La dificultad operativa provendrá fundamentalmente de la integración de capacidades que en la mayoría de las ocasiones no se encuentran en el inventario de los ejércitos.

CONCLUSIONES

Impulsado por la globalización, el fenómeno de la guerra se está transformando más allá de nuestras concepciones actuales. Dada la total vigencia de las cuestiones geopolíticas, no pueden descartarse por completo los conflictos de alta intensidad convencionales entre estados. Tampoco, y mientras dure la superioridad militar estadounidense, desaparecerán los conflictos asimétricos. No obstante, la evolución del entorno estratégico y las tendencias sobre conflictividad indicarían que la guerra «ambigua o híbrida» —en su formato más amplio y dinámico— será la forma predominante en los próximos lustros. Todo parece señalar que a corto y medio plazo, coexistirán en el mundo intervenciones militares convencionales, aunque con amplias restricciones, guerras civiles internacionalizadas, conflictos sociales internos, pugnas geopolíticas y terrorismo global.

La amplia gama de desafíos derivada de este escenario implica que, en general, las Fuerzas Armadas occidentales, incluyendo las españolas,

deban estar preparadas para afrontar un amplio espectro de operaciones, eminentemente de carácter terrestre. Quizás sea preciso recordar que el Ejército de Tierra es el único con la facultad de alcanzar objetivos estratégicos de forma duradera y cuyas unidades disponen de la necesaria flexibilidad para operar en cualquier escenario de crisis, conflicto o contingencia. En las dos últimas décadas y en multitud de operaciones en el exterior, el Ejército español ha demostrado su amplia disponibilidad de actuación, versatilidad y gran capacidad de adaptación a los distintos entornos. En el futuro próximo, estos serán factores críticos a la hora de diseñar cualquier estrategia militar que trate de garantizar los intereses de seguridad de España y de los españoles en escenarios de conflicto armado.

NOTAS

¹ US Department of Defense. *The Air-Sea Battle Concept*.

² US Department of Defense. *Air Sea Battle Concept*

³ Breedlove, Philip. «Allies must prepare for Russia “hybrid war”». *SWJ Editors*. 05.09.2014.

⁴ NATO Capstone Concept

BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES

- US Army's Field Manual 3.0: *Operations*
- Aaronson et al. «NATO countering the hybrid threat». *PRISM 2*, No. 4.
- Smith, Rupert. *The utility of force: the art of war in the modern world*. Knopf. New York, 2005.
- DIRDOM-MADOC. «Marco geopolítico y tendencias generales». *Tendencias*. Volumen I. Enero 2014
- *The Human Security Report 2009/2010*.
- National Intelligence Council. *Global trends 2030: alternative worlds*. Diciembre, 2012.
- McCulloh, Timothy y Johnson, Richard. *Hybrid Warfare*. Joint Special Operations University. Agosto 2013.■



Conflicto ruso-ucraniano. Un rebelde prorruso disparando en Lugansk

EL «SOFA» SIEMPRE CITADO Y SIEMPRE DESCONOCIDO

Marco jurídico de las operaciones exteriores

Raúl Suevos Barrero. Coronel. Infantería.

INTRODUCCIÓN

Desde las primeras operaciones en que participó el Ejército español, sus miembros sufrimos una avalancha de términos, expresiones, acrónimos... a la que intentamos adaptarnos con mayor o menor éxito. La pelea con la lengua inglesa era, por entonces, un constante motivo de desasosiego. En algunos casos, como el que nos ocupa, el término implicaba más a los especialistas que al personal de las unidades, pero también es cierto que la capacidad intuitiva de cada uno nos hacía hablar del *Statuts of Force Agreement* (SOFA) como si lo conociésemos de siempre. Pero el SOFA es un documento de importancia primordial para el desarrollo de las operaciones exteriores y sin el cual no es asumible enviar una fuerza al exterior.

Cuando esto se escribe, los Estados Unidos de América se encuentran enfrascados en una larga discusión sobre los privilegios e inmunidad con que contarán las Fuerzas estadounidenses (USAF) que permanezcan en Afganistán al finalizar la Misión ISAF; la prensa internacional da cuenta

de un cierto tira y afloja al respecto pero, lo que parece fuera de toda duda es que los Estados Unidos no desplegarán su personal en el país sin la protección jurídica que debe reflejarse en el SOFA al efecto.

Parece obvio que, antes de entrar en profundidad en el desarrollo de un tema, se estudie someramente la etimología del objeto de dicho estudio y así, en este caso, resulta imprescindible investigar qué hay detrás de esos privilegios e inmunidad que se reflejarán en el SOFA y que son el meollo del mismo, para lo que acudimos al *Diccionario de la Lengua Española* de la Real Academia (RAE) que nos dice que:

«Privilegio. (Del lat. *privilegium*).

1. *m. Exención de una obligación o ventaja exclusiva o especial que goza alguien por concesión de un superior o por determinada circunstancia propia.*

2. *m. Documento en que consta la concesión de un privilegio.*

Inmunidad. (Del lat. *immunitas*, -atis).

1. *f. Cualidad de inmune.*

Diplomática.

1. f. *La que gozan los representantes diplomáticos acreditados cerca de un Gobierno, sus familias y demás personal de las embajadas o legaciones que no es súbdito del país en que estas residen».*

Si no contentos con las definiciones españolas, buscamos los significados en la británica lengua, el *Collins Dictionary* nos dice que:

«*Privilege n. a benefit or advantage granted only to certain people, a privilege of rank*», y en lo tocante a:

«*Diplomatic immunity n. the freedom from legal action and exemption from taxation which diplomats have in the country where they are working*».

De lo anterior parece colegirse que estamos hablando de «ventajas» y «ausencia de algunas obligaciones» que deberían quedar perfectamente especificadas en algún documento —el «privilegio» según la RAE— y que, además, se centrarían, aunque no exclusivamente, en el área de los derechos legales y las tasas.

ÁMBITO DE APLICACIÓN

En relación con las misiones de paz, que en adelante llamaremos (OMP), y a las que el Secretario General de las Naciones Unidas Sr. Dag Hammarskjöld encuadraba en el capítulo VI y medio de la Carta¹, sabemos que «*pueden estar compuestas por varios elementos, incluyendo un componente militar, sea armado o no, y varios componentes civiles que aborden un amplio abanico de disciplinas*»². Una vez llegados aquí podemos imaginar que estos elementos estarán compuestos a su vez por personal de diferente grado y condición; características estas que, es de suponer, vendrán especificadas en algún tipo de documento oficial parecido o pariente de aquel privilegio del que nos hablaba el diccionario RAE.

Quedaría por definir, antes de entrar en la materia de este artículo, los fundamentos de las organizaciones internacionales y para ello usaremos la definición de Díez de Velasco: «*Asociaciones voluntarias de estados establecidas por acuerdo internacional, dotadas de órganos permanentes, propios e independientes, encargados de gestionar unos intereses colectivos y capaces de expresar una voluntad jurídicamente distinta de la de sus miembros*»³.

Así pues, se trata de unas personas que, pertenecientes a un Estado de origen, desarrollan una misión o trabajo durante un espacio de tiempo en un país diferente del propio y al servicio de una organización internacional que puede ser la propia ONU o bien otra diferente, y que por esta condición circunstancial se hacen acreedores de unos determinados privilegios. Además, para el desempeño de su misión, utilizan unos medios y unas instalaciones que también habrá que privilegiar.

En lo que se refiere a la historia de los privilegios, digamos que se tiene conocimiento de que en la antigua Grecia ya se aseguraba la inviolabilidad de los embajadores entre los miembros de la Liga Anfictiónica, esta práctica se fue manteniendo a lo largo del tiempo como prueba de buena voluntad entre los gobernantes. Con la llegada de la Edad Moderna fueron los Reyes Católicos quienes se encargaron de convertir el envío de embajadores en uso común, y ya en el siglo XIX se vio la necesidad de normalizar, mediante un tratado general que abarcara el máximo de países, todo lo relativo a las legaciones, embajadores, etc. Esto se llevó a cabo en el Congreso de Viena de 1815, ampliado por la Conferencia de Aix-la-Chapelle en 1818; reglas que se mantuvieron hasta la Convención de Viena de 1961⁴.

En lo que a las organizaciones internacionales se refiere cabe decir que nacieron a partir del siglo XIX, siendo la primera de ellas la Comisión Central para la Navegación del Rhin⁵, aún vigente y cuya sede se encuentra en la ciudad de Estrasburgo. Desde entonces un gran número de organizaciones han visto su nacimiento y ocaso. Siendo superflua para los fines de este trabajo una completa relación, citaremos solamente a la Sociedad de Naciones como la gran desaparecida y fracasada del periodo de entreguerras y, finalmente, la Organización de Naciones Unidas como la gran organización de carácter general, creadora de derecho internacional, especialmente en materia de seguridad, raíz y marco de encuadramiento de otras organizaciones sectoriales y regionales⁶.

Respecto a la génesis de las misiones de paz, decir que ellas nacen, según el Departamento de Misiones de Paz de la ONU (DPKO) con el envío, en mayo de 1948, de 36 observadores



Base de los aviones E-3 AWACS de la OTAN en Geilenkirchen, Alemania

desarmados a la tregua lograda en la primera Guerra Arabo-Israelí. Desde entonces mucho ha llovido y podríamos afirmar que siempre hay una OMP en actividad en algún lugar del mundo y, lo que es mucho más importante, siempre habrá algún ciudadano español implicado en alguna. Si buscamos en la página del DPKO⁷ veremos 16 misiones en curso, solo el continente antártico está libre de ellas. En la misma página encontramos que, en el mes de marzo de 2014, eran 122 los países participantes con un total de 97.811 personas desplegadas. La aportación española en ese momento, y siempre según Naciones Unidas, era de 599 personas. No nos olvidamos aquí de aquellos que despliegan en otras misiones no ONU pero que también cuentan con su SOFA.

EL SOFA

El documento que nos va a delimitar privilegios e inmunidades tanto colectivas, es decir para la propia fuerza como entidad, como para las personas, a título individual, es el SOFA, también llamado por algunos autores *Laws of visiting forces*. El SOFA no tiene formato preestablecido ni extensión predeterminada, puede variar desde

una página a doscientas y, quizás lo más importante, tampoco presupone límites legales ya que puede incluir el derecho de la policía militar a patrullar estaciones, restaurantes y otras áreas como en el caso de las USAF en la Alemania Occidental o incluso la incapacidad del Estado para enjuiciar por delitos penales fuera de servicio, como en el caso de las mismas USAF en el Irán del depuesto Shah.

Como hemos señalado, el SOFA tiene personalidad propia en cada caso, es decir, son las partes contratantes y la situación los que marcarán la pauta. En una situación de clara debilidad, dependencia o incluso sumisión del Estado receptor, las condiciones aceptadas en el SOFA serán de mucho más alcance que si se realizan en un plano de igualdad. En todo caso no debe colegirse de lo anterior que el SOFA proporciona a los miembros de las fuerzas bajo su amparo una especie de impunidad generalizada. A modo de ejemplo citar que, en el caso de los EEUU, el país con más SOFA acordados (40) en el año 1998 tenía 5.092 procesos en curso contra personal propio en países receptores, la mayoría por delitos

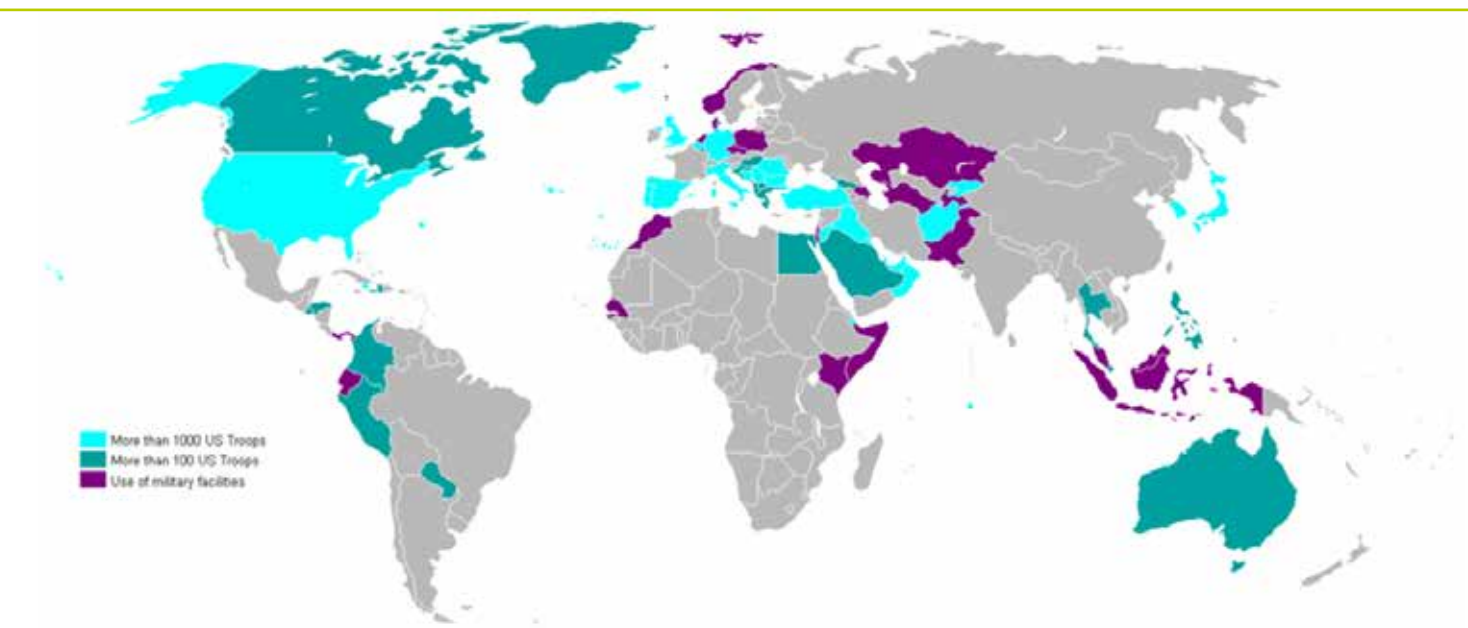


Miembros de la base Rui González de Clavijo en Afganistán

menores relacionados con el uso de vehículos a motor y, en junio de 1999, había 41 militares norteamericanos encarcelados en prisiones de países receptores⁸.

Existen, sin embargo, otras situaciones que podríamos considerar como acuerdo entre iguales. Este sería el caso, por ejemplo, del SOFA entre los países europeos relativo a sus fuerzas y elementos dentro de la Política Europea de Seguridad y Defensa (PESD), que con un título bastante largo, *Acuerdo entre los estados miembros de la Unión Europea relativo al estatuto del personal militar y civil destacado en las Instituciones de la Unión Europea, de los cuarteles generales y de las fuerzas que pueden ponerse a disposición de la Unión Europea en el marco de la preparación y ejecución de las operaciones previstas en el apartado 2 del artículo 17 del Tratado de la Unión Europea, incluidos los ejercicios, y del personal civil y militar de los estados miembros puesto a disposición de la Unión Europea para que actúe en ese contexto (EU-SOFA)*, hecho en Bruselas el 17 de noviembre de 2003, fue publicado tras su aprobación por las Cortes Generales el 24 de enero de 2006⁹.

En este SOFA, como por otra parte sucede en casi todos los acuerdos de este tipo, nos encontramos con un artículo N°1 dedicado a definiciones. Esto es así con el fin de delimitar con precisión quiénes y qué se verán afectados por los términos del acuerdo. A continuación el SOFA se centra en las cuestiones relativas al apoyo médico, siempre de primordial importancia, y entra a continuación, ya en el Art.8, en la cuestión de la inmunidad judicial relativa a la libertad de expresión en función del servicio. Las disposiciones relativas a la libertad de transporte y movimientos las encontraremos en el Art.10. Vienen seguidamente varios artículos relacionados con los viajes, las comunicaciones y correo, el armamento y la policía militar. Será en el 16 donde se defina la situación del personal en relación con los impuestos y tasas. Continúa el SOFA con varias disposiciones dedicadas al ámbito jurisdiccional, entre las que no olvida cómo solventar los casos de competencias concurrentes y también se aplica a aclarar la resolución de daños y reclamaciones. La parte final viene dedicada al Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas que



Países con fuerzas estadounidenses en su suelo (2012).
Se hace evidente la necesidad de un SOFA

será, en caso de fallo de las previstas soluciones intermedias, la última instancia para la resolución de conflictos provocados en la aplicación del SOFA.

Y dentro del SOFA entre iguales, hay un caso paradigmático: se trata del SOFA relativo a las fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), de 19 de junio de 1951, de estructura muy similar al anterior y de título: *Agreement between the Parties to the North Atlantic Treaty regarding the Status of their Forces*¹⁰.

Llama la atención en este SOFA la meticulosidad dispositiva en asuntos jurisdiccionales, especialmente con las referencias a la aplicación de la pena de muerte y todas aquellas relativas a asegurar el máximo de garantías procesales al personal que pudiera verse sometido a jurisdicción distinta a la de su país origen. No encontramos tal nivel de detalle en el de la PESD, lo que pudiera ser debido al momento de la aprobación del SOFA, 1951, en el que, pese a tratarse de democracias occidentales, la legislación era bastante diversa según los países. Sirva de ejemplo el hecho de que la última persona ejecutada en

Francia lo fue en septiembre de 1977. En relación con los privilegios encontramos en este SOFA una mayor extensión que en el anterior, sobre todo en la importación de mercancías y vehículos de motor para uso propio, que quedan libres de impuestos.

El porqué de estas diferencias de tratamientos en estos dos SOFA que hemos tratado de resumir anteriormente puede ser debido, de un lado, a las diferentes fechas y, de otro, al hecho de que la actual Unión Europea ha ido desarrollando a lo largo de los años un acervo legislativo en muchos y diferentes dominios que hace que muchos de los aspectos que el SOFA OTAN de 1951 trataba de cubrir, se encontrasen en 2006 ya contemplados en la legislación europea.

Otro caso que puede sernos de utilidad para darnos una imagen real y de actualidad lo encontramos en la operación de mantenimiento de la paz llevada a cabo en Timor Leste en 2006, a petición de su gobierno y con el objetivo de restaurar el orden, informando a la ONU pero sin su directo patrocinio, en la que participan cuatro países: Australia, Nueva Zelanda, Malasia y Portugal. Conocida como Fuerza de

Seguridad Internacional (ISF) es distinta, aunque aparentemente se superponga, de la operación United Nations Integrated Mission Timor Leste (UNMIT) con la que se firmará un Memorando de Entendimiento, (MOU)¹¹ de carácter trilateral, es decir Timor-Leste, ISF y UNMIT. Pues bien, cada uno de los participantes en la ISF firma un acuerdo con el gobierno de Timor Leste y llama la atención entre ellos por su brevedad el suscrito por Portugal, quizás por lo reducido de su aportación, dos compañías de la Guardia Republicana Nacional (GRN), la Policía Nacional de carácter militar, y lo limitado de su misión: función policial a disposición del gobierno de Timor Leste.

En el extremo opuesto, en cuanto a la extensión, se encuentra el SOFA de las fuerzas australianas¹². Con una clara pretensión de atar todos los cabos, comienza con las definiciones y para evitar confusiones engloba a todos sus miembros bajo el claro concepto de *visiting personnel* a quienes, también para evitar confusiones, les otorga el mismo estatuto que al personal técnico y administrativo recogido en la Convención sobre relaciones diplomáticas de 1961 en Viena. *Arrangement between the Government of Australia and the Government of the Democratic Republic of Timor-Leste concerning the restoration and maintenance of security in Timor-Leste*.

Este SOFA entra en todos los aspectos hasta ahora tratados —salud, identificación personal, transporte, uniformes, armas, jurisdicción, uso de terrenos, infraestructuras y edificios, privilegios, etc.— y tampoco olvida lo relativo a tasas portuarias, aspecto este de gran importancia si tenemos en cuenta que la proyección de fuerzas desde los países de origen se hace fundamentalmente a través de barcos y aviones; deja a la posterior buena voluntad de las partes el acuerdo sobre algunos gastos y reparaciones.

Como cierre de este apartado dedicado a los SOFA utilizados por parte de organizaciones internacionales y estados individuales cabe añadir que el documento base generalmente aplicado como modelo es el llamado Model SOFA de las Naciones Unidas¹³, aprobado en 1990 por la Asamblea General en su 45ª sesión para ser usado por la ONU en sus OMP, pero en el preámbulo del informe del Secretario General ya se dice: «*The attached model,*

mutatis mutandis, will also serve as the basis for an agreement with a host country in operations where no United Nations military personnel are deployed», es decir, que el órgano generador de derecho internacional en estos aspectos proporciona a los estados miembros una línea a seguir y será decisión de ellos apartarse más o menos de ella.

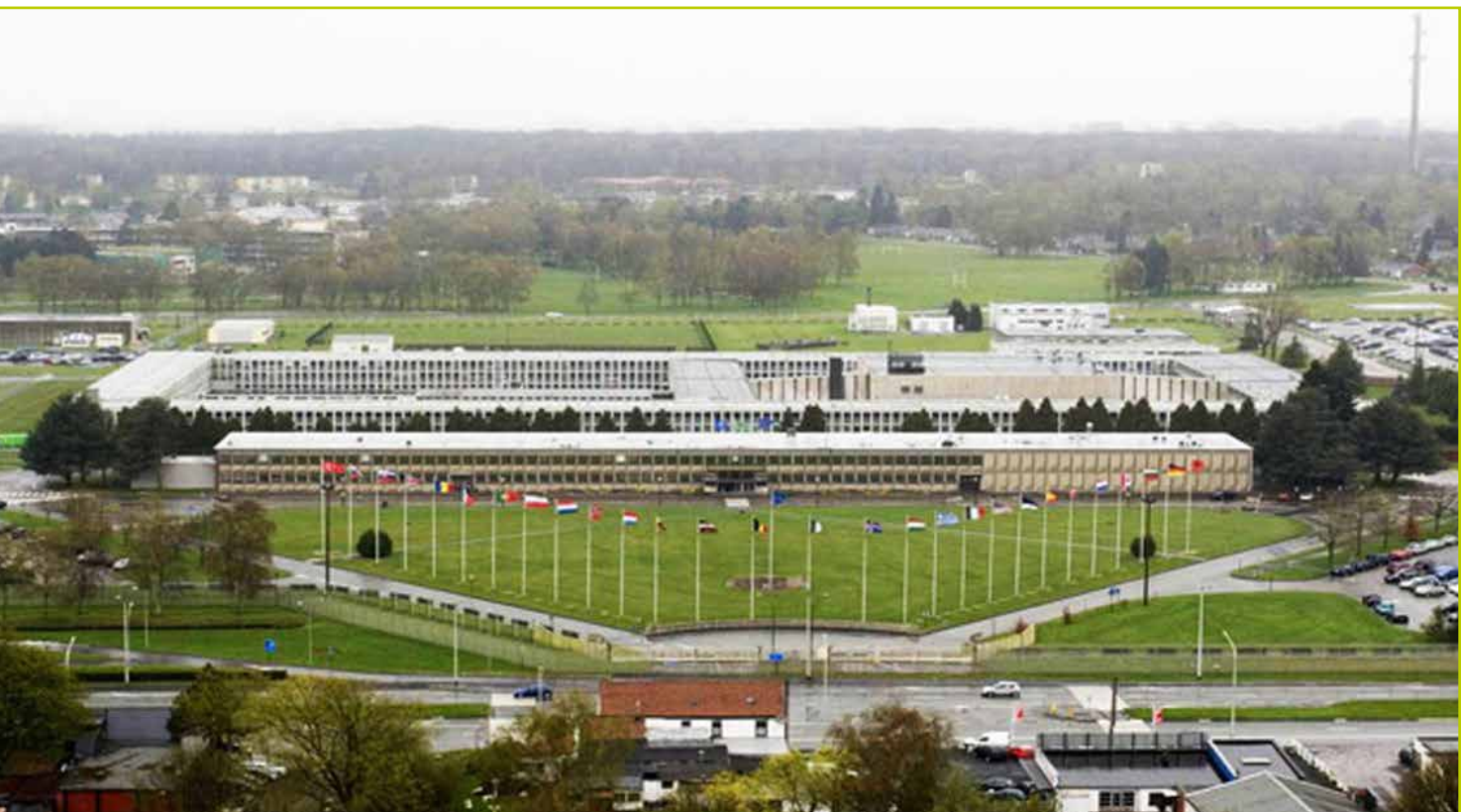
LA UNIÓN EUROPEA Y LA POLÍTICA DE SEGURIDAD Y DEFENSA

Llegamos ahora a un punto en el cual parece obligado observar de cerca un nuevo fenómeno que nos afecta directamente como europeos. La PESD, a la que hemos dedicado ya algunos párrafos en relación con su SOFA, ha supuesto en los últimos años un enorme avance en la construcción de la llamada «Europa de la Defensa», especialmente durante el mandato del español Javier Solana como Alto Representante para la PESD y Secretario General de la UE.

La Política Común de Seguridad y Defensa (PCSD), con la entrada en vigor del Tratado de Lisboa, sustituye a la PESD y, sobre todo, se espera que la Cooperación Estructurada inicie una andadura que solo puede tener como fin la armonización, racionalización, coordinación etc. de las fuerzas armadas de los países europeos y quizás, ¿por qué no?, la creación de algo parecido a unas Fuerzas Armadas europeas.

A día de hoy existen ya en Europa un cierto número de proyectos de unidades multinacionales que van, por poner algún ejemplo, desde la Fuerza de Gendarmería europea, con sede en Vicenza, Italia, hasta el EUROCUERPO (EC), seguramente el más logrado de todos los proyectos existentes, y ello sin olvidar la ya extinta EUROFOR.

Todas estas estructuras o cuarteles generales no tienen nada en común salvo la voluntad de los países que los forman de ponerlos a disposición de la UE, entre otras organizaciones. En otros aspectos, sin embargo, el EC es punta de lanza de los avances en la materia y, dejando de lado sus capacidades militares ya contrastadas a lo largo del tiempo, en el aspecto jurídico dio un salto cualitativo el año 2009 con la entrada en vigor del Tratado de Estrasburgo¹⁴ (ToS) que lo convierte, entre otros aspectos de interés, en el único cuartel general multinacional con



Cuartel General del Mando de Operaciones de la OTAN (SHAPE) en Mons, Bélgica

tal soporte; un tratado internacional, que le da personalidad jurídica en los países signatarios del mismo.

Tiene este ToS una enorme importancia no solamente por ser el primero en su género sino también porque es el primero en el que todas las partes contratantes pertenecen a la Unión Europea y así seguirá siendo pese a contar con representantes de naciones no pertenecientes a la Unión como es el caso de Turquía, porque el Art. 47.1 así lo especifica; es decir el tratado ratifica el europeísmo del Eurocuerpo.

En el aspecto formal el tratado se estructura como los SOFA que hasta este momento hemos descrito, no dejando de lado ningún punto y respondiendo a las situaciones que normalmente se contemplan en un SOFA a las que

se les añade todo lo relativo a la capacidad jurídica del EC, personalizada en la figura de su comandante, el COMEC.

CONCLUSIÓN

Como comentario final a todo lo anterior queda simplemente señalar que los privilegios e inmunidades no son lo que una aproximación superficial a su significado pudiera dar a entender sino todo lo contrario: se trata de herramientas de una importancia extraordinaria, fundamental, sin las que, en su forma jurídica, el SOFA, sería imposible llevar a cabo una operación en el mundo actual y que, en un análisis prospectivo en el ámbito de la Unión, tienen y tendrán una enorme importancia en el desarrollo de ese pilar fundamental en la construcción



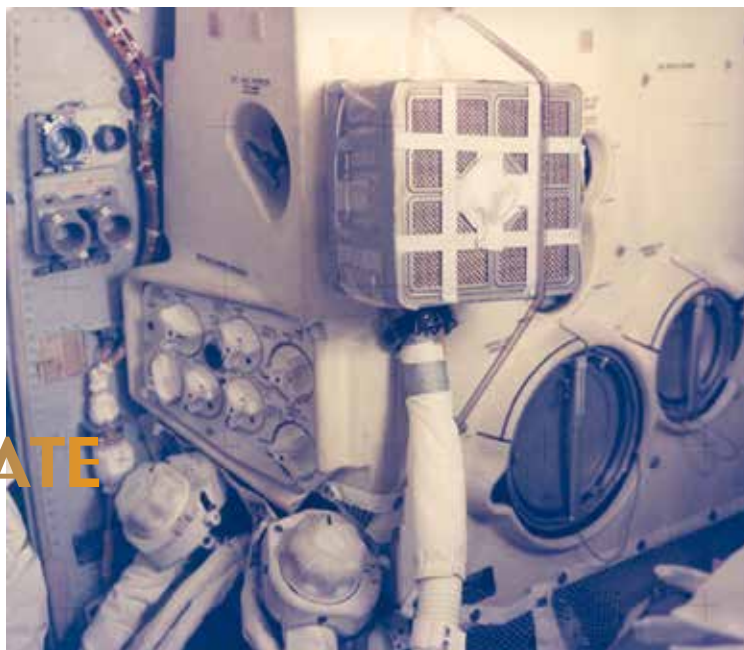
Edificio del *Command Group* del CG OTAN en Retamares. El personal de las naciones integrantes estuvo acogido al SOFA OTAN

europea representado por la futura Europa de la Defensa, hoy, la Política Común de Seguridad y Defensa.

NOTAS

- ¹ <http://www.un.org/spanish/peace/dpko/intro/1.htm>
- ² <http://www.un.org/spanish/Depts/dpko/dpko/info/mission.shtml>
- ³ DÍEZ DE VELASCO, Manuel. *Las Organizaciones Internacionales*. Tecnos. Madrid, 1999. Pág 44
- ⁴ BORZI ALBA, María Angélica. *Inmunidades y privilegios de los funcionarios diplomáticos*. Editorial Abeledo Perrot. 1982
- ⁵ <http://ccr-zkr.org/>
- ⁶ CARRILLO SALCEDO, Juan Antonio. *El derecho internacional en perspectiva histórica*. Tecnos. Madrid, 1990. Pág 74.
- ⁷ <http://www.un.org/en/peacekeeping/resources/statistics/contributors.shtml>
- ⁸ <http://www.globalsecurity.org/military/facility/sofa.htm>
- ⁹ http://www.senado.es/legis8/publicaciones/html/maestro/index_CG_A224.html
- ¹⁰ http://www.nato.int/cps/en/natolive/official_texts_17265.htm
- ¹¹ <http://www.laohamutuk.org/reports/UN/07MOU-TL-UN-Aus.htm>
- ¹² <http://www.laohamutuk.org/reports/UN/06SOFAs.html#AnnexA>
- ¹³ <http://www.undemocracy.com/A-45-594.pdf>
- ¹⁴ <http://www.boe.es/boe/dias/2009/07/17/pdfs/BOE-A-2009-11874.pdf> ■

MANTENIMIENTO EXPEDITIVO Y REPARACIÓN DE DAÑOS DE COMBATE



Reparación expeditiva realizada en el Apolo 13

Francisco Javier Ruiz Peñalba. Comandante. Mecánica de Armas.

«Houston, we have a problem...» esta frase del piloto del módulo de mando (John L. Swigert Jr) del Apolo 13 fue el anuncio de una avería. Una concatenación de hechos, operaciones de emergencia, telemantenimiento y mantenimiento expeditivo, con una de las mayores repercusiones mediáticas de la historia reciente, reflejada incluso en una película de éxito...

EL MANTENIMIENTO CORRECTIVO

En el mantenimiento correctivo podemos encontrar dos tipos diferentes de actividades: la sustitución de conjuntos, subconjuntos o piezas por otros de las mismas características y la corrección de los defectos y averías, debiendo restaurar el material a las características originales del equipo mediante el uso de métodos y herramientas convencionales, que figurarán en los manuales de mantenimiento de los materiales.

Este tipo de mantenimiento es fácil de ejecutar cuando entre las prioridades principales no se encuentra la rapidez para una inmediata puesta en servicio de los materiales, la disponibilidad de repuestos y herramientas y se puede esperar a que se den las condiciones adecuadas para acometer la reparación en beneficio de otras prioridades como

la seguridad y el cumplimiento de procedimientos, que por otra parte son muy necesarios para una adecuada y eficiente gestión logística.

Este concepto se denomina en la OTAN reparación estándar, diferenciándola del mantenimiento expeditivo y la reparación de daños de combate (*Battle damage repair*: BDR).

LA REPARACIÓN DE DAÑOS DE COMBATE (BDR)

Durante el combate, se pueden producir dos tipos de fallos en los materiales:

- Las averías propias de los sistemas, que ocurren también en tiempo de paz.
- Los daños producidos por los efectos del combate, como puedan ser los derivados de los impactos de proyectiles o esquirlas.

En ambos casos, podrían emplearse en su reparación, el mantenimiento correctivo o la *BDR*, dependiendo de la disponibilidad de recursos (tiempo, repuestos, personal, herramientas, etc).

Tenemos constancia de reparación de daños de combate desde que el hombre emplea materiales y equipos complejos en el campo de batalla o mantenimiento expeditivo debido a las inclemencias atmosféricas.

Podemos encontrar referencias históricas de su utilización en la Armada española, por deterioro del velamen, arboladura, timonería, aparejos, etc, cuando para poder desplazarse a puerto seguro era necesario hacer las reparaciones adecuadas.

Sin embargo, las primeras reseñas en las que se indica la ejecución de *BDR* como tal, se reflejan en documentos que aluden a su empleo en las primeras máquinas sofisticadas que aparecen en el campo de batalla como los

aeroplanos y los carros de combate, esto es, en la Primera Guerra Mundial.

Durante la Segunda Guerra Mundial los aliados hicieron uso de dichas técnicas y habilidades, aunque curiosamente los alemanes no eran proclives a su utilización. En la del Vietnam, también se hizo uso de *BDR*.

En una de las guerras en las que fue decisivo su empleo, fue en las guerras árabe-israelíes, especialmente en la del Yom Kippur, que permitió disponer a las fuerzas armadas israelíes de una elevada disponibilidad de sistemas de armas frente a sus adversarios, debido a la rápida reparación de los materiales dañados por el combate, aun con los inconvenientes que suponían la baja disponibilidad de repuestos y el escaso tiempo disponible. El ejemplo más claro se produjo en el frente sirio: a la 7ª Brigada israelí solo le quedaban siete carros operativos, mientras resistía el empuje del Ejército sirio, pero mediante la *BDR* con unos carros recién



Reparaciones BDR (reparación de daños de combate)



Exposición de materiales y capacidades BDR

reparados, pudo efectuar un contraataque con el que consiguió equilibrar la situación. Frente a un 75% de bajas, fueron capaces de devolver de nuevo al combate, un 80% de las mismas.

EN QUÉ CONSISTE

Según concepto nacional y OTAN, la reparación de daños de combate es una reparación esencial, incluso puede ser improvisada, que se lleva a cabo rápidamente en un entorno de combate, con la finalidad de retornar temporalmente al servicio el material dañado. Tiene también ciertas connotaciones adicionales como que en la medida de lo posible deberá realizarse lo más a vanguardia posible, que puede ser reparado o puesto en servicio con sus capacidades operativas limitadas, para poder ofrecer una mayor contribución a las operaciones y seguir desarrollando la misión encomendada, o al menos, autorrecuperarse hasta un órgano logístico sin consumir recursos de recuperación/evacuación; puede realizarse mediante:

- técnicas y procedimientos específicos,

- herramientas, equipos y materiales específicos,
- repuestos específicos.

Entre las características de la ejecución de la función mantenimiento en situaciones dinámicas que promueven precisamente el empleo de técnicas BDR están los menores niveles de piezas de repuesto, mínima carga de trabajo, menor estabilidad de los órganos logísticos y la mayor utilización de equipos móviles.

La ejecución de las actividades BDR se verá condicionada por las limitaciones del tipo de operación que se esté ejecutando, por los sistemas afectados y por el grado de seguridad para el personal y material que se desee.

Un ejemplo puede ilustrar mejor el concepto. Es más rápido poner en servicio un vehículo que ha sufrido un impacto en un depósito de combustible, un depósito de aire a presión o un radiador, mediante el uso de técnicas, herramientas y repuestos de BDR que la sustitución del mismo. Puede no requerir el desmontaje, ni tampoco disponer de estos repuestos de gran

La reparación de daños de combate (*battle damage repair: BDR*) es una reparación esencial, incluso puede ser improvisada, que se lleva a cabo rápidamente en un entorno de combate, con la finalidad de retornar temporalmente al servicio el material dañado

volumen, que es una circunstancia desfavorable debido a la variedad de modelos existentes.

Son técnicas que deben desarrollarse teniendo en cuenta en los siguientes factores:

- El tiempo disponible, que debido a lo cambiante de la situación táctica, no solo será normalmente imprevisible sino casi siempre escaso para realizar las reparaciones con las que podamos mantener un grado aceptable de operatividad del material.
- La rapidez, sin importar los medios empleados, lo importante es que el material pueda cumplir su misión, aun con su capacidad operativa limitada.
- La naturaleza de las averías o daños, que serán con frecuencia distintos a los que se producen en situaciones de paz.

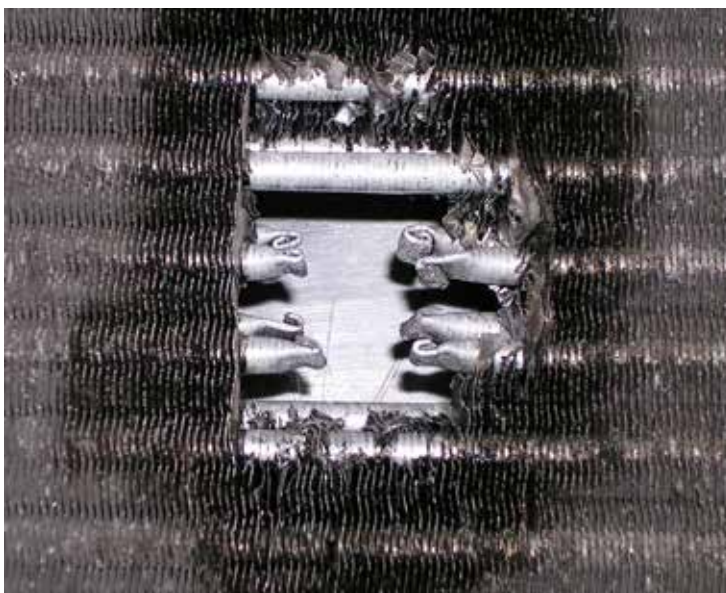
Una vez que la misión se ha llevado a cabo, en la mayoría de los casos la BDR deberá continuarse mediante un mantenimiento convencional a fin de restablecer la plena operatividad del material o devolver el equipo a su especificación original. Sin embargo, si el equipo es completamente operable y seguro para su empleo, puede que no sea necesario el mantenimiento convencional. Este asunto se abordará más adelante como un caso particular de mantenimiento expeditivo. Para

apoyar este tipo de decisiones debe mantenerse un registro de todas las reparaciones de BDR que se realicen.

En tiempo de paz, se da más importancia a características como fiabilidad, mantenibilidad, derivados del uso de materiales civiles pintados de camuflaje, sin tener en cuenta las BDR. Por ejemplo, para aumentar las mencionadas características, los cableados eléctricos o canalizaciones de fluidos deben contener el menor número de conexiones posibles, por lo tanto, serán de una mayor longitud y su sustitución requerirá muchas horas y ocupará un volumen (por suministro y almacenamiento), de los que en la logística operativa no es posible disponer. En combate, muchas de las averías de los diferentes sistemas de los equipos serán consecuencia directa del mismo y no debidas a su fiabilidad. Por lo tanto, este tipo de incidencias debería estar incluido en el concepto de supervivencia de los sistemas de armas y ser tenido en cuenta en Investigación, Desarrollo e Innovación (I+D+I) y en los diseños de nuevos materiales.

ESTADO ACTUAL DE LA BDR EN OTAN Y ESPAÑA

Hasta estos momentos en la OTAN, se ha tratado la aplicación de BDR dentro del Grupo de Trabajo sobre Servicios de Apoyo al Combate



Reparación BDR en un radiador

Sigle
Ejército de Tierra

UCOs Dependientes Buzón de Mensajes Ayuda Cerrar Sesión Cerrar Aplicación v.1.3.3r14

Miércoles 2-04-2014 2:35 MENÚ

UCO: 57229450 - DISA/DIMA/DISAN (ORG. CENTRAL)

Está en: Inicio > Artículos y Referencias > Artículos > Buscar Artículos > Consultar Artículo

CONSULTAR ARTÍCULO

Identificativos Consulta Reducida Datos Catalogación Alternativos Art. CUF Art. Referencias Art. Proveedores Art.

Datos Generales

NOC/NPC: 8040-33-202-0378 Nombre Artículo: KIT BDR REPARACIÓN DE AVERÍAS DE COMBATE F. Última Actualización: 02-04-2014

Nombre Aprobado: 11297 ADHESIVO Grado Identificación: 4 DESCRIPTIVO PARCIAL

Nombre Original: ADHESIVO Cabecera: 030000 REP. VEHICULO RUEDA Y REMOLQUE

CF NCC.s: Cód. Frase: Cód. Art.

Clase Subclase: 0903 S=C: HERRAMIENTAS Y UTILLAJE Familia Apoyo: 008101 REP., CONJ. Y SUBCONJ. VEH. RUEDA, PCMV

Estado: 2 NOC ACTIVO. NÚMERO OTAN DE CATÁLOGO Tipo: K RESTO DE ARTÍCULOS EN SIGLE

Tipo FACE: Grupo Estructural: 6 PIEZA DE REPUESTO

Sustituto: Documento Adjunto: N

Abastecimiento

Precio Estándar: 314.5 Regulado: N Canjeable: N Consumible: N Peticionable: N

Control Unitario: N Cód. Control Unitario: Cód. Control Unitario Adicional 1:

Asociado a Persona: N Cantidad Asociada: Cód. Control Unitario Adicional 2:

Clase Contable: Duración Estándar Garantía: Petición: S Crítico: N Crítico Estacional: N

Compra

Valor Consumo: Consumo: Inventario: C 10

Transporte/Almacenamiento

Ficha de datos básicos en SIGLE del kit BDR

(CSS WG) dependientes de la Agencia de Estandarización OTAN (NSA), integrados por personas relacionadas con el mantenimiento de todas los estados miembros y otras colaboradoras que se reúnen periódicamente y realizan ejercicios para determinar la interoperabilidad de materiales y capacidades para trabajar de forma combinada en una unidad logística integrada multinacional (MILU). Los ejercicios realizados en esta materia han sido Clever Fix en Alemania (1994), Francia (1996) y Reino Unido (1999); y el Collective Effort en la República Checa (2004).

La BDR, también se estudia en otra organización de la OTAN como es la Organización de Ciencia y Tecnología (STO, anterior RTO) dentro de los conceptos y tecnologías de mantenimiento avanzado.

En España, existen en varias publicaciones, referencias o apartados dedicados a la BDR Para tratar de unificar la materia existente a nivel

OTAN y nacional, se redactó un capítulo tipo para incluir en las publicaciones doctrinales, operativas y técnicas necesarias, hasta que se cree una publicación técnica específica para BDR o Mantenimiento Expositivo. Un ejemplo se puede encontrar en la PMET OR4-608 Grupo de Mantenimiento.

También se han abierto foros de debate en los foros de materiales del MADOC y lo más tangible ha sido la confección de un prototipo de kit de BDR, depositado en la actualidad en la Academia de Logística y cuyo número OTAN de catálogo (NOC) en el Sistema Integrado de Gestión Logística (SIGLE) es: 8040332020378. Recientemente ha aparecido en publicaciones especializadas una aplicación —fácil y rápida y con muchísimas variedades de empleo— de la tecnología de impresión en 3D, en ella hemos podido ver un avión volar con piezas de este tipo de tecnología, que junto con los *composites*,

polímeros especializados, *kits* de productos para conexiones eléctricas, para tuberías de conducción de fluidos, para reparación de elastómeros, constituyen la base de I+D+I con un potencial de crecimiento muy elevado y por desarrollar, y que podemos observar en productos de marcas comerciales especializadas, como puedan ser Würth, Belzona o Ceys, entre otras.

EL MANTENIMIENTO EXPEDITIVO

En las operaciones multinacionales de paz de la OTAN se observó que la variedad de los materiales empleados, los repuestos de gran volumen o longitud no incluidos en los módulos de disponibilidad en zona de operaciones o aun estando en ellos, su sustitución/reparación por métodos convencionales implicaba un gran consumo de tiempo. Esto exigía utilizar técnicas y procedimientos de BDR para mantener la adecuada disponibilidad operativa de dichos materiales, requerida por la situación. Esta necesidad fue estudiada por algunas naciones. Algunas aplicaron la BDR y otras encontraron una dificultad en su empleo debido al calificativo «combate» que la BDR incluye, circunstancia que no se daba en las operaciones multinacionales, y en la ejecución de reparaciones de cierto riesgo.

Estas circunstancias se trasladaron al Grupo de Trabajo OTAN CSS que delegó en su Panel de Mantenimiento el inicio de la estandarización a nivel OTAN de la aplicación de técnicas BDR de bajo riesgo en las MILU en entornos de operaciones multinacionales y en tiempo de paz. Fue entonces cuando empezó a evolucionar el concepto de BDR en entornos de combate hacia el de mantenimiento expeditivo en combate, operaciones multinacionales y también en tiempo de paz.

Por ello, en el mencionado panel, se realizó el Acuerdo de Estandarización (STANAG) 2418 Ed 1 Principios para reparación de daños de combate, y el STANAG 2418 Ed 2 Procedimientos para mantenimiento expeditivo, incluyendo reparación de daños de combate, actualmente ratificado e implantado en España, siendo el documento de implantación el propio STANAG, que puede encontrarse en la página web del Servicio de Normalización en la INTRANET.

La tendencia actual es usar los STANAG en su idioma original (inglés/francés) y por tanto

las traducciones no son documentos oficiales ya que habitualmente las traducciones oficiales de las publicaciones técnicas no incorporaban los matices técnicos necesarios.

A continuación, a modo divulgativo para conocimiento general y didáctico para conocimiento del personal técnico, se incluye un pequeño resumen del STANAG 2418 Ed 2.

La reparación expeditiva es una reparación, que puede ser temporal, para restaurar un material, tanto desplegado como en acuartelamientos, a una condición específica mediante reparaciones no-convencionales/improvisadas, limitada por las restricciones legales.

Esta reparación expeditiva, es un importante proceso técnico cuando se está desplegado en operaciones y puede ser también útil, cuando está autorizada, en tiempo de paz. Es vital que cualquier reparación efectuada sin alcanzar los estándares técnicos de calidad normalmente aceptados, deba quedar rigurosamente registrada.

Será necesaria una decisión técnica para determinar cuánto tiempo de uso podría proporcionar una reparación y el riesgo asociado si falla. Adicionalmente, la reparación expeditiva debe ser permitida por la autoridad técnica adecuada y aceptada por el jefe operativo usuario del material, quien acordará cualquier limitación/restricción sobre su uso.

Se contemplan tres tipos principales de reparaciones expeditivas:

- Tipo 1: Una reparación improvisada, no convencional y que tiene la suficiente calidad técnica y robustez para ser considerada como permanente, permitiendo el uso continuo del material sin requerir su restablecimiento. Esta reparación debe estar de acuerdo con cualquier requerimiento legal y de seguridad.
- Tipo 2: Una reparación improvisada, no convencional y considerada como temporal, que permite al material completar la inmediata misión o tarea antes de restablecerse a su configuración original con una reparación convencional. Esta reparación debería estar de acuerdo con requerimientos legales y de seguridad.
- Tipo 3: Una reparación improvisada, no convencional, que rápidamente devuelve el material a su uso. Esta reparación es improbable que sea permanente o que pueda

estar de acuerdo con requerimientos legales y de seguridad, pero es esencial para mantener la capacidad militar en periodos de conflicto o guerra. Este tipo de reparación expeditiva es la que hasta ahora se había considerado como Reparación de Daños de Combate (BDR).

Los aspectos sobre los que se debería desarrollar este concepto en tiempo de paz y sin esperar a participar en algún conflicto u operación de paz serían:

- El diseño del material, para reducir los efectos de los fallos o daños, teniendo en cuenta reforzar su eficacia en combate, minimizando su vulnerabilidad a los daños y simplificando sus reparaciones. Es importante tener en cuenta que últimamente, se han empleado en los conflictos materiales con los diseños de una generación de conflictos anterior. Esto quiere decir, por ejemplo, que la mayoría de las naciones que participó en la Primera Guerra del Golfo, lo hizo con materiales diseñados para la batalla en Centroeuropa y se tuvieron que improvisar las mejoras in situ y sobre la marcha en zona de operaciones. En la Segunda Guerra del Golfo volvió a ocurrir lo mismo y muchos países participaron con los materiales diseñados para la Primera por lo que se hubieron de efectuar mejoras en los blindajes, protección contra minas y artefactos explosivos improvisados.
- Identificación del tipo y extensión del daño que puede ser reparado usando métodos expeditivos/BDR.
- Desarrollo de capacidades a través de técnicas no convencionales expeditivas/BDR, equipos y publicaciones técnicas para los materiales propios. Unos ejemplos de las reparaciones expeditivas que se pueden efectuar:
 - Reparaciones de cables eléctricos, fibra óptica y buses de datos.
 - Reparación de tuberías y mangueras de fluidos.



Reparación expeditiva tipo 1 de tuberías y canalizaciones de fluidos



Reparación expeditiva tipos 2 y 3 de depósitos de fluidos

- Reparación de depósitos no presurizados o presurizados e intercambiadores de calor.
- Conexiones mecánicas.
- Blindajes.
- Paneles de vehículos (carrocería o interiores).
- Neumáticos.
- Formación técnica. La facultad de un especialista para llevar a cabo reparaciones expeditivas/BDR dependerá, a largo plazo, de la formación técnica recibida, que debería ser continua, lo más realista posible, que debería incluir:
 - Enseñanza específica en centros de enseñanza.
 - Instrucción en las unidades. Formación



Reparación expeditiva de conexiones mecánicas

de instructores en unidades para dar continuidad a la formación.

- Adiestramiento en periodos específicos, previos o durante ejercicios y despliegues.

CONCLUSIÓN

El mantenimiento expeditivo es clave para mantener la capacidad militar mediante habilidades técnicas y métodos no convencionales, entendiendo estos como los que no figuran específicamente en los manuales de mantenimiento de los materiales y que por lo tanto no son considerados mantenimiento correctivo, aunque pueden ser totalmente válidos para llevar a cabo reparaciones limitadas.

Sería muy conveniente que nuestro Ejército desarrollara estas capacidades, como otras de nuestro entorno con similar nivel tecnológico, que nos permitan utilizar estas acciones técnicas en las MILU.

Las capacidades variarán en función del concepto nacional para la aplicación de técnicas de reparación no convencionales, tipos de sistemas a reparar, materiales disponibles, formación impartida y habilidades del personal especialista.

El desarrollo de este nuevo concepto nos permitirá disminuir la huella logística y reducir la logística inversa.

«La capacidad para devolver rápidamente al combate los sistemas de armas averiados es un factor decisivo y a veces crítico en el éxito de las operaciones militares».

BIBLIOGRAFÍA Y FUENTES

- ALP 4.2 (a) Land Forces Logistics Doctrine NATO. 2010.
- STANAG 2418 ed 2 Procedures for Expedient Repair, including Battle Damage Repair. NATO. 2009.
- AAP-6 NATO Glossary of Terms and Definitions NATO. 2013.
- DO2-005 Doctrina de Apoyo Logístico. MADOC, DIDOM, 2006.
- OR4-608 Grupo de Mantenimiento. 2ª Edición. MADOC. DIDOM. 2006.
- OR6-603 Cambio 1. Mantenimiento de vehículos rueda. 3º y 4º Escalón. MADOC. DIDOM. 1999.
- NG 03-13 Subsistema de Mantenimiento. EME 2013.
- EGET. *Historia del arte y del pensamiento militar*. 2012.
- Ejercicio COLLECTIVE EFFORT 04 CC-Land HQ, Heidelberg, 2004 http://www.army.cz/images/www_mimoWTD/ce2004/index.html Datos de fecha-hora 022030ZENE14.
- http://www.nasa.gov/mission_pages/apollo/missions/apollo13.html#.UsWwZtLuKSo Datos de fecha-hora (021930ZENE14).
- CN Cesar Fernández Duro http://www.armada.mde.es/ArmadaPortal/page/Portal/ArmadaEspa%C3%B1ola/ciencia_ihcn/prefLangen/01_a-cesareo-fernandez-duro Historia de la Armada Española. Datos de fecha-hora (312200MAR14) Museo Naval Militar. Madrid, 1972.
- D. W. Srull, E. D. Simms Jr. y R. A. Schaible. *Battle Damage Repair of Tactical Weapons: An Assessment*. Logistics Management Institute, Mariland, 1998.
- Holcomb, D. H. Aircraft Battle Damage repair for the 90s and beyond. Air Force Materiel Command. Alabama, 1994.
- Recovery and Battle Damage Assessment and Repair. FM4-30.31 Headquarters Department of the US Army. 2006.
- T. Smal y M. Roskovicz. *Expedient Repair of hidro-neumatic pipes with adhesives*. Wroclaw, 2011.
- T. Smal y J. Furch. *Expedient repairs-analysis of possibilities and needs. Advances in Military Technology*. Wroclaw y Brno, 2011.
- *Technische Handleiding: Battlefield Damage Repair*. Landmacht Directie Materiel. 1997. ■

EL *CROSSFIT* Y SU EMPLEO EN LAS FAS

Alberto Santabábara Lambea. Brigada. Infantería.



¿QUÉ ES EL *CROSSFIT*?

El *CrossFit* nació oficialmente en el año 2001, cuando los estadounidenses Greg Glassman y Laure, su esposa, publicaron en Internet su propuesta de entrenamiento y empezaron a usarlo para entrenar a policías en California. Posteriormente se empleó en otros cuerpos policiales, de bomberos y en las Fuerzas Armadas.

Para su creador, el objetivo del *crossfit* es lograr un *fitness* amplio, general e integral, definiendo

fitness como un programa físico completo. Se basa en movimientos funcionales y compuestos, se ejecuta con alta intensidad y con constante variación de sesiones y ejercicios.

Movimientos funcionales y compuestos porque en contradicción con los principios seguidos en los gimnasios, donde se intenta aislar el movimiento de cada músculo para trabajar en exclusiva uno concreto en cada ejercicio mediante movimientos localizados y sesiones

aeróbicas (los adictos a la musculación sueñan con una máquina específica para cada ejercicio y músculo), el *crossfit* está basado en movimientos funcionales y en la capacidad de nuestro cuerpo para realizar tareas diarias dentro y fuera del gimnasio. Estos movimientos, en los que se implican varios músculos, incluyen: empujar, arrastrar, cargar, saltar, levantar, etc. El aspecto más importante de los movimientos funcionales es su capacidad de mover grandes cargas en largas distancias de modo rápido. Esta nos lleva a unos gimnasios (*boxes* en el léxico del *crossfit*) donde no hay máquinas de musculación, que son sustituidas por barras de dominadas, bancos, cajas para saltos pliométricos, colchonetas para descargar las halteras, y espacios libres para el movimiento de los ejecutantes (*crossfitters*).

La intensidad es fundamental: el *crossfit* incluye series de ejercicios realizados a gran velocidad y sin apenas descanso, maximizando la búsqueda de la potencia, lo que implica una reducción en el tiempo de una sesión en comparación con otros métodos de entrenamiento físico. La sesión tipo podría ser de veinte minutos de calentamiento, de cinco a treinta minutos de trabajo y veinte minutos de vuelta a la calma. Y esto no deja de

sorprender, pues en sesiones cronometradas se puede finalizar la fase de trabajo en tan solo cinco minutos.

La variación de sesiones y ejercicios es constante, no se emplea una rutina tipo, sino que cada día se programa un entrenamiento diferente (*workout of day: WOD*) donde se puede concentrar el trabajo en un único ejercicio o combinar varios, pero siempre variando la combinación cada día. Por eso el *crossfit* comprende acondicionamiento metabólico de corta, media y larga distancia, y la asignación de peso en niveles: bajo, moderado y elevado.

Su objetivo no es tan solo una mejora de la fuerza, sino trabajar todas las cualidades físicas: resistencia cardiovascular, resistencia metabólica, fuerza, flexibilidad, potencia, velocidad, coordinación, agilidad, equilibrio y precisión. Para conseguirlo se basa en cuatro principios: el trabajo de la potencia, el empleo del entrenamiento cruzado (*cross-training*), entrenar con movimientos funcionales y una nutrición adecuada.

El desarrollo de la potencia implica que la fase de trabajo se realiza a una elevada intensidad, o lo que es lo mismo, según los principios del *crossfit*: realizarla a gran velocidad. Las series



se ejecutan haciendo un número determinado de repeticiones en el menor tiempo posible, o en un tiempo determinado el mayor número de repeticiones posibles. Las variables de trabajo, descanso y repeticiones se deben cambiar constantemente para que el cuerpo recurra a las tres vías metabólicas de donde obtiene la

sentadillas equivalen a levantarse desde una posición sentada y el peso muerto equivale a levantar un peso desde el suelo. En los ejercicios se intenta implicar a varios músculos y articulaciones tal como ocurre en la vida real.

Sobre la nutrición, el *crossfit* promueve la llamada «dieta paleolítica».

Según Glassman la evolución no ha progresado al mismo ritmo que los avances en agricultura y el procesamiento de alimentos, lo que implica una serie de problemas de salud para el hombre moderno, por lo que huye de los alimentos elaborados y de larga vida. Se intenta que el índice de azúcar en sangre no sea excesivo mediante una dieta hipoglucémica. En internet se pueden encontrar muchas páginas sobre esta dieta.



energía: la anaeróbica láctica, la anaeróbica láctica y la aeróbica.

Sin embargo, el *crossfit* promueve el empleo, sobre todo, de la primera vía en tantas modalidades como sea posible, ya que considera que la segunda y tercera son demasiado específicas de la actividad en que se desarrollen (carrera de larga distancia, natación, ciclismo, etc) y son perjudiciales respecto al *fitness* integral que se quiere conseguir.

El entrenamiento cruzado o *cross-training* implica una total alternancia en el tipo de esfuerzos que se hacen día a día, incorporando las habituales de gimnasia, jornadas dedicadas a correr, a nadar o a practicar otros deportes. El *crossfit* fomenta esta práctica de deportes, donde se proyectan las habilidades y resultados obtenidos con los WOD.

El empleo de movimientos funcionales que imiten patrones de trabajo que se encuentran en la vida diaria es constante. Por ejemplo, las

¿QUÉ TIPO DE EJERCICIOS SE EMPLEAN?

Ejercicios de acondicionamiento metabólico

Aquí se incluyen deportes como la carrera hasta 1.500 metros o la milla, la natación hasta 400 metros, baloncesto, fútbol, remo, elíptica, bicicleta estática, salto a la comba y yoga.

Ejercicios gimnásticos

La trepa de cuerda, las dominadas, los fondos de brazos, los fondos de piernas, flexiones abdominales y dorsales, sentadillas, pliometría, subir en las clásicas anillas, andar con las manos, descensos de tríceps en barras paralelas, volteretas, ejercicios combinados como los *burpees*.

Halterofilia o levantamiento de pesos

Aquí se incluyen, sobre todo, ejercicios del deporte olímpico de halterofilia como envión, arrancada, cargada y sus derivados. Y también hay ejercicios de pesas como el peso muerto, sentadilla, *press* de banca y sus auxiliares. También podemos incluir el uso de balones

medicinales para hacer lanzamientos y de pesas rusas o *kettlebells*.

Así pues, se usan autocargas, tanto en libre como en las flexiones-extensiones en el suelo, las sentadillas sin carga, los abdominales, los *burpees*, fondos de piernas..., como con aparatos y otros medios: paralelas, soga, anillas, barra de dominadas, cajones para saltos, y también se usan las cargas añadidas mediante las barras y las mancuernas, las *kettlebells*, las máquinas de remo, bicicletas estáticas, etc. También se incluyen otro tipo de elementos de difícil catalogación como neumáticos de camión o tractor, sacos terreros, sogas, trineos de empuje o arrastre, etc.

LÉXICO CROSSFIT

La extensión del *crossfit* a todo el mundo a través de Internet mediante la página creada por Greg Glassman (*crossfit.com*) ha provocado que el vocabulario emplea-

do para todo lo relacionado con este sistema de entrenamiento sea en inglés y de obligado conocimiento para poder entender los ejercicios propuestos. Los siguientes términos solo son una muestra:

- **WOD:** *workout of day*, entrenamiento del día. Los resultados de cada WOD deben ser registrados para poder revisar la evolución en cada ejercicio.
- **AMRAP:** *as many rounds/reps as posible*, tantas series o repeticiones como sea posible en un tiempo determinado.
- **BOX:** gimnasio afiliado a la comunidad *crossfit*.
- **CLEAN:** cargada, movimiento de halterofilia, llevando la haltera desde el suelo hasta los hombros.
- **CLEAN&JERK:** cargada y envión, o hacer el movimiento olímpico de dos tiempos.
- **DEADLIFT:** peso muerto.

- **FRONT SQUAT:** sentadilla con el peso (haltera) por delante de los hombros.
- **MUSCLE UP:** partiendo de una posición colgando de las anillas, combinar una dominada y un fondo de tríceps para acabar con los brazos estirados en vertical por encima de las anillas y soportando el peso en ellas.
- **OVER HEAD SQUAT:** sentadilla sosteniendo un peso por encima de la cabeza.
- **PULL UP:** dominada (se hace impulsándose



con todo el cuerpo, lo que permite realizar bastantes más que las hechas desde extensión completa y, según Glassman, son más eficaces).

- **PUSH UP:** flexión-extensión de brazos desde tierra inclinada (hay distintos grados según se suban más o menos los pies para cargar más peso en los brazos).
- **HAND STAND PUSH-UP:** flexiones haciendo el pino.
- **AIR SQUAT:** sentadilla sin peso (se hacen como si se llevara peso, con la cabeza alta y las plantas de los pies pegadas al suelo).
- **PISTOLS:** Sentadillas a una pierna llevando la que está libre en horizontal hacia delante.
- **BOX o PLYO BOX:** cajón para realizar saltos pliométricos.
- **BOX JUMPS:** saltos de dos piernas al *plyobox*.
- **BURPEES:** de pie, se pasa a tierra inclinada,

una flexión-extensión, de pie, salto hacia arriba y a repetir. Pueden llegar a odiarse.

- **BASTARDS:** *burpees* llevando en el salto las rodillas al pecho. Pueden llegar a odiarse aun más.
- **DOUBLE UNDER:** salto a la comba, haciendo pasar dos veces la comba por debajo de los pies en cada salto.
- **THRUSTER:** se combina un *FRONT SQUAT* con un *PUSH PRESS*, que es llevar la haltera por encima de la cabeza.
- **WALL BALL:** lanzamiento de balón medicinal a un muro haciendo una sentadilla y combinando la extensión de piernas con el lanzamiento del balón.
- **TABATA:** es un tipo de entrenamiento fraccionado mediante ocho series de ejercicios combinando 20 segundos de trabajo con 10 de descanso, contando las repeticiones, ya que se intenta hacer el mayor número posible. Son agotadoras, sobre todo si se hacen con un único tipo de ejercicio, así que lo normal es combinar varios.

Y en los ejemplos de WOD que se muestran a continuación podemos ver la necesidad de conocer este léxico:

- 10 rounds for time 12 *burpees* + 12 *pull ups*.
- 5 rounds 5 *handstand push-ups* + 5 *deadlifts*
- 50-40-30-20-10 rounds for time *singles unders* y *push-ups*
- AMRAP 10' 3 *burpees* + 4 *push-ups* + 5 *squats* (este es un WOD sencillo)
- For time: 60 *push-ups* + 400 m. run + 40 *pushups* + 400 m. run + 20 *push-ups* + 400 m. run (un WOD para practicantes avanzados)
- 10' run + 100 *push-ups* + 200 *sit-ups* + 300 *squats* + 5' run.
- Rounds for time 21-15-9 reps: *squat cleans* + *ring dips*.

MÁS ALLÁ DE UN SISTEMA DE ENTRENAMIENTO

Una característica llamativa del *crossfit* es la globalización y el empleo de Internet. Al principio se creó la página de *crossfit.com* y luego surgió de la misma el *Crossfit Journal*. Pero Internet permite a todas las comunidades de *crossfitters* un continuo enlace para crear foros de discusión sobre entrenamientos y también

permite lanzar mediante páginas de clubes, de Facebook o youtube, y aplicaciones para *smartphones* una enorme cantidad de fondos documentales y demostraciones, en una muestra de la gran actividad.

Otra característica es que el hecho de calcular la mejora según las repeticiones o tiempo en hacer un WOD implica que el trabajo es mensurable y, por lo tanto, se puede comparar con el realizado anteriormente por uno mismo o el hecho por los demás, lo que lleva a un intento de superar los propios límites. De hecho, hay marcas oficiales homologadas, e incluso en los últimos años han surgido los *Crossfit Games*, patrocinados por una gran marca deportiva, que se disputan en Estados Unidos, tras las correspondientes fases locales, regionales y nacionales en todo el mundo; esto ha convertido al *crossfit* en un deporte espectáculo, con la posibilidad de ser transmitido por televisión, con todo lo que ello supone.

Y por último y, como manda la mentalidad estadounidense, es un negocio a escala mundial, donde *crossfit* y *Crossfit Journal* son marcas registradas por Crossfit Inc. y donde las afiliaciones de los gimnasios y las titulaciones oficiales pasan por dicha marca, previo pago de las correspondientes tasas. Tras el impacto que suponen los *Crossfit Games*, los beneficios por publicidad o derechos de retransmisión pueden ser enormes, convirtiendo a algunos *crossfitters* en auténticos profesionales.

EL CROSSFIT EN LAS FUERZAS ARMADAS: PROS Y CONTRAS

Hace ya varios años que se está usando el *crossfit* en las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, que lo han evaluado para su uso en la mejora de la condición física de sus miembros, con resultados óptimos.

Es obvio que este sistema de entrenamiento tiene grandes ventajas. Primero, permite reducir el tiempo para realizar una sesión de educación física, ya que en solo 20 minutos hemos completado el WOD, aunque luego haya que añadir el calentamiento y la vuelta a la calma. A veces, en las unidades no se dispone del tiempo necesario por lo que se puede recurrir a un WOD breve e intenso con el que desarrollar una sesión adecuada para nuestros objetivos. También



es factible terminar una sesión de carrera y completar la hora de educación física con algunos ejercicios de *crossfit*, normalmente de autocarga.

Otra ventaja es no exigir ni un lugar ni materiales específicos para desarrollar la sesión como gimnasios ni máquinas de musculación, de hecho hay tablas de WOD para ser realizados en vacaciones, en cualquier lugar y en poco tiempo. Se pueden recuperar los soportes para trepa de cuerdas, abandonados en algunos acuartelamientos, emplear ruedas de camión, el peso de un compañero, cajas de municiones lastradas, petacas de agua o cualquier elemento que la imaginación considere apto para el desarrollo de una sesión de *crossfit*. Dado que los movimientos son funcionales y pretenden imitar las necesidades del día a día se puede incluir subir o bajar de un camión o un blindado, mover cargas que se manejen habitualmente, correr en cuesta, e incluso se puede realizar con uniformidad de campaña, procurando usar calzado deportivo cuando se añadan saltos.

La única salvedad es la aplicación de movimientos de halterofilia y de *powerlifting* lo que requiere barras y halteras, colchonetas para dejarlas caer, bancos de *press*, bancos romanos y otros elementos que no existen o son de problemática adquisición en los acuartelamientos, sobre todo para poder realizar un WOD con mucho personal conjuntamente. Además, el trabajo con movimientos de halterofilia implica el conocimiento de su complicada técnica, y la dirección de la sesión por un monitor cualificado y con los conocimientos adecuados. Hacer estos movimientos sin la técnica necesaria puede suponer el origen de diversas lesiones, sobre todo de espalda.

Es interesante la posibilidad de realizar unos *Crossfit Games*, fomentando la competitividad y la búsqueda en la mejora de resultados, entre unidades de cualquier nivel, desde escuadra a GU.

La búsqueda de WOD en internet o la descarga de aplicaciones de *smartphones* con la misma intención, añadiendo la de obtener



temporizadores, incluyendo los de series tabata, puede guiar en la planificación de las sesiones. También, del mismo modo que con las páginas *web*, se puede lanzar mediante la intranet de cada unidad un WOD para diario si las necesidades de la instrucción lo permiten. Hay que tener en cuenta que se aconseja un día de descanso después de tres o cuatro días de actividad.

También es discutible el rechazo que los *crossfitters* tienen a otros entrenamientos tipo. Según Glassman se busca un *fitness* integral para trabajar todas las cualidades físicas huyendo de la especialización. La realidad es que lleva camino de convertirse en una especialidad en sí misma.

El incluir sesiones de carrera alternadas con jornadas dedicadas a un WOD no debería ser incompatible, al igual que la práctica de otros deportes, sean de carácter totalmente aeróbico

o no, como el ciclismo, la natación de larga distancia o la carrera de montaña. Tampoco debe ser incompatible el uso de máquinas de musculación si se dispone de ellas adecuando los objetivos y empleando los ejercicios y cargas correctos.

CONCLUSIONES

El *crossfit* es una solución perfectamente válida para las sesiones de instrucción física en las unidades, con las debidas reservas. Puede no necesitar material auxiliar o que este sea fácil de conseguir, salvo las prácticas de halterofilia, no exige mucho tiempo, puede realizarse en casi cualquier sitio y en grupo, se adapta perfectamente a las cualidades del practicante y permite fomentar la propia superación y la competitividad. Si se alterna con sesiones de carrera y otros deportes, permite acercarse a ese *fitness* integral tan deseado. ■

INFORMACIÓN AL LECTOR

La edición electrónica de la Revista puede leerse, en diferentes formatos, a través de las siguientes direcciones de INTERNET e INTRANET:

INTERNET EJÉRCITO DE TIERRA

<http://www.ejército.mde.es>

- ↳ Publicaciones
 - ↳ Revista Ejército
 - ↳ Ejército de Tierra Español
 - ↳ Último número Revista (Flash)
 - ↳ Revistas año en curso (Flash)
 - ↳ Revistas de 4 años anteriores (PDF)

INTERNET MINISDEF

<http://publicaciones.defensa.gob.es/inicio/revistas>  Ejército de Tierra  Ejército de Tierra Español

- ↳ Último Número (PDF)
- ↳ Último Número (pasa página)
- ↳ Ver Todas (Histórico número a número)

App Revistas Defensa: disponible en tienda Google Play <http://play.google.com/store> para dispositivos Android, y en App Store para iPhones y iPads, <http://store.apple.com/es>

INTRANET MINISDEF/EJÉRCITO DE TIERRA

<http://intra.mdef.es>  Tierra  El Ejército informa  Revista Ejército

- ↳ Último número publicado (Interactiva)
- ↳ Números anteriores

OTRAS UBICACIONES PARA SEGUIR LA REVISTA

Twitter: <https://twitter.com/ejercitotierra>

[Tweet #RevistaEjércitoTierra](#)

Slideshare: <http://es.slideshare.net/ejercitotierra>

Nota: En caso de que el lector desee recibir un aviso de publicación de la Revista mensual en su correo electrónico, incluyendo los enlaces para consultarla y/o descargarla, habrá de comunicarlo a la redacción de «Ejército» (ejercitorevista@et.mde.es).

CAMPAÑA MILITAR

MODELO DE CIUDADANÍA

Francisco Quijano Rodríguez-Izquierdo. Teniente Coronel. Ingenieros.

«Recuerda que de la conducta de cada uno depende el destino de todos».

Alejandro Magno

Cuando el general de Ejército, Jefe de Estado Mayor, don Fulgencio Coll Bucher, en su artículo de opinión del 16 de junio de 2010, al repasar los veinte años de nuestra participación en operaciones, expresaba su orgullo destacando la lección de profesionalidad dada por los más de cien mil efectivos que habían intervenido en ellas, lo hacía, no solo enfatizando la preparación en el terreno operativo, físico o técnico, sino también, en el plano cultural y especialmente en el ético.

En ese mismo artículo, el general Coll transmitía el reconocimiento del pueblo español a sus Fuerzas Armadas que, en sus palabras, habían sabido ser portadoras de los valores que le reconocen al militar como modelo de ciudadanía al cultivar unos valores claramente identificados por la sociedad.

Su sucesor en el cargo y actual Jefe de Estado Mayor del Ejército, el general de Ejército D Jaime Domínguez Buj, el 22 de junio de 2012, incidía en los mismos aspectos y unía la capacidad

operativa a estos principios éticos porque, en sus palabras: *«Así lo entendemos los militares y así lo reclama nuestra sociedad».*

Estas dos afirmaciones son, en parte, fruto de la nueva responsabilidad que el Real Decreto 194/10, Normas de Seguridad en las Fuerzas Armadas, atribuye a los mandos, como responsables de la seguridad en su ámbito, y de los cambios normativos relacionados con el sector de seguridad del sistema de planeamiento que desarrolla la nueva Instrucción General de Seguridad en el Ejército de Tierra del año 2008 y sus sucesivas modificaciones (2010, 2012).

Estos cambios normativos, por tanto, rompían con el antiguo subsector de seguridad que se establecía según estructuras funcionales y que estaba dirigido y controlado por personal especializado en el mismo. Esta es la opción de gran parte de las organizaciones que presentan a la seguridad con estructuras paralelas a la de dirección e incluso con responsabilidades distanciadas entre ambas.



Fases del Sistema de Seguridad

Sin embargo, la opción actual en el Ejército, introduce una nueva forma de gestionar la seguridad más eficiente, por medio del ciclo de seguridad.

El ciclo, que tiene como característica el adaptarse a su ámbito en todos los niveles de mando y retroalimentarse continuamente, está basado en criterios de eficiencia en el empleo de medios, en la evaluación continua de las amenazas¹ y vulnerabilidades², en la adopción de medidas para hacerles frente, y en la capacidad de adoptar nuevas medidas ante nuevas amenazas.

Como ya se citó anteriormente, esto supone una innovación que, a diferencia con la gestión integral de la seguridad basada en el ciclo de PDCA o de Deming, de la figura, en el que se basan la ISO 9001 (de calidad) e ISO27001 (de seguridad de la información) entre otros. El nuevo ciclo de seguridad del ET se inicia en la obtención de información y la evaluación de la amenaza y no en un plan inicial que refleja una panoplia de medidas diseñadas con anterioridad y a las que las nuevas

amenazas se van adaptando, es decir, el plan se adapta a las amenazas y no las amenazas al plan.

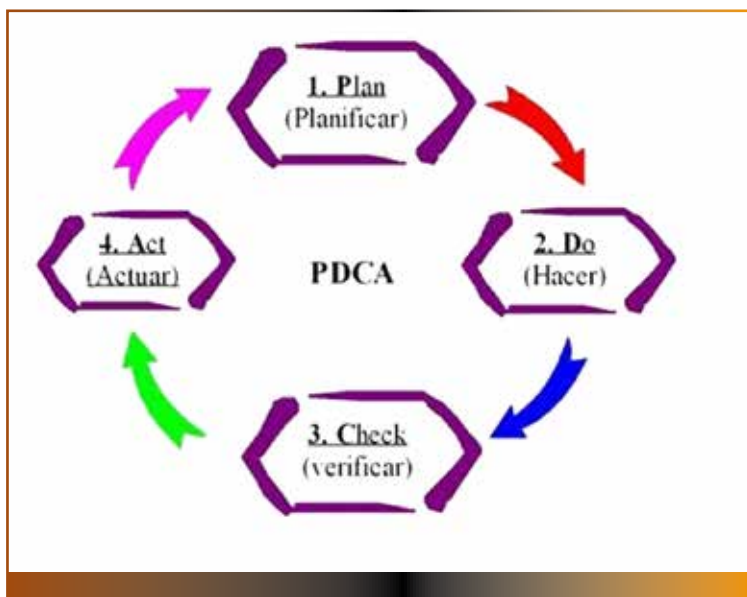
Como ya se ha comentado, cada nivel de mando gestiona la seguridad en su ámbito de responsabilidad, en un proceso dirigido por el jefe, auxiliado por su jefe de seguridad, adaptado a su entorno, realizado con continuidad y que cuenta con las siguientes hitos:

Obtención de información:

El ciclo comienza en el momento mismo que se tiene información del incidente, definiendo el bien o bienes afectados con el mayor detalle

posible, evaluando la importancia de cada uno de ellos.

A continuación y sin sucesión de continuidad, se compilan datos y antecedentes, si se disponen de ellos, de otros incidentes sufridos que puedan servir de referencia para la adopción de medidas, y se establece una continua labor de investigación para detallarlas lo más pormenorizadamente posible; todo esto con una



Ciclo de PDCA o de Deming

escrupulosa explotación de los medios legales puestos a disposición. Esta fase concluye con la recopilación de dicha normativa aplicable.

Evaluación de la amenaza: Una vez recopilada la información en la etapa anterior, se procede al estudio de la tipología de las distintas amenazas, ubicándolas en su ámbito geográfico, definiendo sus características, bien a proteger, importancia y posibilidad de sustitución de este, medidas de seguridad existentes, antecedentes, etc. De este estudio se deducen las vulnerabilidades que se desprenden de las amenazas generales.

Análisis del riesgo: Una vez identificadas las amenazas y vulnerabilidades, se deberá comprobar si las medidas de seguridad existentes (personal, medios y procedimientos) son suficientes para contrarrestar aquellas, valorando la probabilidad de que se manifiesten, el daño producido en los valores a proteger y la importancia de estos.

En función de esos tres factores, probabilidad, daño e importancia, se obtiene una lista priorizada de vulnerabilidades que afectan a la unidad/instalación a criterio del jefe.

Adopción de medidas: También conocida como gestión de riesgos, es la fase en la que

La Campaña Militar Modelo de Ciudadanía (CMMOC) nace con la finalidad de reducir las vulnerabilidades que representan comportamientos no deseados de los propios miembros de ET para evitar daños al conjunto de la institución, a sus componentes o a su imagen

se decide cómo contrarrestar las amenazas y vulnerabilidades.

En algún caso, será posible eliminar los riesgos y en otros no habrá más remedio que asumirlos. En la mayoría, lo razonable será intentar reducir las posibilidades de que se manifiesten o reducir el daño que pudieran originar.

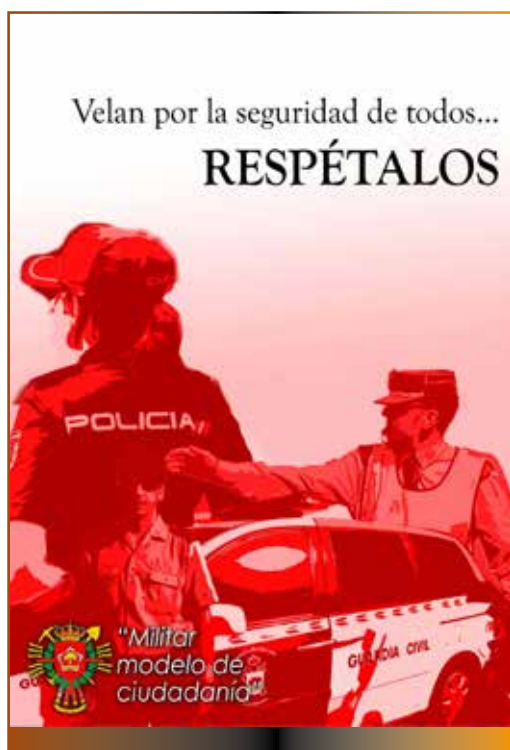
La adopción de medidas ha de plasmarse finalmente en un plan de seguridad en el que han de marcarse unos objetivos asumibles, realizables y compatibles con la misión principal, con los que el jefe decide cómo afrontar los riesgos detectados.

Evaluación de las medidas adoptadas: La gestión de la seguridad se caracteriza por la continuidad, esto implica que las medidas no tienen un carácter permanente. En primer lugar, porque la amenaza y el riesgo son inherentes a la actividad humana, por lo que nunca se alcanzará la seguridad absoluta; y en segundo lugar, porque la amenaza evoluciona en función de las medidas de seguridad tomadas, haciendo que aparezcan nuevas amenazas y vulnerabilidades. Por esta razón todas las medidas de seguridad deben ser revisadas de manera periódica; y de manera inmediata, cada vez que se manifieste una vulnerabilidad, prevista o imprevista.

Pero, ¿qué naturaleza tienen estas medidas? Inicialmente deben proporcionar un adecuado nivel de seguridad para contrarrestar las amenazas detectadas, o al menos, minimizar el daño que pudieran producir.

A la hora de aplicar dichas medidas, se tendrá siempre en cuenta que deben ser:

- Compatibles con la misión principal, razón por la cual han de ser realizables, asumibles y decididas por el jefe correspondiente.



- Acordes con la legislación y la normativa en vigor.

Se caracterizan por ser o estar:

- Dispuestas con una finalidad clara y explícita.
- Basadas en unos procedimientos que supongan la aplicación de medidas generales.
- Asumibles y compatibles con la misión principal y recogidas en un plan de seguridad de cada unidad.
- Mantenidas en continuidad por medio de unos elementos que permitan la obtención de información en beneficio de la seguridad, que detecten amenazas, identifiquen vulnerabilidades y alerten sobre riesgos.
- Dotadas de una estructura de personas con responsabilidad en materia de seguridad y capacidad para asesorar al jefe, a las que hay que preparar y concienciar.
- Con los medios físicos necesarios.
- Controlables y evaluables en cualquier momento, por medio de informes sobre incidentes y novedades, seminarios, reuniones, evaluaciones, autoevaluaciones.

Todos los principios enumerados anteriormente dieron como resultado la Campaña Militar Modelo de Ciudadanía (CMMOC) que nace con la finalidad de reducir las vulnerabilidades que representan comportamientos no deseados de los



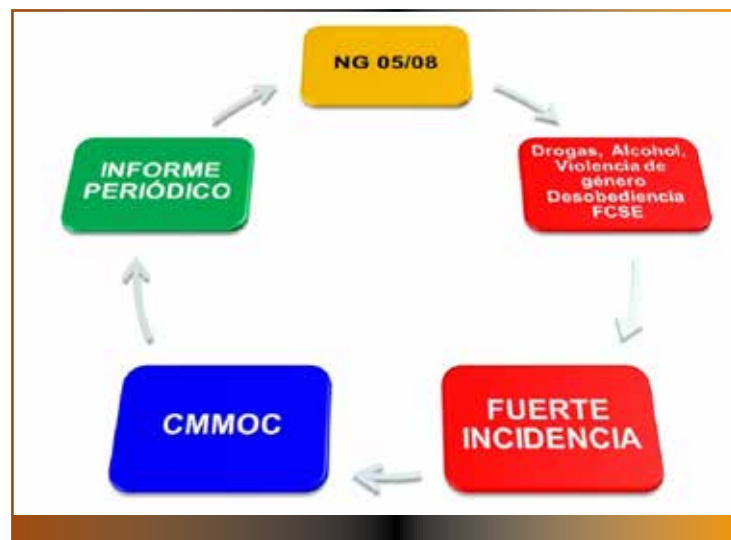
propios miembros que forman el ET (Seguridad de la Organización–Interna) para evitar daños al conjunto de la institución, a sus componentes o a su imagen.

Tiene vocación militar en su concepción, desarrollo y criterios operativos, de hecho, su elaboración se produjo como concepto operacional (CONOPS) dentro de los estándares de la doctrina militar que impone una operación en curso.

Este ciclo obligó a evaluar las amenazas de los comportamientos del personal propio que suponían un mayor riesgo para la institución, tanto en lo que afecta a las personas que la constituyen, como por la imagen que se puede ofrecer a una sociedad libre y occidental como es la española en la actualidad.

Para ello se estudió la totalidad de incidentes con las fuerzas y cuerpos de seguridad del Estado y órganos judiciales que, aunque esporádicamente, a lo largo del año, tenían como protagonista a personal de las unidades y se eligieron aquellos que suponían una mayor incidencia (por encima del 75%).

Posteriormente se llevó a cabo el análisis del riesgo, y se llegó a la conclusión de que la CMMOC debía incluir aquellos que ofrecían



un mayor riesgo por su gravedad, y que estaban relacionados con asuntos tan deplorables como la violencia de género, la marginación a minorías, conductas inapropiadas hacia agentes de la autoridad, cuestiones relacionadas con la seguridad vial y la vulneración de la Ley de Tráfico y aquellas relacionadas con la tenencia, tráfico y consumo de drogas ilegales.

Aunque aisladas, todas ellas fueron calificadas como conductas reprobables en todos los casos e inasumibles por nuestro código de valores. Comportamientos que dilapidan lo logrado durante tantos años y a costa de tantos sacrificios, incluso actitudes, en muchos casos, contrarias a hábitos de vida saludable que el Ejército representa, como son el ejercicio físico y el rechazo al consumo de sustancias tóxicas.

En relación con el consumo de drogas y el de exceso de alcohol, ya desde el año 2007 se disponían de medidas exigentes de control y actuación, recogidas en el Plan Antidroga del Ejército de Tierra (PADET), por lo que la campaña se limitó a dar una nueva batería de medidas, tratando de concienciar sobre estas actitudes, con independencia de su número y gravedad, y

sobre los efectos demoledores para las personas y para la profesión en el campo de la imagen y prestigio.

Para alcanzar el nivel de concienciación diseñado, la Campaña Militar Modelo de Ciudadanía utiliza simultáneamente cinco líneas de operaciones denominadas vías:

Vía Formativa: Que engloba conferencias, charlas, debates, mesas redondas, con doble objetivo, por un lado, el de proporcionar información sobre las consecuencias de los incidentes; y, por otro, el de provocar cambios de conductas. Para esta segunda se idearon unas fichas para canalizar la información y luchar contra la desinformación, relacionadas con la desobediencia a las fuerzas y cuerpos de seguridad, la violencia de género y el consumo en exceso de alcohol, que serían impartidas entre las múltiples actividades diarias de instrucción en las unidades.

Vía Divulgativa: Desarrollada por medios audiovisuales, las actividades vinculadas a esta vía pretenden captar la atención de la audiencia y emitir ideas y mensajes que refuercen conductas positivas y de rechazo ante las cuatro



Detalle del díptico de la Campaña Militar Modelo de Ciudadanía (CMMOC) sobre vida saludable

amenazas citadas anteriormente. En esta vía se pretende hacer que la audiencia objetivo no solo sea el sujeto pasivo de la misma, sino que se involucre.

Vía de Recompensa: Tiene como objetivo mantener y elevar la motivación del personal, reconociendo y valorando la labor diaria y así elevar la moral, reforzando el liderazgo al verse reconocida públicamente la labor diaria. Para conseguir estos fines se creó, en paralelo a otras organizaciones civiles, la figura de «soldado ejemplar», que está teniendo una buena acogida en las unidades.

Vía de Colaboración: Determinados incidentes no tienen una relación directa con la vida laboral del militar sino con la familiar o con su entorno privado, pero las repercusiones personales y a la organización son extremadamente graves, por lo que para afrontarlas se necesita el apoyo de otras organizaciones públicas o privadas, locales, autonómicas o nacionales, para aprovechar sus experiencias y capacidades, buscando provocar una sinergia de acciones. Estas colaboraciones han provocado la consecución de convenios con las administraciones públicas como el firmado con la Junta de Andalucía para el tratamiento de los incidentes de violencia de género.

Vía de Control: Como establece el ciclo, se necesita la evaluación de las medidas impuestas y para ello se deben organizar unos sistemas de recogida de datos fidedignos y objetivos que permitan llevarla a cabo y que, a la vez, induzcan a la adopción de nuevas medidas o a la inclusión de incidentes que se incorporaban a la campaña.

Ya el PADET introducía estas medidas de control relacionadas con controles aleatorios en el espacio y en el tiempo, a fin de mostrar la situación real en el consumo de sustancias psicoactivas y el de exceso de alcohol.

Para concluir y como resumen, la campaña constituye la concreción del ciclo de seguridad contra las amenazas internas y pretende, por medio de medidas complementarias y simultáneas, poner en valor los principios éticos para lograr la concienciación de que los incidentes relacionados en la misma transcurren del entorno personal y afectan a la imagen del Ejército ante la sociedad a la que sirve; por ello se persigue la motivación y



aumentar el prestigio de sus miembros reduciendo vulnerabilidades.

Las evaluaciones realizadas hasta hoy son esperanzadoras, observándose una tendencia a la mejora en los cuatro incidentes, sin embargo, no se debe ser demasiado optimista ya que la experiencia dice que hay mucho camino aún por recorrer y solo con perseverancia se logra el objetivo deseado.

NOTAS

¹ Amenaza: Todo agente que puede causar un daño en los bienes a proteger.

² Vulnerabilidad: Debilidad o carencia de seguridad motivada por la falta o insuficiencia de alguna práctica o elemento de protección, ya sea por la inexistencia de medidas o por defectos de las mismas. Esta favorece la actuación de las amenazas e incrementa el riesgo

³ Riesgo: Probabilidad de que se materialice una amenaza debido a su grado de probabilidad específico y a la existencia de una vulnerabilidad en un valor a proteger. ■

INFLUENCIA CULTURAL ESPAÑOLA EN EL NORTE DE ÁFRICA: MALI

Manuel Flores Díaz. Alférez Reservista.

INTRODUCCIÓN

Siempre se ha señalado la posición privilegiada de la Península Ibérica como cruce de caminos entre Europa y África y, tras el descubrimiento de América, entre Europa y América. Esto ha significado, en especial en lo referido a las relaciones entre Europa y África, la existencia de múltiples tipos de relaciones e intercambios de bienes y personas y, por lo tanto, también de tradiciones e influencias culturales.

Este trabajo considera la influencia que lo español y lo hispano ha tenido en el norte de África en las edades Media y Moderna, centrándonos en el caso de un país que ha estado en el foco mediático internacional y español: Mali.

Y ¿por qué Mali?

En virtud de una decisión del Consejo de Ministros del 18 de febrero de 2013, el Gobierno acordó el envío de un contingente de tropas españolas a Mali. Con anterioridad, se habían tomado varias medidas internacionales. Primero, la resolución 2071 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas efectuada el 12 de octubre de 2012, que fue completada el 17 de enero de 2013 por la aprobación de una misión de entrenamiento militar, bajo patrocinio de la Unión Europea, con cuartel general en Bamako y mando francés. Por tales decisiones legales y acuerdos internacionales, el Consejo de Ministros adoptó el envío de tropas para el cumplimiento de dichos acuerdos. Tal presencia

es más o menos conocida entre la población española debido a la difusión de la noticias en los medios de comunicación.

Por otro lado, en virtud del Derecho Militar y Humanitario, las tropas en zona de operaciones deben atenerse en lo referido al patrimonio y los bienes de interés cultural a la convención de La Haya y su protocolo adicional de 1954, así como al segundo protocolo de La Haya de 1992 sobre los bienes culturales en los conflictos internos. De forma genérica, la convención de La Haya indica la necesidad de informar a los miembros de las fuerzas armadas de la protección del patrimonio cultural. En 1999, ante la generalización de los conflictos internos, nace el concepto de «bienes reforzados» para una protección de urgencia ante el problema del expolio. En 2003 la UNESCO realizó una declaración sobre la destrucción intencionada del patrimonio cultural. España se comprometió a su cumplimiento, lo que implica la necesidad de conocer, preservar y proteger en caso necesario aquellos elementos que tengan dicha consideración de patrimonio cultural.

Pero, ¿qué es el patrimonio cultural? Según la UNESCO, el patrimonio cultural está constituido tanto por las obras de artistas, arquitectos, escritores, sabios, y obras anónimas surgidas del alma popular; como por el conjunto de valores que dan sentido a la vida y expresan creatividad:



Mapa de Mali indica los principales monumentos declarados Patrimonio de la humanidad

obras materiales e inmateriales, lengua, ritos, creencias, lugares y monumentos históricos, creaciones literarias y obras de arte, así como archivos y bibliotecas.

Genéricamente, el patrimonio cultural puede dividirse en material e inmaterial. El material puede a su vez dividirse entre bienes muebles e inmuebles

EL PATRIMONIO CULTURAL DE LA HUMANIDAD EN MALI

En el caso de Mali y sin contar con las edificaciones religiosas, cementerios, etc., que ya de por sí están protegidos por las leyes internacionales, existen cuatro bienes culturales con la consideración de patrimonio de la humanidad. Son: la ciudad vieja de Djenné (desde 1988); la ciudad de Tombuctú (desde 1988); la tumba de Askia (desde 2004). Estos tres considerados como patrimonio cultural, mientras que la zona del acantilado de Bandiagara (desde 1989) tiene consideración de patrimonio

de la humanidad mixto, cultural y paisajístico. Desde el año 2012, la UNESCO ha introducido en el listado de patrimonio de la Humanidad en peligro a la ciudad de Tombuctú y la tumba de Askia¹.

Al comienzo del artículo indicábamos que era en cierta manera conocida la presencia de fuerzas españolas en Mali, sin embargo es mucho menos conocido, por no decir completamente desconocido, entre el público general —salvo por alguna reseña en prensa que veremos más adelante— que desde hace varios siglos existe un forma de presencia de la cultura material española en Mali. Más en concreto en la ciudad de Tombuctú, declarada como patrimonio de la humanidad por la UNESCO, es decir, por la ONU. Nos referimos a la Biblioteca Andalusí de Tombuctú.

Todo esto en cuanto a patrimonio cultural reconocido internacionalmente y de carácter material. De carácter inmaterial nos interesará la existencia de un grupo de población con ciertas



Tumba de Askia, exterior e interior

costumbres y uso endémico del lenguaje debidos a cierta influencia española, tal y como veremos.

LA INFLUENCIA CULTURAL ESPAÑOLA EN MALI

Andalusíes en Mali

Con la invasión islámica del reino visigodo de Toledo en el 711, la mayor parte de España, bajo la denominación genérica de Al-Andalus, deja de tener como preeminente la relación cultural con el occidente cristiano latino europeo, para tenerla con el mundo oriental de civilización islámica y religión musulmana, a través de la *Umma* o comunidad de los creyentes. Casi desde

el principio, empezamos a tener noticias de influencias políticas y culturales andalusíes en la denominada curva del Níger. Igualmente, desde el siglo XIII se tiene constancia de la presencia de viajeros andalusíes cuya práctica totalidad hace parada en los dos grandes centros esclavistas de la curva del Níger, Gao, pero sobre todo, Tombuctú². A este respecto, destaquemos que la ceremonia de coronación de los reyes de Gao se hacía bajo la supervisión, teóricamente, del califa de Córdoba.

En el siglo XIII tenemos la obra del poeta místico Fazzazi, oriundo de Córdoba, por lo que fue conocido como Al-Qurtubi. Tras pasar por Marruecos se dirigió a la ciudad de Tombuctú, y su obra *Kitab-al-Ishriniyyat*, compuesta en Marruecos es de obligada lectura hoy día en las mezquitas de Tombuctú durante las fiestas del nacimiento del Profeta.

Ya en el siglo XIV el granadino Es-Saheli crea el estilo arquitectónico denominado «arquitectura

sudanesa», y alguna de las construcciones realizadas por este autor tienen la consideración actual de patrimonio de la humanidad por parte de la UNESCO al estar en la ciudad de Tombuctú. La vida de este personaje le llevó desde su Granada natal a morir en Tombuctú. Antes pasó por el Magreb y más tarde a El Cairo, Siria, Bagdad, Yemen y La Meca. Aquí se cruzó con séquito de Kankan Moussa, también en peregrinación, y decidió aceptar su ofrecimiento para acompañarle a su reino, al que llegó hacia 1325. Sin dejar de practicar otras artes, se convirtió en uno de los grandes arquitectos universales. Suyos son el palacio real de Niani, la casa del rey de Tombuctú, la mezquita de Gao y la

mezquita de Djingareyber, de la que hablaremos más adelante.

En el siglo XV, hacia 1440, se asienta en Tombuctú Sidi Yaya místico originario de Tudela que se dedicó al comercio y la enseñanza. Fallecido en 1468, es tenido por patrón de los 333 santos de Tombuctú. Ante su tumba rezan los estudiantes que memorizan el Corán. Igualmente, como curiosa tradición, las casadas que salen de la casa conyugal tras el primer año de matrimonio, van también a rezar ante su tumba.

Otro andalusí es Ali ibn Ziyab al Kuti al-Andalusí, originario de Toledo. El nombre, al-Kuti, significa el Godo. Supuesto descendiente del rey visigodo don Rodrigo, abandona Toledo en 1468 tras la presión existente en Castilla contra los moriscos. Su hijo, Alfa Mahmud Kati, será el primer historiador africano. Tendremos oportunidad de hablar de esta familia más adelante.

A principios del siglo XVI, ya tras la pérdida total de la Península Ibérica para el islam, llega el también granadino Hassan ben Mahammed más conocido como *León el Africano*, que finalmente se convirtió al cristianismo. Su familia abandona Granada en 1492 tras la conquista cristiana y se asienta en Fez. Él realiza numerosos viajes por el norte de África y el Mediterráneo, y visita Tombuctú.

Pero el español que más marca la historia de este rincón de África fue el nacido cristiano como Diego de Guevara pero que ha pasado a la Historia con el nombre de Yuder Pachá.

LA CASTA DE LOS ARMA

Su origen se sitúa en el año 1590 cuando el sultán marroquí Al-Mansur, que establece la capitalidad de sus dominios en Marrakech, le encarga a Yuder Pachá —procedente de la localidad de Cuevas de Almanzora en el levante almeriense, y secuestrado en su infancia por piratas berberiscos— que forme un ejército para poner la curva del Níger bajo dominio marroquí. Yuder había demostrado su habilidad militar en la batalla de Alcazarquivir contra los portugueses en 1578. Parte hacia el Sur con un ejército de 3.000 andaluces, 500 renegados europeos, 1.500 lanceros moros, 1.000 auxiliares y 8.000 camellos, siendo el castellano el idioma oficial



Representación de Yuder Pachá

de la expedición. Es la primera vez que un ejército de tales dimensiones, provisto de cañones y armas de fuego, se dispone a cruzar el Sáhara. Esta fuerza, con especial apoyo de la artillería, se impone a un ejército diez veces superior y el Níger cae tras la derrota del rey Ishak II en Tomdibi el 13 de marzo de 1591.

A partir de ahí los integrantes del ejército de Yuder Pachá entroncan con las aristocracias locales y de ese encuentro surge una casta, los Arma, que controla la curva del Níger hasta 1737 en que son vencidos por los tuaregs en la batalla de Toya. Los Arma siguen manteniendo ciertas costumbres e incluso palabras procedentes del castellano pese a los intentos de



La ciudad vieja de Djenne

asimilación desde la independencia de Mali en 1960³.

LA BIBLIOTECA ANDALUSÍ DE TOMBUCTÚ

La ciudad

No podemos empezar a hablar de la biblioteca andalusí de Tombuctú sin dedicar unas líneas a la ciudad que la acoge, y a la que hemos mencionado tanto en las líneas anteriores: Tombuctú.

La consideración de la ciudad por la UNESCO como patrimonio de la humanidad viene dada por ser: «Sede de la prestigiosa universidad coránica de Sankoré y varias madrazas, Tombuctú fue durante los siglos XV y XVI una de las capitales intelectuales y espirituales del islam y un foco de propagación de esta religión en África. Las tres grandes mezquitas de Djingareyber, Sankoré y Sidi Yahia son testigos de su edad de oro pasada»⁴.

A partir de aquí y para describir los monumentos que hacen de Tombuctú patrimonio de la

humanidad, seguimos la descripción dada por la propia UNESCO según la fuente de la nota anterior.

Las grandes mezquitas de Tombuctú restauradas por el cadí Al-Aquib en el siglo XVI son testigo de la edad de oro de la capital intelectual y espiritual al final de la dinastía de Askia. Desempeñan desde el principio un papel esencial en la expansión del islam en África.

Se cree que Tombuctú fue fundada hacia finales del siglo V de la Hégira a 7 kilómetros del río Níger por un grupo de tuaregs *imakcharen* quienes al realizar una batida de rapiña, unos 250 kilómetros al sur de su punto de partida del desierto del Sahara, establecieron un campamento estacional guardado por la anciana Buktú. Progresivamente, Tim-Buktú (el lugar de Buktú) se fue transformando en una pequeña población sedentaria en el cruce de varias rutas comerciales. Rápidamente convertida al islam (las dos grandes mezquitas de Djingareyber y Sankore aparecen durante el periodo mandinga), el mercado de la ciudad alcanzó su cumbre durante el reinado de Askia (1493-1591). La

ciudad se convirtió entonces en un importante centro de cultura coránica con la universidad de Sankore y numerosas escuelas que atendían, según se dice, a unos 25.000 estudiantes. Estudiantes, ingenieros y arquitectos de varias regiones africanas se codeaban con los hombres y morabitos sabios en este centro intelectual y religioso. Desde época temprana, Tombuctú atrajo a viajeros de lejanos lugares.

Aunque las mezquitas de El-Hena, Kalidi y Algoudour fueron destruidas, tres monumentos esenciales —las mezquitas de Djingareyber, Sankore y Sidi Yahia— afortunadamente permanecen como testimonio de la grandeza de Tombuctú.

La mezquita de Djingareyber fue mandada construir por el sultán Kankan Moussa después de su regreso del viaje de peregrinación a La Meca en 1325. Entre 1570 y 1583 el cadí de Tombuctú, el imán Al Aqib, la reconstruyó y amplió añadiendo toda la parte sur y el muro que encerraba el cementerio que estaba situado al Oeste. El minarete central domina la ciudad y es el punto más visible del paisaje urbano. Un minarete más pequeño en la fachada este completa el perfil de la Gran Mezquita, que tiene tres patios interiores.

Como Djingareyber, la mezquita de Sankore, construida durante el periodo Mandinga, fue restaurada también por Al Aqib entre 1578 y 1582. Reconstruyó su santuario, que había sido demolido, con las medidas de la Kaaba en La Meca, medidas que había tomado con una cuerda durante su peregrinación.

La mezquita de Sidi Yahia, al sur de Sankore, fue probablemente construida alrededor del 1400, por el morabito, jeque El Moktar Hamalla en anticipación de un hombre sagrado que apareció cuarenta años después en la persona del cherife Sidi Yahia, que fue entonces elegido como imán. Fue restaurada entre 1577 y 1578 también por Al Aqib.

Además de las tres mezquitas, el patrimonio de la humanidad de la ciudad incluye 16 cementerios y mausoleos, elementos esenciales en un sistema religioso que, según la creencia popular, forman un muro que defiende a la ciudad frente a las desgracias. El mausoleo más antiguo es el del jeque Abul Kassim Attouaty, que murió en el año 936 de la Hégira (1529) y fue enterrado a unos 150 metros al Oeste de

la ciudad con 50 ulemas y personas santas de Touat. Igualmente notable y del mismo periodo general son las tumbas de los estudiantes Sidi Mahmoudou, que murió en el año 955 de la Hégira (1547) y la del ya mencionado Al Aqib, el restaurador de mezquitas, que murió en el año 991 de la Hégira (1583).

La biblioteca

De origen contemporáneo, la misma se engloba dentro de un proyecto más ambicioso denominado *Tombouctou Manuscripts Projet*⁵, que implica la conservación, digitalización y estudio de los manuscritos. Este proyecto se lleva a cabo en conjunto con la Universidad de El Cabo, en Sudáfrica. De los cinco integrantes uno es la española residente en Sudáfrica Susana Molins Lliteras. El proyecto cuenta con los fondos de cuatro bibliotecas, siendo una de ellas la Biblioteca Andalusí, también conocida como Fondo Kati. Este fondo, abierto al público en 1999 cuenta con un total de 12.000 manuscritos.

La existencia de estos manuscritos y su puesta en valor para la comunidad científica internacional se produjo gracias al viaje de varios investigadores de la Universidad de Granada a Gao y Tombuctú en 1984⁶. Según esta misma fuente, la biblioteca se componía de unos 3.000 manuscritos de los que 300 eran de autores andaluces, unos 100 de renegados cristianos, 60 de comerciantes judíos y el resto, de autores no catalogados y variada temática árabe medieval.

La biblioteca como tal debe su fundación a la existencia a una familia, los Kati, que se dice descendiente del último rey visigodo de España, don Rodrigo, según hemos avanzado. La misma fue iniciada en el siglo XX por Ismael Diadié Haidara, descendiente de Mahmud Kati, un famoso cronista de la ciudad. Su antecesor, Ali ibn Ziyad, había abandonado Al-Andalus en 1468 y se asentó en la ciudad de Goumbou, en la frontera entre Mauritania y Mali. Este andalusí casó con Khadija, hermana del gobernador Askia Muhammad. Los manuscritos fueron recopilados desde entonces por miembros de la familia Kati, siendo los más antiguos del siglo XV.

La existencia de un gran comunidad estudiantil relacionada con las madrasas, facilitó la aparición de numerosos archivos privados, siendo



Biblioteca andalusí: puerta de entrada y uno de los fondos

el de la familia Kati uno de los más antiguos. En el caso concreto de los fondos Kati, estos se ordenan en función de los miembros de la familia a los que pertenecieron. En los mismos, el contenido principal es de carácter religioso, pero son también una fuente de historia local a tenor de las anotaciones que muchos de ellos presentan en sus márgenes.

El 27 de septiembre de 2003, y con una fuerte donación de la administración española a través de la Consejería de Relaciones Institucionales de la Junta de Andalucía por importe de 120.202 euros⁷, se inauguraron las instalaciones de la biblioteca. Dicha donación oficial española se fundamenta

directamente contra el ordenamiento jurídico internacional contemplado en el segundo protocolo de La Haya de 1992. Aunque es de suponer que esa sea la menor de las preocupaciones tanto de los yihadistas como de la comunidad internacional que allí interviene.

EPÍLOGO

En este trabajo se ha intentado de forma modesta dar a conocer someramente la influencia cultural hispana en Mali. Esperamos que el mismo sea de algún interés y utilidad al lector en general y si bien la zona de despliegue se sitúa principalmente en la región de Koulikoro,

por los lazos de la familia Kati con España⁸.

El fondo Kati lanzó hace ya algunos años un novedoso programa para obtener la financiación que permita la digitalización y catalogación de los manuscritos. Se trata de la iniciativa «apadrina un manuscrito» por la cual, personas o instituciones apadrinan la digitalización y catalogación de un manuscrito mediante la entrega de una cantidad anual. El padrino recibe un informe sobre el manuscrito que ha apadrinado con detalles como título, autor, datación y una fotografía del mismo⁹.

En febrero de 2013 la biblioteca salió nuevamente a la luz pública en España gracias a los esfuerzos de varios habitantes de la ciudad para rescatar sus fondos frente a los intentos de destrucción realizados por los yihadistas¹⁰. Estos ocuparon la ciudad y al intentar destruir la biblioteca actuaron

cerca de la capital, Bamako, a unos 1.013 kilómetros al suroeste de Tombuctú, esperamos que también lo sea para las tropas españolas allí destinadas¹¹.

NOTAS

¹ <http://whc.unesco.org/en/statesparties/ml>

² Para este apartado seguimos la información facilitada por <http://www.cartadeespaña.es/index.php?seccion=0&reportaje=34> y por http://www.webislam.com/articulos/26383-los-manuscritos_andalusies_de_la_familia_kati_en_tombuctu_mali.html

³ http://www.webislam.com/articulos/26383-los-manuscritos_andalusies_de_la_familia_kati_en_tombuctu_mali.html

⁴ <http://whc.unesco.org/en/list/119>

⁵ http://www.tombouctoumanuscripts.org/libraries/the_timbuktu_andalusian_library_biblioteca_andalusi_de_tombuctu/

⁶ http://www.webislam.com/articulos/26383-los-manuscritos_andalusies_de_la_familia_kati_en_tombuctu_mali.html

⁷ Boletín Oficial de la Junta de Andalucía número 125 de 26/10/2002. 3. Otras disposiciones. Consejería de Relaciones Institucionales. Resolución de 4 de octubre de 2002, de la Secretaría General Técnica, por la que se hacen públicas las subvenciones concedidas con

carácter excepcional en el tercer trimestre del año 2002. Beneficiario: Asociación para la salvaguarda de los manuscritos del Fondo Kati. Finalidad: Construcción y equipamiento de una biblioteca para poner a salvo los manuscritos andalusíes de Tombouctou (sic). Cantidad concedida: 120.202,00 E. Crédito presupuestario: 01.09.790.00.

⁸ http://www.abcdesevilla.es/hemeroteca/historico-28-09-2003/sevilla/Andalucia/se-inaugura-en-tombuctu-la-gran-biblioteca-andalusi-del-fondo-kati_171948.html

⁹ Esta iniciativa incluso saltó a la prensa en España. Véase <http://www.elmundo.es/elmundo/2013/03/01/andalucia/1362172732.html>

¹⁰ http://internacional.elpais.com/internacional/2013/02/03/actualidad/1359909915_558621.html; <http://www.elmundo.es/elmundo/2013/02/20/andalucia/1361390347.html>

¹¹ Referencias en fuentes no abiertas: DIADIÉ, Ismael y PIMENTEL, Manuel. *Los otros españoles. Los manuscritos de Timbuctú: Andalusíes en el Níger*. Ediciones Martínez Roca, Madrid, 2004; DIADIÉ, Ismael, *Los últimos visigodos. La Biblioteca de Timbuctú*. RD Editores, 2003; CANO, Adelina y MILLÁN, Vicente, *De Córdoba a Timbuktu, historia del renegado Sulayman del Pozo*. Almuzara, 2006. ■



NORMAS DE COLABORACIÓN DE LA REVISTA EJÉRCITO

NORMAS DE COLABORACIÓN DE LA REVISTA EJÉRCITO

1. REVISTA EJÉRCITO. AUTORES

La Revista Ejército es una publicación sobre temas técnicos profesionales, que se orienta a facilitar el intercambio de ideas sobre temas militares, cabiendo en la misma cuantas informaciones, opiniones, investigaciones, ideas o estudios se consideren de interés en relación con la Seguridad y la Defensa, así como con la organización, el personal, la preparación, el empleo, la logística, las experiencias, los proyectos, la historia, la cultura militar, y los valores y tradiciones del Ejército. Así mismo, contribuye a fomentar y mejorar la vinculación entre Ejército y Sociedad para una mayor participación en la cultura de Defensa.

En la Revista Ejército puede colaborar cualquier persona que presente trabajos originales, inéditos y con una redacción adecuada, que por su tema, desarrollo y calidad se consideren acordes a la anterior finalidad.

2. DERECHOS:

Los autores de los artículos se comprometen a respetar los derechos de propiedad intelectual que pudieran existir sobre los textos, fotografías, gráficos e ilustraciones que presenten para su publicación, en los términos establecidos por el Real Decreto Legislativo 1/1996, de 12 de abril.

3. DOCUMENTACIÓN:

Se remitirán los siguientes datos del autor/es:

- Nombre y apellidos. Si es militar: empleo, especialidad fundamental, cuerpo, ejército, y si es DEM o no; si es civil: breve currículo, licenciatura, diplomatura o título de mayor categoría.
- Dirección postal del domicilio, correo electrónico, fax, y/o teléfono de contacto.
- Fotocopia de la cara anterior del DNI (o, en caso de no tener la nacionalidad española, fotocopia del pasaporte).
- Entidad bancaria: banco o caja, sucursal, dirección postal y código cuenta cliente (código IBAN).

Estos datos son exigidos por la Subdirección General de Publicaciones y Patrimonio Cultural del Ministerio de Defensa, aunque su aportación no conlleva necesariamente la publicación del artículo. No se remitirán estos datos en caso de haberlo hecho anteriormente y no haber sufrido modificación.

4. DOCUMENTOS MONOGRÁFICOS:

Los documentos monográficos son trabajos sobre un tema profesional, especialidad, gran unidad, organización, función organizativa, de combate o logística, operación, etc, que se trata de forma unitaria. Se confeccionan a propuesta de una autoridad u organización o a instancias de la Revista.

Generalmente los Documentos constan de presentación y una serie de 4 a 6 artículos. La extensión total del Documento no será superior a las 15.000 palabras. Su tratamiento es el mismo que el del resto de colaboraciones, que se especifica al final de estas normas. Por la autoridad u organización proponente, se designará un representante para el Documento, que se encargará de la coordinación del trabajo con la Redacción de la Revista.

5. NÚMEROS EXTRAORDINARIOS:

Los números extraordinarios, en similitud a los documentos, son también trabajos sobre un tema profesional, especialidad, gran unidad, organización, función organizativa, de combate o logística, operación, etc, que se trata de forma unitaria, pero con mayor profundidad, detalle y extensión, reservándose un número completo de la Revista para su publicación.

Generalmente los «extraordinarios» constan de presentación y una serie de 12 a 18 artículos, cada uno entre las 2000 y 3000 palabras. Dependiendo del tema, pueden tener distinto tratamiento. Las normas de remisión de textos y gráficos son las mismas que las del resto de colaboraciones. Así mismo, por la autoridad u organización proponente, se designará un representante para el «extraordinario», que se encargará de la coordinación del trabajo con la Redacción de la Revista.

6. PUBLICACIÓN DE TRABAJOS:

La Redacción de la Revista acusará recibo de los trabajos, sin que esto comporte su publicación.

Los trabajos no publicados serán devueltos a su autor.

Para publicar en otro medio de comunicación un trabajo ya publicado en la *Revista Ejército*, habrá de solicitarse previamente autorización a la misma.

MilipediA (Enciclopedia Militar Digital): Los trabajos publicados, con la autorización expresa del autor, se remitirán a la MilipediA para su edición en lenguaje «wiki», lo que permitirá que otros usuarios de la enciclopedia puedan añadir, modificar, completar, etc, el texto publicado. La autorización del autor se recabará expresamente por la *Revista Ejército* durante el proceso de publicación del trabajo en la misma.

7. CORRECCIONES:

El Consejo de Redacción se reserva el derecho de corregir, extractar o suprimir alguna de las partes del trabajo siempre que lo considere necesario y sin desvirtuar la tesis del autor/es.

8. PRESENTACIÓN DE COLABORACIONES. FORMATOS:

Con el objeto de facilitar su tratamiento, mejorar la edición y disminuir en lo posible los errores de publicación, las colaboraciones que se aporten a la Revista deberán remitirse de acuerdo a las siguientes normas:

TEXTOS:

1. Es imprescindible su presentación en fichero informático, formato DIN A4, letra ARIAL de tamaño 12 puntos, a doble espacio.
2. El texto se remitirá sin maquetar, incluyendo título que no superará las diez palabras. Los epígrafes o subtítulos no se numeran.
3. Su extensión no superará las 3.000 palabras, incluyendo notas y bibliografía si las hubiere.
4. Las notas, si las hubiere, han de ser breves en contenido y número. Han de numerarse (numeración arábica) y se relacionarán al final del texto y no a pie de página.
5. No se remitirán a la Revista textos clasificados o que muestren marcas de clasificación de seguridad.
6. La bibliografía y fuentes, si las hubiere, estarán debidamente reseñadas y aparecerán al final del artículo. Se relacionará un máximo de diez, entre notas y bibliografía.
7. Con carácter general, en los artículos se recomienda utilizar el menor número de siglas o acrónimos posible. No obstante, cuando se empleen, la primera vez tras identificar su significado completo se pondrá entre paréntesis el acrónimo, la sigla o abreviatura correspondiente. Así mismo, cuando el trabajo requiera el empleo de un número considerable de siglas o acrónimos, al final del trabajo, o en documento aparte, figurará la relación de siglas empleadas con su significado.
8. El artículo ha de ir acompañado por un resumen del mismo cuya extensión no superará las 120 palabras.
9. En caso de agregar correcciones en un texto ya remitido, estas tienen que escribirse en color rojo, apareciendo tachado el texto al que modifican.

GRÁFICOS:

Se entiende por material gráfico todas las fotografías, tablas, gráficos, esquemas, dibujos, croquis, cuadros, etc, que se remitan para ilustrar un texto. Deberán cumplir los siguientes requisitos:

1. El material gráfico aportado contará con el permiso de su autor. Si procede de Internet, se habrá de verificar que la imagen tiene el permiso de uso y copia, y que se encuentra libre de cualquier derecho de autor (sin copyright o cualquier otra limitación de difusión).
2. Los autores ceden a la Revista los derechos de comunicación pública de sus obras para su difusión y explotación electrónica a través de las redes (Intranet, Internet) y dispositivos inalámbricos que decida la Revista para el acceso on line de su contenido.
3. No se remitirá a la Revista material gráfico clasificado o que tenga alguna marca de clasificación de seguridad.
4. Los archivos del material gráfico han de ser:
 - De extensión «.jpg» o «.tif» (nunca «.bmp», «.gif» o cualquier otro formato).
 - Identificados con un nombre inferior a los 20 caracteres.
 - De un tamaño mínimo de 1.200 píxeles de ancho.
 - Independientes, es decir, no estar incrustados en un documento de texto (Word o similar) o en una presentación (Powerpoint o similar).
 - Sin marcas de agua, símbolos o letras sobreimpresas.
5. El material gráfico no estará insertado en el texto remitido por el autor, sino que se incorporará a este la referencia (número o nombre del material gráfico) que indique el lugar en que desea que aparezca.
6. Se debe presentar un archivo, en documento aparte, con los pies de foto o título de los gráficos o tablas (máximo de 15 palabras). Si proceden de Internet, se deberá indicar la dirección de la página web de donde se hayan extraído.
7. En el caso de aparecer menores de edad, no deberán ser reconocibles sus facciones.

9. DIRECCIÓN:

Los trabajos pueden enviarse a las direcciones de:

Correo electrónico

ejercitorevista@et.mde.es

revistaejercito@telefonica.net

CORREO POSTAL

SECCIÓN DE PUBLICACIONES DE LA JCISAT

C/ Alcalá, 18 - 4ª Planta, 28014 - Madrid

Teléfono: 91 522 52 54 881 56 54

FAX: 91 522 75 53 881 56 53

Ejército de tierra español



**SUSCRIBETE
AHORA!**

**TODOS LOS TEMAS
QUE TE INTERESAN**

SEGURIDAD Y DEFENSA
OPERACIONES
INSTRUCCIÓN Y ADIESTRAMIENTO
LOGÍSTICA
ENSEÑANZA
ADIESTRAMIENTO
RECURSOS HUMANOS
RECURSOS MATERIALES
ORGANIZACIÓN
GEOGRAFÍA E HISTORIA
CULTURA

**PARA SUSCRIPCIÓN, RELLENAR EL
BOLETÍN INFERIOR Y ENVIAR A:**
Sección de Publicaciones de la JCISAT
Calle Alcalá nº 18 4ª Planta 28014 Madrid
email: revistaejercito@telefonica.net
ejercitorevista@et.mde.es



En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal, la Sección de Publicaciones de la Subdirección de Asistencia Técnica (SUBAT) procesa los datos personales de los suscriptores, incluyéndolos en el fichero correspondiente de la Revista Ejército. Todo suscriptor puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiéndose por escrito a la Secretaría Técnica de la JCISAT, C/ Prim, 6 Madrid (28004). El suscriptor será responsable de la inexactitud o falta de actualización de los datos personales aportados

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN A LA REVISTA *Ejército*

D. Empleo
Escala DNI Teléfono
Dirección N.º Piso Puerta
Población C.P. Provincia

Deseo suscribirme a los 10 números ordinarios y 2 extraordinarios de la revista Ejército del año 2014, por un importe total de

- ☐ España 12,02 euros anuales (I.V.A. y gastos de envío incluidos)
☐ Unión Europea 18,03 euros anuales (I.V.A. y gastos de envío incluidos)
☐ Resto del mundo 24,04 euros anuales (gastos de envío incluidos)

que abonaré de la forma siguiente:

- ☐ Cheque nominativo a favor del "Centro de Publicaciones del MINISDEF".
☐ Domiciliación Bancaria (no válida para suscripciones del extranjero).
☐ Transferencia bancaria a favor de: "Centro de Publicaciones del MINISDEF", con código de cuenta: 0182 2370 47 0201503658 del BBVA, en Madrid (España)

Rellenar solamente en caso de domiciliación bancaria D.
autorizo al Centro de Publicaciones del Ministerio de Defensa, para que con cargo a mi cc. núm,

CODIGO PAIS	C.CONTROL	ENTIDAD	SUCURSAL	DC	CC

del Banco o Caja

con domiciliación en la Calle
Población C.P. Provincia
sean abonados los recibos correspondientes a la suscripción de la Revista Ejército.

....., a de de 2014

Firmado:



COMGEMEL

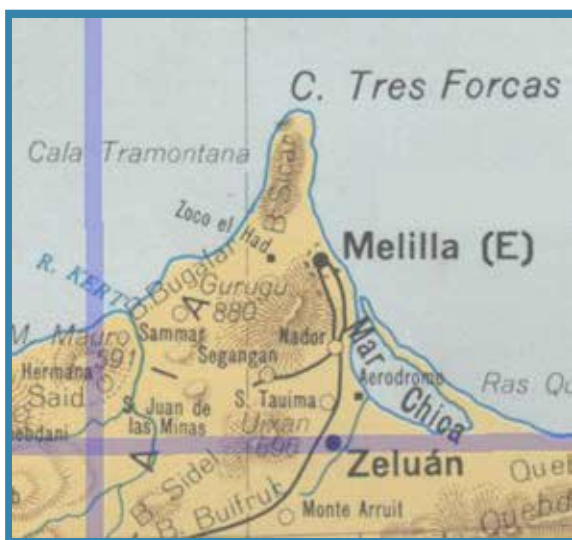
TRADICIÓN Y OPERATIVIDAD



INTRODUCCIÓN

Álvaro de la Peña Cuesta. General de División. DEM.
Comandante General de Melilla, bajo cuyo mando se elaboró este Documento.

La Instrucción sobre Organización y Funcionamiento del ET (IOFET) define la Comandancia General de Melilla como un conjunto de pequeñas unidades ubicadas en la Ciudad Autónoma de Melilla. Sin ánimo alguno de contradecir a la norma, esta definición, a un lector no preparado, podría darle una imagen de relativo contenido y peso o, digamos simplemente, de distancia respecto a las grandes unidades de nuestro Ejército; nada más lejos de la realidad. Nuestro objetivo con este monográfico es precisamente que nos valores y conozcas.



La Comandancia General de Melilla es hoy en día un conjunto de unidades de todas las armas y especialidades, de muy alto nivel operativo, con una enorme capacidad táctica y técnica y una, como veremos, envidiable cohesión como gran unidad. Pero ¿cómo y por qué?, veremos.

Todo viene de lejos. La Comandancia General de Melilla es posiblemente la organización militar más antigua de España, entendiendo como tal aquella que aúna y dirige unidades, y la que permanece, no solo y como es obvio, en la misma ubicación sino con su misma razón de ser, a pesar de los cambios sufridos y de su plena adecuación a los tiempos.

Si bien su creación como Comandancia General Exenta es con ocasión de la División Territorial Militar de 1893*, sus orígenes se remontan a la conquista por Pedro de Estopiñán en 1497 que la ocupó en nombre de los Reyes Católicos y con cargo al duque de Medina Sidonia, al frente de lo que hoy llamaríamos agrupación interarmas, que desde el momento mismo de la toma pasó a guarnecer sin solución de continuidad hasta la fecha, la fortaleza, el presidio y finalmente la ciudad y su campo exterior.

Ciento ochenta y siete alcaides, gobernadores, comandantes militares y un capitán general se han ido turnando a la cabeza de nuestra guarnición. Guarnición siempre interarmas por

la necesidad de atender en su conjunto a las necesidades de la defensa de una plaza aislada; de los 500 infantes y jinetes, diecinueve artilleros, peones y cuarenta hombres de mar, origen lejano de nuestra Compañía de Mar, que acompañaron a Estopiñán, hasta la composición actual que luego conoceremos.

De la defensa a la capacidad de proyección. De la custodia de la fortaleza, el campo exterior y los fuertes que lo conformaban a la actual capacidad de defender España y nuestros intereses allá donde nos necesiten, el espíritu de la Comandancia General de Melilla y de sus unidades es de disposición permanente y continua para reaccionar y emplearse de forma inmediata, sin temer al peligro, como se ha puesto de manifiesto en las múltiples ocasiones que se ha visto amenazada: asedios, sitio de Melilla de 1774, Guerra Chica, Guerras de África etc, y como ya lo demostraron nuestro primer Comandante General, el general de brigada D. Juan García Margallo, muerto al frente de sus tropas en el Fuerte Cabrerizas el 28 de octubre de 1893, escasamente dos meses después de su nombramiento, o el Regimiento Alcántara de guarnición en Melilla en los acontecimientos del llamado Desastre de Annual.

Resumir la historia de la Comandancia General de Melilla y sobre todo su influencia en España y en el devenir de nuestro Ejército, primero es tarea ímproba y segundo no es objeto de nuestro trabajo, pero la Historia está ahí y qué duda cabe: imprime carácter. Simplemente resaltar que en nuestras filas, entre otras, se encuentran: la unidad del Ejército con antecedentes más remotos, la última recompensada con la Cruz Laureada a una unidad al completo, la más condecorada, el primero de los Tercios Legionarios, y contamos con el apoyo de la Unidad de Servicios sin duda más demandante y con mayor responsabilidad, que somos la cuna de las unidades de Regulares y somos historia de España y militar desde hace más de 500 años.

Mención aparte, los nombres: cabo Noval, teniente Samaniego, comandante Benítez,

teniente coronel Primo de Rivera, capitán de la Paz Orduña, capitán Arenas y muchos más. Estos no requieren comentario: más que hacer... demostraron, son nuestra referencia, y a muchos de ellos los recordamos en nuestro cementerio, los llevamos en nuestro corazón y guían nuestros actos.

El peso de la Historia está ahí, al igual que nuestra responsabilidad y por ello y para ello como veremos, sintiéndonos orgullosos de lo que representamos, nos instruimos, adiestramos y apoyamos a nuestras tropas en una ciudad que nos acoge con enorme cariño, en la que nos integramos y en la que se vive la milicia de forma intensa y gratificante. Podríamos afirmar, y de verdad que sin equivocarnos, que ser militar y no haber pasado por la «Plaza», o simplemente no conocerla, es sencillamente haberte perdido algo del Ejército español, o lo que es lo mismo, de España.

* Real Decreto División Territorial Militar de 31 de agosto de 1893. Diario de la Guerra N° 181.■





UN DÍA MILITAR EN MELILLA

Artículo confeccionado por las Unidades del COMGEMEL en su parte correspondiente.

Tres días antes...

**En el Cuartel General de la Comandancia General
de Melilla y el Batallón del Cuartel General**



Sala de operaciones de la Comandancia General de Melilla, 09:15 de la mañana: Reunión de coordinación diaria del Cuartel General (CG).

Reunidos los jefes de todas las áreas del CG, el Jefe de Estado Mayor da un esbozo general de las principales actividades del día y de los mensajes que con carácter de urgencia necesitan ser atendidos antes de dar paso a las diferentes áreas para aquellos temas de coordinación general o que necesiten intercambio de información. Breve turno de palabra de todos los participantes. Hoy solo interviene el Teniente Coronel Jefe la Jefatura Económica Administrativa (JAE) para recordar el necesario cumplimiento de los hitos de gastos y su justificación; estamos a final de mes.



Fachada del edificio del Batallón del Cuartel General

09:30 horas: llega el Comandante General (COMGE) acompañado por el General Segundo Jefe. Comienza la reunión diaria del Cuartel General.

Sin más dilación y con el procedimiento ya rodado, el Jefe de Estado Mayor expone al COMGE su impresión general sobre las actividades del día y sobre algún tema concreto que haya que resaltar y da paso al turno de jefes de área para que expongan las actividades previstas, el estado de las que están en curso y las que están en fase de planeamiento.

Pronóstico previsto para hoy: día soleado, la temperatura alcanzará los 20° C con ligero viento de levante. No existe inconveniente en caso de tener que volar a islas y peñones y no se prevén cambios para los siguientes días en los que se producirá el relevo de las guarniciones. La buena mar hace que no se prevean actividades de planeadoras relacionadas con el tráfico ilegal de drogas en las cercanías de Chafarinas.

El área de Inteligencia ha puesto en contacto al Regimiento de Ingenieros, con los TEDAX de Guardia Civil y Policía Nacional para coordinar un ejercicio CIED (contra artefactos explosivos improvisados).

Termina el Teniente Coronel con una breve explicación del intento de asalto a la valla de esta noche y del estado del Centro de Estancia Temporal de Inmigrantes (CETI).

Siguiendo con las actividades diarias que resaltar, el área informa sobre la participación en un ejercicio del Regimiento de Inteligencia, de varios componentes de la Unidad de Inteligencia.

Hoy toca exposición del calendario previsto de ejercicios de instrucción y adiestramiento en 2014. Por parte del Área de Logística se hacen algunas precisiones relativas al transporte de las unidades; no es fácil coordinar los necesarios apoyos con los buques Martín Posadillo y Camino Español. Además algunas fechas, apunta la Secretaría Técnica, coinciden con fiestas musulmanas y la capacidad de los barcos civiles puede estar mermada.

Se informa del resultado del periodo de instrucción de contingentes a desplegar desde pasado mañana en las islas y peñones, se destaca la incidencia en el trato a inmigrantes y protocolos de actuación.



Adiestramiento de Control de Disturbios de la Compañía de Policía



Estación de Transmisiones de la Cia de Transmisiones

La instrucción diaria de las unidades continúa con lo previsto en sus programas. Como actividades a reseñar, hoy Artillería, el Grupo Antiaéreo realiza un ejercicio en la sala negra y en el simulador del MISTRAL; el polígono de contenedores está asignado al Tercio así como la sala VICTRIX; Regulares usará los simuladores NOPTel; Caballería empleará los simuladores STEEL BEAST y de torre LEOPARD y como tiene asignada la sesión de Instrucción Continuada hará ejercicios nocturnos de tiro y ocupará la casa fortificada; la pista de conducción todoterreno continúa con obras de mejora a cargo del Regimiento de Ingenieros.

La Compañía de Inteligencia del Batallón de Cuartel General empleará, para la Sección de Obtención y Vigilancia la sala de identificación de medios y la Sección de Policía Militar, también de este Batallón, realizará instrucción de control de masas e intervención policial en el

antiguo acuartelamiento Santiago. La Compañía de Transmisiones, asimismo del Batallón de Cuartel General, desplegará durante los próximos días sus diferentes estaciones de telecomunicaciones, para comprobar los diferentes enlaces del próximo ejercicio de COMGEMEL.

A las 11 horas se llevará a cabo la revista operativa anual del I Grupo de Campaña en la explanada de Rostrogordo con la asistencia de representantes de las diferentes áreas del EM.

Esta semana se realizarán dos ejercicios tácticos. El primero de ellos lo hará el Tabor I/52 Alhucemas del Grupo de Regulares, que constituirá un grupo táctico interarmas para un ejercicio de defensa circular en un área de terreno clave sobre una vía de comunicación, para lo que contará con el apoyo de todas las unidades de la Comandancia. Todos los detalles de ejecución ya se han coordinado así como el movimiento de los vehículos a la zona de acción, con el apoyo solicitado por el Área de Inteligencia a la Policía Local y de nuestra Policía Militar. El segundo, que se realizará con el apoyo del Chinook que se desplazará con ocasión

de relevo de islas y peñones, consistirá en el helitransporte de una sección del 1ª Bandera del Tercio para realizar el cierre de una avenida de progresión dentro del tema anterior. Se ha coordinado ya con FAMET (Fuerzas Aeromóviles del ET) y el BHELTRA V (Batallón de Helicópteros de Transporte V), previa autorización de FUTER (Fuerza Terrestre).

El CG ha emitido la orden de alerta y en 24 horas se proporcionará la orden de operaciones del escalón superior.

Se expone la matriz de coordinación de actividades del próximo CPX (ejercicio de puestos de mando) de la Comandancia, tres días continuados de ejercicio, actividades de todas las unidades con especial incidencia en logística, debiendo las unidades sacar sus cocinas y confeccionar un día de menú.

Le llega el turno al Teniente Coronel Jefe del Área de Personal, quien hace una breve



Equipos Cinológicos de la Compañía de Policía Militar Sección PM

exposición de los aspectos más relevantes publicados en el Boletín de Defensa o mediante MESINCET. En relación con el desarrollo profesional de la tropa, uno de los principales propósitos del COMGE, el General Segundo Jefe tiene prevista una visita a los cursos de promoción profesional que se están desarrollando en el Tercio Gran Capitán. Participan alumnos de to-

das las unidades en los tres cursos: preparación para prueba de acceso a ciclos formativos de grado superior, ingreso en la Academia General Básica de Suboficiales y obtención del título de graduado en ESO.

Ya se han presentado los enfermeros que apoyarán el despliegue de islas y peñones y se está terminando de confeccionar los pasaportes de todos los contingentes. El Jefe de Sanidad de la Comandancia informa de que se les están impartiendo las charlas previas a su despliegue, entre las que se encuentran prácticas de telemedicina.

El Área de Logística confirma el calendario y horarios previstos para los relevos programados de islas y peñones, contándose con el habitual apoyo del BHELTRA V con un CH-47 Chinook. Aprovechando el vuelo de este helicóptero se ha coordinado con



Sala de identificación de medios

FAMET el transporte desde la Península de un simulador SPIKE reparado en el PCMASACOM (Parque y Centro de Mantenimiento de Sistemas Antiaéreos, de Costa y Misiles). También se ha coordinado con la Oficina de Comunicación Pública y el Departamento de Comunicación del Ejército de Tierra el posible desplazamiento de un periodista de Madrid hasta Melilla.

Se mantienen los vuelos previstos de abastecimiento al Peñón de Vélez y Alhucemas y al archipiélago de las Chafarinas. El COMGE expresa su intención de aprovechar los vuelos para realizar una visita de inspección a las guarniciones. Todo el personal y material que embarque en estos vuelos deben pasar la correspondiente revista de detección de drogas por parte del Equipo Cinológico de la Policía Militar.

Encontrándose la planta potabilizadora del Peñón de Vélez averiada por falta de una pieza, se han dado instrucciones al Jefe de Destacamento, un teniente del Grupo de Regulares, para que aplique medidas de restricción en el consumo de agua potable.

Turno para el Asesor Jurídico, que expone de forma breve los temas pendientes de resolución y el apoyo al ejercicio CPX, tras lo cual la Oficina de Comunicación Pública informa sobre las principales noticias nacionales, da detalles sobre un posible reportaje del diario ABC sobre los ejercicios previstos en la Comandancia y recuerda también la necesidad de informar a la Ciudad Autónoma de aquellos movimientos que con ocasión del próximo ejercicio pueden causar alarma o alterar el ritmo normal de la ciudad. La Secretaría Técnica se hace cargo de contactar con el Área de Seguridad Ciudadana y la Sala 112.

Mañana jueves no habrá conferencia de la Cátedra General Marina de la Comandancia General por coincidir con otra actividad en la que está prevista la asistencia del Presidente de la Ciudad Autónoma y del

Delegado del Gobierno. El COMGE informa de su intención de asistir por lo que se coordinará con ambos gabinetes y protocolo.

La próxima actividad prevista dentro de la Cátedra será el próximo jueves, como de costumbre en el Casino Militar: una conferencia sobre Falconetes, ribadoquines, cañones y obuses.

Una vez cerrados todos los flecos y justificados los gastos, se da cuenta de los resultados de las Jornadas Sociedad Civil y FAS que, financiadas por la Fundación Giménez Abad de las Cortes de Aragón, en colaboración con el Consejo Consultivo de Andalucía, el Colegio de Abogados de Melilla y nuestro mando de Adiestramiento y Doctrina, se impartieron con éxito la semana pasada.

El General Segundo Jefe, como Jefe de la Base Discontinua Melilla, hace algunas puntualizaciones relativas al próximo ejercicio CPX y la utilización de las instalaciones. Es necesaria una coordinación previa con la USBAD (Unidad de Servicios de Base Discontinua). Importante, resalta, la justificación de plazas en rancho para el ejercicio y la coordinación de menús y recogida de víveres.

Para finalizar, el Comandante General puntualiza los temas tratados.

Por cierto, hoy es el cumpleaños del Jefe de la JAE e invita a churros; no todo tienen que ser reuniones de trabajo.



Concierto de la Unidad de Música en el Centro Asistencial de Melilla

Tres días después...

En el Tercio



08:00 horas, patio de armas: El Coronel Jefe recibe novedades del Jefe de la Plana Mayor de Mando (PLMM), del Jefe de la I Bandera y del Jefe de Compañía de Defensa contra Carro (DCC). El día comienza con el izado de bandera, lectura de la orden y recitado de los espíritus.

Empiezan las actividades con la instrucción física por unidades tipo compañía y unidad de PLMM, todas efectúan carrera continua y la Segunda Compañía series de 2.000 metros.

10:15 horas: Las compañías de la I Bandera y la Compañía DCC se encuentran preparadas e inician la instrucción y adiestramiento diaria: 1ª Compañía, control de zona, defensa de un punto sensible; la 2ª Compañía, tiro de combate; la 3ª Compañía se encuentra en el campo de maniobras de Alijares, Toledo, desarrollando los ejercicios programados en un



Equipo de snipers



ejercicio Alfa; la 4ª Compañía realiza actividades de mantenimiento; la 5ª Compañía, instrucción específica por secciones; la Compañía DCC tiene desplazado un pelotón en la Academia de Infantería participando en un ejercicio de simuladores EUMP, y una sección de la Compañía DCC se prepara para participar en el tema interarmas de Defensa Circular del GT de Regulares.

10:30 horas: En la sala de juntas del acuartelamiento tiene lugar la reunión semanal de PLMM del Tercio y de la I Bandera en la que por secciones se informa al Coronel Jefe de todas las acciones que están en curso y de las futuras. La Sección de Abastecimiento de la I Bandera se desplaza con personal al Helipuerto para la carga del helicóptero programado a Chafarinas.

10:45 horas: La Sección DCC inicia movimiento hacia la zona del ejercicio interarmas adoptando un despliegue de seguridad que le permita progresar con rapidez y orden. A las 11:00 se incorpora a la Defensa Circular siguiendo el itinerario sobre la vía de comunicación principal, establece contacto con el GT y se le asigna la misión de proporcionar seguridad contra carro en

todas direcciones, y detención y destrucción de todo elemento acorazado mecanizado que progrese sobre esta vía. Para el cumplimiento de la misión, la sección se articula de la siguiente manera: el 1º Pelotón proporciona seguridad contra carro en todas las direcciones y se mantiene en disposición de apoyar cualquier contraataque que ejecute la Partida de Caballería; El 2º Pelotón realiza una emboscada en L sobre la vía de comunicación utilizando un tapón de minas instalado por el Pelotón de Zapadores y batiendo la zona de destrucción con sus misiles TOW. Finalizado el despliegue, el Jefe de la Sección se dirige al puesto de mando del GT donde recibe la consigna de tiro y

participa en la integración de los fuegos contra carro en el plan de fuegos del GT. Después de tres horas de intenso combate, finaliza el tema y la Sección regresa al Acuartelamiento, procediendo al control de material y armamento, y realizando a continuación un rápido juicio crítico.

14:00 horas: Finalizada la instrucción y adiestramiento diario, todas las compañías proceden a realizar el mantenimiento programado de armamento, material y equipo, además de preparar las actividades del día siguiente.

15:00 horas: el Coronel Jefe del Tercio recibe novedades del Jefe de la PLMM, I Bandera y Compañía DCC, y da por finalizada la jornada.



Adiestramiento CRC (Crowd and Riots Control)

Tres días después...

En el Grupo de Regulares 52 de Melilla



Buenos días, soy el Coronel Jefe del Grupo de Regulares de Melilla. Hoy no tengo la reunión de coordinación diaria con el Jefe de mi PLMM, el Jefe de Tabor y el Suboficial Mayor del Grupo. Son las diez de la mañana y me quiero ir cuanto antes a supervisar los ejercicios que realizará hoy el Jefe del Tabor en Rostrogordo.

Tener subordinados plenos de imaginación, ilusión e iniciativa es un privilegio pero también te obliga a estar alerta. El Teniente Coronel cumple con el propósito que nuestro Comandante General ha plasmado en el plan anual de preparación para las pequeñas unidades de la Comandancia: realizar ejercicios interarmas.



Utilización de morteros

Las posibilidades que ofrece la ciudad de Melilla para la instrucción y el adiestramiento (IAE) son óptimas. Tenemos todo tipo de simuladores, campos de tiro de hasta 600 metros, tiro con subcalibre de mortero, combate en población, pequeños bosques y Rostrogordo, que nos permite realizar contraataques de sección e incluso de Partida de Caballería. Todo ello en un pequeño radio

de acción y en diferentes ambientes, lo que da mucha agilidad al empleo de los medios.

Fuera de los campos de instrucción, todo Melilla es susceptible de convertirse en polígono de IAE con solo una pequeña coordinación con las autoridades locales. Así, lo mismo atacamos que defendemos instalaciones críticas como el aeropuerto, el puerto, la depuradora, etc, o nuestros propios acuartelamientos de la Base Discontinua.

En esta ocasión al Jefe del Tabor se le ha programado un ejercicio interesante y novedoso. Eso es lo bueno de ser imaginativo. No en vano, tiene que conseguir la voluntaria participación del resto de unidades de la COMGEMEL, que aunque comparten la misma ilusión y pasión por el adiestramiento, hay que seducirlos con el ejercicio.

Ayer, en la reunión de coordinación para el ejercicio convocada en nuestra sala Peñón de Vélez de la Gomera, no cabían más cuadros de mando. ¡Qué follón! Había oficiales y suboficiales de todas las unidades y especialidades:



Helitransporte

legionarios (Infantería ligero-protegida), Regulares (lo más ligeros), carristas de Caballería, artilleros de campaña y antiaéreos, Zapadores, logistas, policía militar. Vamos, de todo, incluso dos unidades de OPFOR (fuerzas de oposición), una ligera y otra motorizada.

El ejercicio se plantea en el marco general de un repliegue bajo presión; en él, el GT Alhucemas organiza una defensa circular en un área de terreno clave sobre una vía de comunicación que favorecerá el repliegue de las fuerzas propias. La evolución del combate lleva a que



El Grupo de Regulares 52 en la celebración de la Patrona de Infantería

elementos propios se vayan acogiendo a esa posición, integrándose en la defensa de la misma por el tiempo que el mando determine. De esta forma está previsto acoger a los elementos de la Compañía DCC del Tercio Gran Capitán, el repliegue de la Partida de Caballería, que proviene de los elementos retardadores fuertemente hostigados por la vanguardia enemiga junto con los elementos que resten de las unidades de Zapadores, provenientes de destacamentos de bloqueo y obstrucción de las vías explotadas para el repliegue, la artillería propia (secciones de piezas y elementos de mando y control del grupo) y las unidades logísticas y Policía Militar.

Misión para el ejercicio: *«Acoger a todos los elementos y utilizarlos de forma coordinada en la defensa de la posición. A la orden, romper el débil cerco enemigo y exfiltrar toda la fuerza».*

Pero ¿qué es lo que realmente pretende el Teniente Coronel para que yo me sienta alerta? Su propósito no es otro que *«generar caos y confusión en la posición defensiva, con unidades yendo y viniendo, con mi plana mayor nerviosa y haciéndome sentir que la situación está algo fuera de control».*

La ejecución requiere la estrecha coordinación entre mandos de pequeñas unidades de diferentes especialidades fundamentales, gestión

del campo de batalla, horarios, itinerarios, planes de defensa, etc.

Tras el ataque de la OPFOR, las unidades de Infantería desencadenan su plan de defensa, la Partida de Caballería sus acciones de contraataque, sobre y más allá de las posiciones, la Artillería de Campaña realiza una eficaz integración de su plan de fuegos, etc.

La evolución del combate lleva a que todas las unidades, incluyendo las logísticas, deban taponar las brechas abiertas por el enemigo. Esto significa ver a los artilleros «abandonar» sus obuses, coger su HK y ocupar su porción de frente que defender. Hasta ese punto llega el compromiso de las unidades con el ejercicio.

Ni qué decir tiene que la ejecución ha sido perfecta. Bueno, casi perfecta. Tanto es así, que el Jefe del Tabor no ha alcanzado su propósito de generar «caos». La clave del éxito ha sido el elevado grado de adiestramiento de las pequeñas unidades de la Comandancia. Además, conocen a la perfección este terreno por el que corren, marchan, atacan y defienden a diario. Sus reducidas dimensiones favorecen este conocimiento, pero también el hecho de que Melilla mantiene una unidad en instrucción continuada (24-30 horas) todos los días del año. Es nuestro cometido y lo cumplimos.



Empleo del misil CC MILAN

Tres días después...

En el Regimiento Mixto de Artillería 32



¡¡Paso ligero!! Arm....

Recibidas las novedades tras izar bandera, en una soleada y fresca mañana de levante, las baterías con sus mandos al frente inician la carrera de endurecimiento matutina, que a diferencia de las que se hacen habitualmente, este día sirve para tantear el estado físico del personal, pues está muy cerca la Media Maratón y el RAMIX aspira a quedar entre los puestos destacados como de costumbre. De regreso a la base son pocos los componentes que quedan rezagados y las camisetas sudorosas muestran el resultado del esfuerzo realizado, que queda compensado con una buena ducha y un frugal desayuno que permite encarar con energías renovadas el resto de la jornada.



Acción de fuego con el Ob 155/52 SIAC de dotación en el Grupo de Artillería de Campaña



Tiro de cañon 35/90 SKYDOR

Hoy está programado un ejercicio interarmas, en el que los dos Grupos del Regimiento participan de forma activa con la integración de la batería Mistral y una batería SIAC 155/52. Esto no supone ninguna dificultad añadida al habitual programa de instrucción particular que desarrolla la unidad. Aprovechando este ejercicio, despliegan las secciones de cañones 35/90 y el resto del Grupo de Artillería de Campaña

(GACA), distribuyéndose por los asentamientos diseminados por distintas zonas de Melilla, pues esto no entorpece el ejercicio programado desde la Comandancia General.

En estos ejercicios también participa la sección de aviones blanco radiodirigidos ligeros con los que cuenta el segundo Grupo del Regimiento, buscando que con el vuelo sobre los distintos despliegues, pueda complementarse la

instrucción diaria, pues se acerca la fecha de los ejercicios de simulador Mistral y de cañones 35/90 en la Academia de Artillería y se debe demostrar que el alto nivel alcanzado en anteriores evaluaciones no es fruto de la casualidad.

Por su parte, las baterías de Servicios de ambos grupos han organizado los apoyos a los suministros de municiones, combustible y alimentación (simulados) necesarios en la acción, estudiando detalladamente las posibles vías de suministro, pues el previsible elevado consumo hace patente una más que precisa



Prueba de Unidad del RAMIX 32



Peñón de Alhucemas

coordinación con las otras unidades participantes en el ejercicio; todo ello sin dejar de atender el transporte de personal y material que tiene que salir mañana a primera hora para el helitransporte del relevo mensual del destacamento que tiene desplegado el Regimiento en el Peñón de Alhucemas.

También ha coincidido el ejercicio semanal de integración de la batería de plana mayor del Grupo de Artillería Antiaéreo Ligero (GAAAL) con los distintos puestos de mando y control de Artillería Antiaérea distribuidos en el territorio nacional durante consistente en la conexión y comprobación de enlaces necesarios para facilitar la defensa antiaérea nacional. Por su parte la batería de plana mayor del GACA despliega sus órganos de enlace y observación en el simulador AIZCAREL para instruirse con el sistema TALOS.

Durante el transcurso de la primera comida, se produjo una incidencia con la avería del grupo

electrógeno del COAAAS-M (centro de operaciones de artillería antiaérea semiautomático medio), desplegado cerca del Tercio Gran Capitán, que ha dejado inoperativa a la batería Mistral que se encuentra participando en el ejercicio interarmas, por lo que el Pelotón de Mantenimiento Electrónico se ha visto en la necesidad de interrumpir la comida que acababa de comenzar; ha regresado, una vez subsanada la avería a las 17,30 horas, momento

en que han podido reanudarla.

Con la caída de la noche y distribuida la segunda comida, se ordena el repliegue de las unidades del Regimiento. Se completa la jornada con la preparación y desarrollo del ejercicio EXMEL programado en el PAP para ese día, y finaliza la instrucción con la ejecución de una marcha de fortalecimiento a las 5:30 horas de un nuevo y fresco día.

¡¡Rompan filas!! Arm...



Edificio de Mando del RAMIX 32

Tres días después...

En el Regimiento de Caballería Acorazado ALCÁNTARA Nº 10



Patio de armas del acuartelamiento Teniente Coronel Fernando Primo de Rivera, 08:00 de la mañana. Formación de bandera del Regimiento de Caballería Acorazado Alcántara Nº 10 (RCAC 10).

El Coronel Jefe, tras recibir novedades del Jefe de la Plana Mayor de Mando (PLMM) y de los jefes de escuadrón, da orden al piquete de honores de izar la bandera. El día empieza soleado y el viento suave de levante sopla durante el primer acto militar del día.

Empiezan las actividades con la instrucción física para todo el RCAC. Los escuadrones



Tiro con las ametralladoras de los CC Leopard y vehículos Pizarro



CC LEOPARDO 2A

reparten a su personal en grupos en función de su resistencia o de los entrenamientos específicos en curso. Un grupo de mandos y tropa de todos los escuadrones, al mando del sargento primero Sebastián, están preparando la Media Maratón de Melilla. Hay que recuperar los días perdidos de entrenamiento después de varios ejercicios tácticos en los que ha participado la totalidad del Regimiento: entre otros, el grupo de ALFAS en el campo de maniobras Álvarez de Sotomayor en Almería y el simulador Leopardo 2E en el Grupo de Instrucción de Unidades Acorazadas (GIUACO) de Zaragoza, incluyendo ejercicios de fuego real en el campo de maniobras de San Gregorio con el apoyo de los carros del GIUACO.

09:30 de la mañana en el despacho con el Coronel Jefe. Tras hacer un breve repaso a los mensajes de entrada, el Teniente Coronel Jefe de la PLMM recibe las instrucciones para el día entre las que destaca no recargar demasiado las actividades físicas para no afectar al desarrollo de la prueba de unidad que va a tener lugar muy próximamente. Ya quedan dos días para la marcha y en el ambiente se respira cierta tensión después de más de seis meses de preparación específica para esta prueba. Los resultados del pasado año fueron buenos, pero la premisa de este año es mejorarlos.

La Plana Mayor de Mando tiene su primera reunión para atender las entradas diarias. Breve turno por las secciones, hoy el Comandante S-2/S-3 repasa la participación de una partida al mando del capitán del Escuadrón Mecanizado en el ejercicio defensa circular ejecutado por un GT interarmas y los ejercicios del Escuadrón de Carros en el simulador Steel Beast. El Brigada Jefe del Órgano de Comunicación proporciona los detalles del reportaje que realizará, junto con la Oficina de Comunicación de la Comandancia, sobre la participación de la partida MIKE del RCAC en el tema defensa circular.

10:30 de la mañana. Los escuadrones están preparados para iniciar la instrucción y adiestramiento. La actividad es frenética puesto que la hora de salida de la columna de la partida que se dirigirá a Rostrogordo no puede retrasarse al estar implicadas para el corte de tráfico la Policía Militar (PM) y la Policía Local.

Los motoristas de la Policía Militar del Batallón de CG están preparados y la columna dispuesta con motores en marcha a la espera de recibir la orden de inicio de movimiento. Última comprobación de las transmisiones y el Jefe de la Partida recibe el OK por parte de la patrulla de la PM; se inicia el movimiento. En cabeza se desplaza un coche de la Policía Local; en un día laborable las calles colindantes al acuartelamiento



Desplazamiento de vehículos de la Partida Mike por la pista de carros de Melilla

municionamiento de la unidad. El enemigo prosigue su avance y presión sobre la posición defensiva, motivo por el cual el Jefe del GT ordena a la partida la realización de un primer contraataque para repeler el avance enemigo por dos ejes en su aproximación desde el sur del despliegue del GT. Una vez efectuado el movimiento ofensivo con los Leopard y los Pizarro, las fuerzas propias regresan a la zona de espera anterior.

tienen un tráfico considerable, todos los cruces están cortados y balizados, la columna realiza lentamente el desplazamiento de poco más de un kilómetro en pleno casco urbano de Melilla. El tramo más delicado del desplazamiento se ha salvado sin novedad.

Una vez alcanzada la pista de carros que enlaza el sur de Melilla donde se encuentra nuestro acuartelamiento con el Norte donde está Rostrogordo, se inicia el tema táctico. La partida MIKE se acoge por núcleos a la posición defensiva circular establecida por el GT, siendo jalonado este movimiento hasta la zona de espera por personal de Regulares. Una vez ocupada la zona de espera, la partida despliega la sección de morteros para cubrir por el fuego las avenidas de aproximación más probables del enemigo. En los primeros instantes de la ocupación se procede a realizar las tareas logísticas de repostaje y

El combate prosigue a lo largo de la mañana en el perímetro del GT. Llegado el momento en el que la presión enemiga se intensifica sobre el flanco este de la posición defensiva y las compañías de Infantería están a punto de verse superadas, nuevamente el Jefe del GT recurre a su reserva de Caballería para que con un nuevo contraataque, ya con todos los efectivos, se obligue al enemigo a retirarse. Con la finalidad de aprovechar ese respiro y una vez se ha cumplido la misión y ganado el tiempo marcado por el mando, se decide extraer de la posición a todo



Llegada del cadáver del teniente coronel Primo de Rivera

el GT y replegarlo hacia una línea defensiva más a retaguardia de las fuerzas propias. Finalizado el ejercicio, se procede a la reorganización de la partida y comprobación de personal, armamento y vehículos.

Han sido casi tres horas de intensa actividad que han puesto de manifiesto la buena preparación de la partida y su perfecta integración en el operativo interarmas; a continuación se inicia el regreso al acuartelamiento con el jalonamiento habitual de la PM y Policía Local.

Durante la mañana, el personal de otra sección del Escuadrón de Carros ha estado realizando instrucción en el simulador Steel Beasts. Hoy estrenamos la nueva versión del juego que incorpora mejoras en elementos accesorios, pero que conserva las características básicas de este magnífico simulador; hoy por hoy el más avanzado disponible para la simulación del combate de unidades acorazadas y mecanizadas. Este martes toca conducción de fuegos de sección. Para finalizar, en la sesión de información, las tripulaciones comentan los aspectos que mejorar para la semana próxima cuando se realizarán ejercicios tácticos a nivel partida, con su capitán al frente y apoyos de Artillería y Zapadores.

Simultáneamente, la tercera sección del Escuadrón de Carros se traslada a la base Alfonso XIII donde el RCAC 10 cuenta con un simulador de torre y un simulador de conducción de Leopard 2A4. Los conductores se ponen manos a la obra practicando de uno en uno, y bajo la supervisión de un mando, se van degradando los sistemas del vehículo para comprobar la destreza de cada conductor. El resto de las tripulaciones van pasando por el simulador de torre practicando la puesta en marcha de los sistemas, la adquisición de objetivos y la carga de proyectiles.

Esto no es más que una pincelada de las actividades que un día cualquiera tienen lugar en nuestro Regimiento Alcántara. El trabajo diario nos proporciona esa seguridad que siente quien sabe cómo cumplir las misiones que se nos puedan encomendar por difíciles que parezcan. No es más que el reflejo del espíritu jinete, espíritu que, aunque forjado en esa relación jinete caballo, se mantiene presente en nuestras unidades, espíritu que siempre se ha tratado de preservar y transmitir de antiguos a modernos por ser el distintivo más acusado de nuestra personalidad como Arma, espíritu que hoy sigue vigente, aunque hayamos cambiado el caballo por nuevos y sofisticados sistemas de armas.



Imposición por SM el Rey Juan Carlos de la Laureada colectiva al Regimiento Alcántara 10 el pasado año

Tres días después...

En el Regimiento de Ingenieros 8



Acuartelamiento Capitán Arenas, sede del Regimiento de Ingenieros N° 8, 08:00 de la mañana.

El Regimiento forma para izar bandera a los acordes del himno nacional que uno de los cornetas de la banda hace sonar. Se lee la orden y empieza la sesión de gimnasia. El Batallón de Zapadores se divide en seis grupos, en función del nivel físico de cada componente. El equipo que está preparando la prueba de los 101 kilómetros entrena por su cuenta. Sopla un incómodo viento de levante que aún se hace sentir más en los altos de Rostrogordo, donde los ingenieros tienen su Acuartelamiento. Pero no importa; muy pronto el Batallón debe superar la prueba de unidad y no hay tiempo que perder en su preparación.



Asalto a una cabeza de playa

Finalizada la educación física, comienza la instrucción y adiestramiento. La Compañía de Zapadores tiene una jornada con muy diversas actividades. Su 1ª Sección, junto con la Sección de Reconocimiento (SERECO) de la Compañía de Apoyo tiene ensayo del tema táctico KWAI-MEL, que deben ejecutar en unos días. Los buceadores jalonan una zona de desembarco adonde llegan las lanchas neumáticas con los zapadores. Siguiendo el itinerario, señalizado por la SERECO, alcanzan el puente que deben destruir, anulan la resistencia enemiga y lo vuelan. Para la exfiltración, descienden en rápel por los cortados de Aguadú, para de nuevo embarcar y replegarse. No ha salido del todo bien, aún hay detalles de coordinación que mejorar. Será necesario seguir ensayando. No pueden fallar cuando haya que cumplir la misión.

La 2ª Sección de Zapadores tiene prácticas de apertura de brechas. En unos días va a participar en un ejercicio ALFA en Alijares, Toledo, y colaborará con la Academia de Infantería. Los zapadores abrirán las brechas por las que cruzarán algunos de sus alumnos. Hay que dejar alto el pabellón de las tropas de Melilla, así que es preciso prepararse con esmero. Sin duda lo hará pues es una sección muy experimentada tras su paso por el Líbano.

La 3ª Sección de Zapadores está haciendo prácticas de montaje del puente MAN, que

aunque muy antiguo, sigue operativo. Uno de nuestros cometidos fundamentales es el apoyo a la población melillense en caso de catástrofe y por tanto es preciso tener los medios a punto y en coordinación con las autoridades civiles y la Unidad Militar de Emergencias. Uno de sus pelotones está colaborando con el Grupo de Regulares en el ejercicio Defensa Circular que se está realizando.

Por otra parte, uno de los carros de Zapadores ALACRÁN está colaborando con una partida del Regimiento de Caballería en la preparación de un tema táctico que se ejecutará con motivo de una próxima visita.

La Compañía de Apoyo es sin duda la más variopinta del Regimiento. Mientras su SERECO coopera con la 1ª de Zapadores, la Sección de Desactivación de Explosivos está trabajando en la pista de indicios CIED que se está construyendo en la plaza. Para su inauguración, se va a realizar un ejercicio con miembros de los TEDAX de la Policía Nacional y Guardia Civil, con los que colaboran asiduamente.

La Sección de Construcción está interviniendo en la mejora de la pista de conducción todoterreno de la Comandancia. Es un tajo prolongado y complejo, en el que llevan dando lo mejor de sí mismos varios meses.

La Sección de Máquinas abarca gran diversidad de trabajos. Un equipo, compuesto por una



Señalización de brechas en campo de minas



Desactivación de explosivos

motoniveladora y un rodillo, está realizando una explanación en apoyo a la revista operativa del Grupo de Campaña del Regimiento de Artillería. Dos retroexcavadoras se encuentran en la base Alfonso XIII buscando una fuga de agua, apoyando a la Unidad de Servicios de la Base Discontinua.

Como siempre, los especialistas de la Sección de Mantenimiento de la Compañía de Plana Mayor y Servicios están muy atareados. Además de las revisiones y reparaciones habituales, deben poner a punto los vehículos que participarán en el Ejercicio ALFA. La gran variedad de armamento, vehículos, medios acorazados y máquinas que tiene en dotación el Regimiento, hace que su labor sea muy compleja. Mientras tanto, los pelotones de Abastecimiento y Transmisiones están preparando el material que la Compañía de Zapadores llevará a su ejercicio.

La Plana Mayor del Batallón de Zapadores está terminando de preparar el ejercicio ALFA de la Compañía de Zapadores, con apoyos del resto del batallón, en el campo de maniobras de Alijares. Son unos auténticos expertos en proyección y ya están mirando un poco más allá, al ejercicio que en breve realizará una sección de Zapadores agregada a un grupo táctico de Regulares en Almería. Es necesario programar con tiempo y mimo estos ejercicios en la Península tan importantes para nosotros. También están trabajando en el planeamiento del próximo CPX y en la adecuación de un antiguo depósito de minas.

La Plana Mayor del Regimiento, por su parte, realiza el grueso de la gestión relacionada con aspectos institucionales, personal, seguridad e inteligencia y cursos. Su oficina de obras se encarga de la planificación y dirección de las mismas, mientras que la oficina técnica, se encarga de la gestión de los medios informáticos y de la comunicación pública. Hoy están preparando los detalles del próximo acto que realizará el Regimiento, en el que, como en todos los que participa, se rendirá homenaje a los que dieron su vida por España, muy especialmente al capitán D Félix Arenas Gaspar, miembro de esta Unidad, caído heroicamente en 1921 mientras protegía la retirada de la columna del General Navarro a la posición de Monte Arruit, durante el Desastre de Annual, acontecimiento

que refleja de forma magistral Ferrer Dalmau en el cuadro que acompaña este artículo. En él podemos ver al Capitán erguido, de pie, en el centro de la carretera, de cara al enemigo, desafiante, instantes antes de caer abatido de un disparo en la cabeza. Esa actitud gallarda, esa compostura ante los desafíos que encontramos cada día, es la que todos los que formamos parte de este Regimiento intentamos mantener.



Capitán Felix Arenas Gaspar, Ferrer Dalmau

Tres días después...

En la Unidad Logística 24



Son las 07:30 horas en el acuartelamiento Pedro de Estopiñán de Melilla. Llegan el personal militar y civil, unos forman en el patio de armas y otros se incorporan directamente a sus puestos de trabajo.

La unidad formada iza bandera. Hoy se aprovecha para despedir a un suboficial con motivo de su pase a la reserva tras más de veinte años entre nosotros. En un sencillo y muy emotivo acto, se recuerda su trayectoria y posteriormente se despide de la bandera en la sala histórica. Entre sus funciones principales han estado el mantenimiento de los generadores y cámaras frigoríficas de islas y peñones: ¿cuántos viajes a las islas estos años?, ¿cuántas emergencias, festivos, desvelos?, en definitiva ¿cuántas historias? Aunque nos hemos estado preparando para su relevo estamos algo inquietos. Transmitir su conocimiento es tarea difícil, esos motores eran sus hijos e islas y peñones parte de su vida. ¡Gracias!



Celebración del Patrono San Juan Bosco



Carga de contenedores. Ejercicio AURROIT

Mientras se preparan las unidades para el inicio de actividades en el patio de armas, cinco minutos de breve reunión con el Coronel Jefe, jefes de compañía, de la Escuela de Conductores y el Jefe de PLMM. Se hace un repaso de las actividades del día y se coordinan asuntos pendientes del día anterior.

Una parte de la Unidad realiza instrucción física por niveles, con especial atención a los componentes de las competiciones de *cross* masculino y femenino, puesto que la clasificación entre unidades de la plaza está apretada y se decide en esta última prueba. El mes que viene debemos superar la prueba de unidad y la condición física no se improvisa.

Hoy, por separado, forma un elemento de apoyo logístico constituido para el ejercicio que va a desarrollar el Tabor, al mando de un subteniente. Este elemento reforzará las capacidades del GT interarmas en recuperación de vehículos, transporte para el municionamiento, repostaje y en la confección de la comida en caliente.

Con un VEMPAR TT, una grúa y un vehículo ligero, el equipo de mecánicos tendrá preparada la reparación real o recuperación de vehículos averiados. Está prevista, no obstante, la realización de una

incidencia con un camión cargado. La cercanía del polvorín de Horcas Coloradas nos permite instruirnos en municionamiento. Se van a simular todos los movimientos y la carga de algunas municiones. El transporte no se realizará para evitar trasiegos con munición real. Participará el tren de combate del Tabor y de Artillería.

También va a contar con dos cisternas de 10.000 litros, que garantizan el repostaje de todos los vehículos participantes. Es importante cumplir la normativa medioambiental y se extreman las medidas anti derrames accidentales. Los equipos contraincendios también se despliegan.

La alimentación diaria está a cargo de la USBAD y se encuentra externalizada, por lo que hay que seguir el protocolo establecido. Se ha pedido a las unidades el número de participantes en el ejercicio, debiendo estas solicitar y justificar esas plazas. Tras la petición de los alimentos en fresco a la USBAD, se procederá a su confección en un contenedor cocina con capacidad para 800 raciones. El menú de hoy está compuesto por macarrones, pescado rebozado y fruta.

Mientras, a las 09:45 horas ha terminado la instrucción física y el personal está en su puesto de trabajo, tras la ducha y el pequeño desayuno. Las compañías forman en su correspondiente



CPX ESPADA I /12. Centro de suministros 011



Vista de la isla central de Chafarinas

local para el control y asignación de misiones y cometidos.

Hoy la Compañía de Mar debe multiplicarse: dar apoyo con la embarcación al vuelo de aviones no tripulados que va a realizar el GAAAL VII, impidiendo el acceso de barcos de recreo en la zona de caída; asimismo debe hacerse cargo de un motor fuera borda de una de las embarcaciones de la isla de Alhucemas y que ha traído el buque de la Armada, el Mar Caribe, para su revisión en el taller y uno de sus VEMPAR ha de prestar apoyo a la USBAD para llevar una carretilla de la base al centro deportivo de la Hípica.

La Compañía de Mantenimiento seguirá con el programa de mantenimiento preventivo de vehículos que hace en sus talleres y que incluye labores de 2º escalón orgánico y de refuerzo a otras unidades así como tareas de 3º en diferentes materiales: vehículos, ruedas, blindados, armamento, transmisiones, etc. Como particularidad cuenta con un taller de Islas y Embarcaciones para el apoyo a los grupos electrógenos que suministran la corriente eléctrica a aquellas y donde se realizan las reparaciones de los motores fuera borda de que dispone la Compañía de Mar. A este taller pertenecía el suboficial que hoy hemos despedido.

Mientras unos salen de apoyo, la Logística sigue trabajando en el acuartelamiento.

La estación de la Inspección Técnica de Vehículos (ITV) mantiene su programa que no debe verse interrumpido ya que pasa inspección a todos los vehículos militares de la plaza y a los que emplean las FCSE (Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado). Cualquier retraso en su programa de inspecciones provoca muchas disfunciones.

La Compañía de Abastecimiento, además de su implicación en el ejercicio del Tabor, debe de apoyar a la USBAD con una cisterna para el buque Mar

Caribe de la Armada que está realizando el abastecimiento a las islas.

El Servicio de Veterinaria, con los controles de plagas y de alimentos y desinsectaciones programadas, continúa con el curso de Formación Profesional de Servicios para el control de plagas.

Es hora de inspección del ejercicio, de comer en el campo, el día además acompaña; mientras, el resto de personal efectúa su salida a las 15:00 horas.

Después de la mañana de colaboración, se da por terminado el apoyo. Toca recoger, limpiar y almacenar todos los equipos empleados. Ha sido una buena ocasión para ver de cerca cómo trabajan y operan otras unidades de la plaza y fundamentalmente para coordinar y adiestrarnos en los apoyos logísticos necesarios.



Vivac de la ULOG

Y mientras...

En la Base Discontinua Melilla

La Base Discontinua MELILLA tiene un área de responsabilidad de 12,45 Km² y 22 establecimientos militares entre bases, acuartelamientos y otros establecimientos: 157 propiedades del Ejército de Tierra, más los destacamentos del Archipiélago de las Chafarinas, Peñón de Alhucemas y Peñón de Vélez de La Gomera. Sus primeros pasos se dieron en enero de 2011.

Un nuevo día en la base discontinua. Ocho de la mañana, himno nacional, bandera al cielo y lista de ordenanza de la Unidad de Servicios de la Base (USBAD) Melilla. Educación Física en

la base Alfonso XIII (grueso de la Unidad) y en los acuartelamientos Millán Astray, Capitán de la Paz Orduña, Capitán Arenas, Pedro de Estopiñán, Teniente Coronel Primo de Rivera, que cuentan con pequeños núcleos de servicios de la USBAD.

Unos preparan el test general de la condición física, otros entrenan la prueba de unidad, pero hay otras tareas como el relevo diario de la guardia de seguridad, control de acceso y de los centros de control de cámaras. El Grupo de Apoyo a Instalaciones, con personal de la Comandancia de Obras, valora los desperfectos



Formación de la USBAD

de los fuertes vientos de la noche anterior. Rotura y vuelo de la cubierta del Almacén de Recogida de Paquetería (AR-PA) y del simulador del GACA I/32, entre otras incidencias en la base discontinua.

Finalizada la instrucción físico-militar, reunión del Coronel Jefe con Habilitación. Asignación de los créditos del año, comparación de la situación económica actual con el año anterior, planificación y programación del gasto y presentación posterior al General Jefe de la Base para establecer los criterios de la próxima junta económica.

Simultáneamente, el Negociado de Gestión, Seguimiento y Control de la Externalización prepara y repasa los nuevos contratos y sus pliegos de prescripciones técnicas de limpieza, electricidad, material de oficina e informático no inventariable y el próximo de alimentación. Todo conforme al Plan de Mantenimiento de la Base y a su programa anual.



Prácticas contraincendios

La Unidad de Apoyo a Instalaciones controla a los 175 hombres y mujeres de los planes de empleo de la Delegación del Gobierno de Melilla asignados a la Base Discontinua por un periodo de seis meses:

El personal técnico y administrativo (ingenieros técnicos, delineantes, informáticos, administrativos, etc) para los negociados asignados. Los electricistas, con los tres equipos de la USBAD, para recogida de cableado desplazado por el viento en Millán Astray y revisión de los motores de Río Nano que suministran agua a ese acuartelamiento. Los fontaneros, con los dos equipos de la USBAD, limpian un intercambiador del circuito de agua caliente sanitaria en el edificio de mando del Batallón del Cuartel General y después trabajan en la primera limpieza anual de los acumuladores de agua de los locales de todos los acuartelamientos. Los albañiles y pintores repasarán las fachadas de los edificios dañados por el salitre propio de esta ciudad marítima. Los equipos de jardinería desbrozarán las terrazas en todas las instalaciones.



Curso de Protección de Riesgos Laborales (PRL)

Necesidad incuestionable es el control del uso de la energía eléctrica y el consumo de gasóleo en la Central Térmica de Alfonso XIII. También el estudio del estado de las quince membranas de la planta de ósmosis de la base Alfonso XIII con el objetivo de mejorar la conducción del agua de consumo y la comprobación y actuación sobre las pérdidas de agua en las redes.

En el ARPA se adecuan y preparan las estanterías ante el nuevo envío de paquetería individualizada para el personal de toda la guarnición.

Mientras tanto, el Área de Seguridad, Instrucción y Adiestramiento de la USBAD realiza un simulacro de incendio en el alojamiento de tropa de la base Alfonso XIII —con cerca de doscientos usuarios en la actualidad—. Este simulacro se ejecuta con los equipos de emergencia e intervención, equipos sanitarios, equipos técnicos y la colaboración de los bomberos de la ciudad.

Las Unidades de Seguridad de los otros acuartelamientos inician las patrullas por las propiedades del Ejército de Tierra, controlan y reconocen las irregularidades. La semana anterior, la patrulla del Negociado de Propiedades de Obras no Autorizadas observó la retirada de áridos en una finca militar. Es probable la intervención de la Unidad de Expedientes Administrativos de la USBAD.

El equipo de mantenimiento de Islas trabaja en la reparación de la fisura en la tapa de la bomba de inmersión de la planta desaladora del Peñón de Vélez de La Gomera. La de Alhucemas está operativa. La de Chafarinas pendiente de asignación de vuelo en helicóptero para comprobar los sensores del decantador lamelar, por problemas de lectura y paro automático de la planta.

El equipo de material inventariable revisa los edificios e instalaciones del acuartelamiento Teniente Coronel Fernando Primo de Rivera del Regimiento Alcántara. Trata de implementar un sistema de códigos para la obtención de la relación de material de cada local o instalación, mediante teléfono móvil.

Esta mañana, el Servicio de Prevención de Riesgos Laborales, junto con la Oficina de Gestión Ambiental, revisarán las fichas técnicas de seguridad en las instalaciones de la base.



Unidad de Seguridad: control de accesos

Concretamente hoy toca inspección de las fichas de los puntos limpios de los acuartelamientos. La Oficina de Gestión Ambiental preparará la próxima auditoría externa. Los tres últimos años han sido todo un éxito: ninguna «no conformidad» en todo el sistema de Melilla.

Hoy hay que engalanar, para el próximo «Viernes Regular» del Grupo de Regulares 52, la explanada de los Héroes de España de la base Alfonso XIII e instalar la megafonía.

En la Secretaría se ultima la orden de la base discontinua. Tras esto, se incluye en la página web de la USBAD —en febrero, segunda del ET en visitas— los libros de Régimen Interior y de Organización ya aprobados y las 55 Normas Internas autorizadas en la actualidad.

Las Oficinas de Apoyo al Personal (OFAP) se reúnen a última hora de la mañana para coordinar la próxima visita turística de los viernes a la ciudad, esta vez con una Sección del RAMIX 32. Además está en marcha la revisión de los planes de acogida para su actualización.

Hoy está prevista la comida con el General Jefe de la Base (cada mes en un acuartelamiento).

Por la tarde, el Destacamento de Islas preparará el abastecimiento y el combustible para el buque de la Armada. También actuará el Servicio de Gasolinera y el de Lavadero de Vehículos, este último por solicitud del Batallón de Cuartel General ante la revista técnica de la unidad pasado mañana.

Fin de la jornada con la esperanza de que esta noche los vientos sean más corteses y todo marche en orden. Al fin y al cabo, el silencio es la mejor recompensa. ■



CARTA A UN TENIENTE CORONEL

Eugenio Castilla Barea. Teniente Coronel. Infantería. DEM

Decir teniente coronel es decir batallón, bandera, tabor o grupo. Ahora que se acerca el momento de decidir cuál quieres mandar, desde Melilla te hacemos llegar esta carta del Jefe del Tabor Alhucemas de Regulares en la que se resume la esencia de ese Cuerpo y el carácter de las unidades de Melilla

«Querido compañero, mi Teniente Coronel:
Me dices en tu carta que estás en edad de merecer y ávido de saber; que te cuente cosas y que te lo cuente todo. Me preguntas por las circunstancias actuales del Tabor Alhucemas y por la experiencia de mandarlo. La primera pregunta es de orden técnico y fácil de contestar, la segunda..., bueno, para responderla como Dios manda, debería tenerte ante mí y mirarte a los ojos. Aun así, trataré de contestarte desde aquí.

Como es hoy habitual en nuestro Ejército mi historia no es tan rara. Tras pasar los tres últimos años en Grecia en un cuartel general de la OTAN, me reengancho en las Fuerzas Regulares, en las que había servido como capitán catorce años atrás. Aquella vez fue Ceuta, ahora es Melilla, esencias de las victorias y los lutos del Ejército de África.

Cuando estuve en Grecia, ni en los manuales OTAN o sus normas operativas, ni en aquellas órdenes de operaciones con sus 180 anexos y apéndices encontré nunca nada como esto:

«Hay que fomentar el espíritu de escuadra; estas deben estar organizadas con soldados afines al cabo de ella, ya por ser de la misma cábila o por ser parientes. Las escuadras serán empleadas en los servicios especiales de exploración, emboscadas, flanqueos o puestos avanzados en la línea de combate, con arreglo a las cualidades del cabo comandante».

Así se dirigía a sus oficiales el Jefe del Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas (GFRI) de Larache Nº 4, en sus *Instrucciones para los Tabores*, Alcazarquivir 1924, en un prolijo manual que no tiene desperdicio.

Cien años después volvemos a hablar de la «guerra de los cabos» o del «cabo estratégico», redescubrimos el valor de las operaciones descentralizadas y tratamos de combinar las diferentes valencias del tradicional concepto de «guerra de maniobra», con el entorno operativo del siglo XXI. Todos estos elementos ya estaban en el ADN de las Fuerzas Regulares, acertada evolución genética del concepto de Fuerzas de Choque, en su adaptación a nuestro teatro del norte de África en 1911.

Hoy día, mi Coronel ya no dicta *Instrucciones para los tabores* desde su recio escritorio moruno, sino que el MADOC (Mando de Adiestramiento y Doctrina) nos proporciona una inabarcable colección de manuales de todo tipo, complementados con una serie estandarizada de instalaciones y medios de apoyo a la I/A/E, piezas todas ellas de un firme esfuerzo sistematizador: el Sistema de Instrucción, Adiestramiento y Evaluación (SIAE).

Desde esta perspectiva, los 500 hombres a cuyos destinos he unido el mío por los siguientes tres años, ofrecen unas capacidades teóricamente

similares a las del resto de los batallones ligeros, con los que compartimos orgánica, medios y doctrina. Sin embargo, cada batallón es un mundo, en nuestro caso uno que se extiende a la sombra del Gurugú y que está encerrado por una valla donde termina Europa.

Este mundo gira en torno a un eje: La MISIÓN que cumplimos en Melilla, y tiene dos polos: tradición y modernidad. De la misión ni te cuento, que me pone los pelos de punta.

Nuestra tradición no es solo la que cuelga de las pesadas banderas de Regulares, sino que se derrama desde que pones la vista en su colorida lista de revista. Tradición que vive en la cara y el espíritu de muchos de mis hombres. Casi nadie se acuerda de Mohamed Ben Galy, natural de Fez. Ingresó en octubre de 1911 y se licencia cinco años después, con cuatro Cruces Rojas al Mérito Militar pensionadas y con la Medalla de Melilla con los pasadores de Garet y Beni Sidel. Los coautores de *FRI, de Melilla a Tetuán, 1911-1914. Tiempos de ilusión y gloria* dicen de él simplemente: «Era el tipo de soldado más común en las Fuerzas Regulares de aquella época».



Hoy los Regulares de etnia bereber tienen esos mismos apellidos y esas mismas caras y sus abuelos ganaron para ellos el derecho y el honor a ser tan españoles como don Pedro de Estopiñán, y así lo seguirán siendo los hijos de sus hijos. De ellos decía el ya citado Jefe del GFRI Larache Nº 4: «*Y tener siempre presente, que son unos soldados factibles de hacer de ellos una tropa brava, resuelta y muy leal al mando...*». Los tiempos cambian y hoy nuestros musulmanes, junto a soldados latinoamericanos y españoles peninsulares, cruzan firmes sus fusiles sobre la media luna que alumbra el camino común.

Estos Regulares dominan la lengua y la cultura de sus ancestros, saben de sus debilidades y fortalezas, conocen el terreno, entienden y comparten rasgos culturales y abrazan la misma fe. ¿*Cultural awareness*? Nacieron en Melilla y morirían por esta y por cualquier otra tierra española. Ellos marcan la continuidad de estas tropas de Regulares.

Esta tradición tiene que fundirse con un presente de capacidades y resultados. Los modernos ejércitos profesionales se caracterizan porque prima una dominante «cantidad de adiestramiento»

sobre una suficiente «cantidad de instrucción». A veces naufragamos en los aspectos formales del SIAE y no advertimos que su principal ambición es interrelacionar todas las categorías de la instrucción con las del adiestramiento, de forma que las primeras sean practicadas dentro del ejercicio de las segundas.

En el fondo siempre hemos sabido esto, desde el momento en que aceptamos que los combatientes tienen que conocer el combate de dos escalones por encima, y entender y servir a su propósito. A partir de aquí podemos hablar de iniciativa, mando en la batalla, etc. En definitiva, todo lo que supone la forma occidental de hacer la guerra.

Por lo tanto, en el Tabor Alhucemas apelamos a la imaginación de todos e intentamos salvar el reto organizativo que siempre supone plantear ejercicios de adiestramiento, especialmente en los niveles subgrupo y grupo táctico. ¿Teoría pura? Dependerá de ti, porque si tenemos suficiente voluntad encontraremos los medios suficientes. Guardias, bajas, ausencias, reducciones de jornada, actos, formaciones, mantenimiento..., lo sé, vivo con ello a diario, hay





Peñón de Vélez de la Gomera

que anticiparlo en la medida de lo posible, programarlo y afanarse en la ejecución. Si quieres puedes, mi Teniente Coronel.

Tú te encontrarás con esa «*tropa brava, resuelta y muy leal al mando*», que decíamos arriba. La primera vez impresiona y las demás, también. Ellos no saben de tus dudas, pero tu les preguntarás mil veces y aprenderás equivocándote. A ellos no les importa, porque también les pasa. Hay que equivocarse trabajando y decidiendo, pero no te equivoques en una cosa: la máxima de nuestro fundador —«*disciplina extrema, instrucción intensa y trato cercano*»— ha de invocarse cada día, debe exigirse y practicarse, es compatible con el Ejército del siglo XXI, y sin ella los Regulares, de buenos nos quedamos en malos.

Aquí te encontrarás con la soledad del mando, que trasciende del hecho puro de decidir y que sentirás igualmente cuando juzgues, otorgues, sanciones o premies; también aparecerá cuando busques la comprensión de los demás. Alguien me dijo hace poco que mis hombres no necesitan un nuevo amigo, que ellos son muy capaces

de buscarse los suyos, lo que necesitan es un «teniente coronel».

Volviendo a la preparación, en Melilla contamos con «casi» de todo. Hacemos ejercicios de GT y el adiestramiento interarmas lo tenemos en el patio de enfrente. Simuladores, campos de tiro, extensos polígonos de combate en zona urbana, zonas de despliegue, instalaciones técnicas de I/A, etc. Casi todas las semanas las compañías (el Tabor cada dos) hacen una sesión de instrucción continuada (SIC), que de alguna forma es la denominación de origen de la preparación en la Comandancia General.

El ritmo del Tabor es frenético, de SIC en SIC y con frecuentes salidas a los CMT peninsulares. En 2013 fueron Navetas (Ronda), Alijares (Toledo), Álvarez de Sotomayor (Almería), Padul (Granada) y Minas del Marquesado (Almería).

Otro aspecto diferenciador es la relación que disfrutamos con las autoridades y población civil de Melilla. En Melilla la relación entre las gentes y su Ejército trasciende el concepto de cultura de defensa, siendo mucho más preciso hablar de



«Viernes Regular»

verdadero cariño y admiración, quedando en la secular memoria colectiva el regusto a un respeto ganado con sangre.

Difícil se me hace pensar en otra ciudad donde te presten su aeropuerto o una central eléctrica para que despliegues sin más restricciones que la de no romper nada, o donde la gente, al bajar la basura pueda encontrarse un LAG-40 en posición, junto al portal de su bloque.

Capítulo aparte es el que representa la guarición permanente en el Peñón de Vélez de la Gomera, en el que cada mes una de nuestras secciones es premiada con una experiencia militar envidiable, transida de las más vivas esencias: aislamiento, paisaje, rigor, soledad, compañerismo, cabos y retretas, Historia... Son soldados españoles de frontera y muralla, con sabor a guardias de consignas rotundas, como ha sido siempre lo normal.

Mohamed Ben Bark Marroxi sirvió desde 1912 hasta el 19, se licenció con cinco Cruces Rojas y una conducta intachable, al igual que Hamed Ben Alí, herido en combate: seis Cruces Rojas en tres años de servicio y cabo por méritos de guerra. Ambos se licenciaron y murieron en sus

casas, no así los más de 12.000 muertos directos en combate de las Fuerzas Regulares. Los últimos laureados españoles fueron dos oficiales de Regulares que estaban de «misión» en una *peace enforcement* que se llamaba División Azul, Rusia 1942-44. Uno de ellos fue el famoso capitán D Teodoro Palacio Cuetos (GFRI de Xauen), laureado en 1958 tras su cautiverio.

Todos nuestros muertos, desde los Mohamed Ben Galy, pasando por los Samaniego o los capitanes Palacio, son conjurados cada Viernes Regular y acuden a sujetar sus guiones históricos, bajo los que combatieron y murieron. Nuestro himno habla de «victorias a conquistar»: los héroes de ayer celebraron las suyas levantando banderas, los Regulares de hoy estamos dispuestos a hacer lo que haya que hacer.

Hoy luchamos contra el olvido, por ello en esos viernes que saben a chirimías y tambores, siento cómo mis Regulares abren sus filas para que nuestros muertos pasen a formación y no sé si es el viento o es su aliento el que mece nuestros *surhans* y *aquiceles*.

De una forma u otra, es muy posible que te hayas pasado los últimos nueve o diez años

destinado en un cuartel general o en alguna dirección, enterrado en papeles. Ahí fuera todo ha cambiado, pero lo que tú buscas permanece, y tienes la legítima oportunidad de resucitar los ecos dormidos de tu vocación más temprana; y venirte a Melilla ayudará lo suyo.

Al final, lo he mezclado todo y te he hablado de instrucción y de tradición, y hasta me he atrevido a hacerlo de moral y valores, porque el cuerpo así me lo pide aquí en Melilla. A ti te queda leer entre líneas; y a mí, como te decía al principio, solo me falta mirarte a los ojos.



Desfilando en el aniversario del Grupo

Nos veremos el día de nuestro relevo, no muy lejos del Fuerte de la Purísima, donde empezó todo hace 103 años, mi Teniente Coronel».■



SM el Rey Alfonso XIII visita las Fuerzas Regulares de Melilla



SABÍAS QUÉ?

La Comandancia General de Melilla y sus Unidades.

Pequeñas pinceladas de su historia

Artículo confeccionado por las Unidades del COMGEMEL.

«En un amplio arco, en la base oriental del cabo Tres Forcas, está situado un trozo de nuestra Patria que quizás muchos españoles no conocen, o que conociéndolo, no han llegado realmente a descubrirlo en su verdadero significado»¹

Tal ha sido la influencia en España y en nuestro Ejército de las campañas de África y de los acontecimientos ocurridos en las cercanías de Melilla, que todos conocemos con más o menos profundidad y a través de muy diversas formas lo que pasó en la zona y la sentimos casi como algo nuestro... Pero, ¿conocemos realmente Melilla y su Comandancia General?

Déjenos que, de forma algo informal, les hagamos una pequeña prueba de conocimiento, se sorprenderán. ¿Sabía que...?:

Posiblemente la Comandancia General de Melilla sea la gran unidad del Ejército más antigua y con mayor continuidad en su existencia,



Escudo de armas del emperador Carlos V en la Puerta de Santiago de Melilla

ubicación y cometidos; data de la toma de Melilla en 1497.

Su organización siempre ha sido interarmas. Hemos pasado de los 500 de la Toma —«*infantes, algunos de a caballo, diecisiete artilleros, cuarenta hombres de mar y peones para fortificar la ciudad*»— a Regulares, Tercio, Alcántara, RAMIX 32 y RING 8 entre otras unidades.

Desde la propia conquista en 1497 hasta 1556, ya con Felipe II en el trono, la defensa estaba «externalizada» a cargo del duque de Medina Sidonia. ¿Les suena Black Water? Como diría aquel «proto»²: «*No invente que está todo inventado*».

Si bien la toma estuvo subcontratada, contaba con un representante de los Reyes Católicos, su consejero y capitán general de Artillería Francisco Ramírez de Madrid, esposo que fue de Beatriz Galindo.

Así se mantuvo la situación, bajo el control táctico del duque de Medina Sidonia, pero con un veedor real o comisario de guerra que le controlaba, al cambio un interventor con poderes más allá de lo económico, situación que suscitó muchos enfrentamientos entre las dos cadenas. ¿Les suena esto a nuevo?

Tres gobernadores militares y tres de sus comandantes generales han muerto al frente de la plaza. El 18 de julio de 1646 el gobernador D Carlos Ramírez de Arellano halló la muerte junto con la mayoría de sus hombres en la defensa del Presidio³. El 15 de abril de 1649 el general D Luis de Sotomayor y casi toda la guarnición, al salir de la fortaleza para buscar víveres. El 5 de octubre de 1687 el gobernador D Francisco López Moreno,



al socorrer el Fuerte de las Canteras. El 31 de octubre de 1893 el general de brigada D Juan García Margallo, al frente de sus tropas en el Fuerte Cabrerizas. El 23 de julio de 1921 el general de división D Manuel Fernández Silvestre desapareció en Anual y el 8 de agosto de 1936 fue fusilado en Rostrogordo el general de brigada D Manuel Romerales al no sumarse al alzamiento del 17 de julio de 1936.

En 1565, siendo gobernador D Pedro Venegas, fue sitiada la ciudad. Dicen las crónicas de la época que, aparentando descuido en el servicio, dejó abiertas las puertas de la Plaza con lo que,



La Comandancia en 1913



Vista aérea de Melilla (al fondo, el cabo Tres Forcas)

engañado el enemigo, penetró atropelladamente, momento en que la artillería hizo una descarga general y produjo una matanza terrible. Este hecho se immortalizó en la obra de Juan Ruiz de Alarcón *La Manganilla de Melilla*, de 1631⁴.

Dos de los precursores de la independencia sudamericana estuvieron destinados en Melilla. El capitán Francisco de Miranda⁵, del Regimiento de la Princesa, durante el sitio de Melilla en 1774, y el cadete del Regimiento Murcia D José de San Martín, destacado en la guarnición en 1791 antes de su despliegue para la defensa de Orán.

Durante la Primera Guerra Carlista en 1838, el Regimiento del Rey se sublevó a favor de Carlos V y tras pactar su rendición, se convino que la transferencia de autoridad (TOA) —si me permiten el término— no se haría efectiva hasta el total relevo de la guarnición sublevada por una fuerza isabelina para no dejar la plaza en situación de amenaza por el enemigo.

Al día siguiente de la muerte de Margallo en 1893, se elevó el empleo

del Comandante General de Melilla al de general de división y se nombró como sucesor al general D Manuel Macías Casado, que ya había sido Gobernador Militar de Melilla en dos periodos y el último Gobernador Militar de España en Puerto Rico.

El general Macías nombró ayudante al comandante de Ingenieros D Julio Cervera Baviera (proveniente de Caballería), notable geógrafo y



Comandancia General de Melilla



Regulares desfilando con su característico paso lento

expedicionario en Marruecos y en el Sahara, cuyos trabajos fueron la base de la reclamación española de este territorio y, además, como inventor fue precursor de la radio, adelantándose a Marconi.

Por dos periodos de tiempo fue Capitanía General de 1847 a 1851 y de 1910 a 1912, durante la denominada Campaña del KERT.

El cementerio de Melilla tiene cinco panteones militares (Margallo, de los Héroes, Aviación y Regulares 2 y 5). Hay en total 72 laureadas y medallas militares.

En sucesivas ocasiones la Comandancia General ha sido reforzada en sus capacidades militares, siendo las dos últimas en 1909 cuando pasó de 4.500 efectivos a más de 42.000 y en 1921-23 cuando recibió 72.000 de refuerzo para las campañas de recuperación del territorio.

Finalizada la guerra y reorganizado el Ejército en Melilla, se constituyó en sede del X Cuerpo de Ejército del Maestrazgo. Por eso en su fachada y en la tarima del COMGE aparece la cruz de Montesa.

INFANTERÍA

Existen unidades de Infantería dependientes de la Corona desde el acuerdo con la casa de Medina Sidonia cuando se destinaron 150 escuderos de la Casa Real, 300 ballesteros de la Ducal y 100 espingarderos de ambas.

Desde el último tercio de 1600 se tienen noticias de las compañías fijas, formadas por voluntarios de la ciudad y de las que saldrían brillantes gobernadores.

Igualmente acogía a presidiarios de confianza, necesarios para la defensa.

Durante el siglo XVII la ciudad acogió al Tercio Viejo de Nápoles, al de Cataluña y al de antiguos Morados, entre otros.

En 1855 se creó en Granada bajo los auspicios de su capitán general, Prim, el Batallón Disciplinario para emplear a los penados de condena limpia y procedencia militar. En 1908 pasó a ser brigada y su comportamiento fue siempre excepcional.

El 25 de noviembre de 1855 el general Prim, al mando del Batallón Disciplinario, hizo una incursión hasta el aduar de Cabrerizas, hoy sede el Tercio.

En el XIX y primer cuarto del XX llegaron los Regimientos y Batallones Ceriñola, León, San Fernando, Extremadura, Barcelona, Borbón, Figueras, Asia, Las Navas, Llerena, Madrid, Estella, de la Corona y tantos otros que escribieron páginas de gloria, y que hoy desgraciadamente han desaparecido.

La primera unidad en socorrer Melilla en 1921 fue un batallón del Regimiento de la Corona Nº 71, acantonado en Almería, que lo hizo a las 8 de la mañana del 24 de julio, siendo el único recompensado junto con el Tercio con la Medalla Militar⁶. Su mando lo ejercía el teniente



Regulares de Melilla desfilando a mediados del siglo pasado



Teniente coronel Dámaso Berenguer, primer jefe del Grupo de Regulares

coronel Miguel Campíns, luego primer Secretario de Estudios de la Academia General Militar en su segunda época y verdadero creador de la misma; murió trágicamente en agosto de 1936.

GRUPO DE REGULARES DE MELILLA 52

Las necesidades llevaron a crear unidades coloniales con personal indígena que fueron empleadas en campañas o acciones concretas, y recibieron el nombre de fuerzas «irregulares» (las más conocidas son las harcas). Otras, por el contrario, se constituyeron de forma permanente conociéndose con el nombre de fuerzas «regulares», origen de su nombre.

Se fundaron en Melilla por Real Orden del Rey Alfonso XIII del 30 de junio de 1911.

Su primer jefe fue el teniente coronel de Caballería D Dámaso Berenguer y Fusté, que luego fue Alto Comisario de España en Marruecos y Jefe del Consejo de Ministros en la llamada Dictablanda, de 1930 a 1931.

Existieron «oficiales moros». Con este nombre eran conocidos los indígenas que, por méritos propios, alcanzaban las estrellas de oficial; solo estaban autorizados a servir en las tropas indígenas. La figura del oficial moro de 2ª (alférez) fue creada en 1909 y más tarde se autorizó a que pudieran llegar a oficial moro de 1ª (teniente) y finalmente a capitán moro.

El 15 de mayo de 1912, el 3º Escuadrón del Grupo de Regulares de Caballería, en vanguardia



Sepultura del teniente Samaniego en el Cementerio Militar de Melilla

de la columna de cazadores del general Moltó, arremetió con ímpetu contra la numerosa harca rebelde que mandaba El Mizzián, lograron arrollarla y dieron muerte al jefe enemigo, finalizando así la revuelta. En esta acción halló gloriosa muerte el teniente de Caballería Samaniego, primer laureado de las Fuerzas Regulares.

Desde la fundación de las primeras unidades de Regulares, siempre fue una preocupación constante del mando la atención a las necesidades del personal indígena y la de sus familias. Merece destacarse la creación de dos orfanatos para los hijos del personal fallecido en combate.

Un aspecto destacable es la aparición de varias publicaciones para el aprendizaje del castellano y árabe. Entre ellas una cartilla para enseñanza del español a las fuerzas indígenas escrita por el comandante del GFRI (Grupo de Fuerzas regulares indígenas) Melilla N.º 2 D José Góngora y Rodríguez en 1916.

En 1914 se ampliaron las Fuerzas Regulares con la creación de cuatro grupos. Cada uno formado por dos tabores de Infantería de tres compañías más un tabor de Caballería de tres escuadrones. Uno de ellos el 2 de Melilla.

Llegaron a diez de Infantería y dos de Caballería. De estos, uno en Nador cuyo historial recoge el Regimiento de Caballería Alcántara.

Tras la independencia de Marruecos, abandonan sus modélicos cuarteles de Nador, Se-gangan y Zoco el Had y se repliegan sobre Melilla.

Tras sucesivas reorganizaciones, el Grupo de Regulares de Melilla 52 recoge el historial de los Grupos: N.º 2 Melilla, N.º 5 Alhucemas, que a su vez en 1957 había fusionado con el Grupo N.º 8 Rif, y del N.º 7 Llano Amarillo.

Su historial recoge 9 Laureadas Individuales, 30 Colectivas, 33 Medallas Militares Individuales y 79 Colectivas.

TERCIO GRAN CAPITÁN 1.º DE LA LEGIÓN

Es la unidad origen de los Tercios pues a ella pertenece la I Bandera que junto con la II, hoy disuelta, del Tercio de Extranjeros, desembarcaron en Melilla la tarde del 24 de julio de 1921 para socorrer a la ciudad y que desde entonces ha permanecido de guarnición en ella. Los mellillenses llevan el Tercio en su corazón.

Llegó a tener tres banderas en Melilla.

Su ubicación hasta 1957 fue el impresionante cuartel de Tauima a escasos 10 Km al sur de Nador, que todavía existe.



Cuartel de Tahuima, en Nador. Primera ubicación del Tercio Gran Capitán de la Legión



Cabo Baltasar Queija Vega, primer caído de La Legión

La Legión y su primigenia denominación de Tercio de Extranjeros, a pesar de su alusión al alistamiento foráneo, nunca alcanzó el 20% de personal no español.

Los primeros uniformes eran los de dotación del Ejército, teniendo como única distinción una franja con la enseña nacional en la solapa.

Los 200 primeros alistados procedían de Barcelona.

El primer alistado en Ceuta fue Marcelo Villarreal Gaitán el día 20 de septiembre de 1920; murió en combate en Monte Malmusi (Alhucemas) en 1925 siendo suboficial del Tercio.

Las cornetas largas o fanfar y los tambores grandes de cuero que siempre han caracterizado a las bandas de guerra de La Legión, fueron fieles reproducciones de las existentes en el Museo de Infantería y pertenecientes a los antiguos tercios del S XVII por expreso deseo de su fundador.

La contraseña de corneta con el lema de La Legión «*Legionarios a luchar, legionarios a morir*» fue la composición espontánea de un corneta al que Millán Astray ordenó traducirlo sonoramente.

El código de conducta samurái o *bushido* fue traducido del francés al español por el teniente coronel Millán Astray e incorporados algunos de sus conceptos al Credo y Espíritu Legionario.

Las famosas «patillas legionarias» que caracterizarían a La Legión durante muchos años fueron fruto de la imitación de los legionarios de la I Bandera al aspecto que cierto día su Comandante presentaba. Al día siguiente se afeitó. No así los legionarios que desde entonces poblaron sus rostros con generosas «patillas de hacha».

Domingo Piris Berrocal se alistó en octubre de 1920 y se retiró en 1961, ascendió varias veces por méritos de guerra y alcanzó el grado de teniente coronel del Cuerpo Legionario, siendo el único en hacerlo en la historia legionaria.

Baltasar Queija Vega fue el primer caído de La Legión. Pertenecía a la 6ª Compañía de la II Bandera. Las circunstancias de su vida y muerte dieron lugar a la composición *El Novio de la Muerte*.



Teniente coronel José Millán Astray, fundador de La Legión



Legionarios custodiando la talla del Cristo de la Buena Muerte

coronel Millán Astray, la primera de ellas fue en las operaciones de reconquista de Nador en la zona de Melilla.

En la Semana Santa de 1952, durante el desfile procesional, se entonó *El Novio de la Muerte* por primera vez a paso lento.

La primera gran unidad acorazada del Ejército, la formó La Legión con la Agrupación de Banderas de Carros de Combate, siendo sus componentes legionarios de diferentes banderas y el material de procedencia muy diversa.

La primera mascota de la que se tiene referencia en el Tercio fue una gallina. El comandante Franco en un gesto cómplice con el protector y criador del animal la nombró «cabo interino» evitando así que la mascota formara parte del rancho de campaña. Cabras, borregos, loros, antílopes, monos e incluso leones o el famoso oso Magán fueron sus sucesores.

Roseta Miró, como otras cantineras y enfermeras del Tercio, mereció el respeto y admiración de los legionarios por su aplomo y valor en combate. En su caso en el desembarco de Alhucemas en primera línea de fuego.

Para proteger el cuerpo del Jefe del Tercio, el teniente coronel D Rafael de Valenzuela y Urzaiz, 50 de sus más valientes soldados de la I y II Bandera quedaron con él para siempre en el barranco de Tizzi-Azza el 5 de junio de 1923.

La Legión fue punta de vanguardia en el desembarco de Alhucemas, el Jefe del Tercio dirigió una de las oleadas de combate y fue el primero en poner pie en aquellas playas.

De las cuatro heridas más significativas del teniente

La disolución o desactivación de banderas de La Legión en algunos casos ha sido la semilla de nuevas unidades. La Agrupación de Tropas del Ejército del Aire en 1940 o la Brigada Paracaidista en 1953, son ejemplos de ello.

La formación del Sábado Legionario tiene su origen en Tahuima, base del 1^{er} Tercio, siendo su jefe el coronel Serrano Montaner en 1951.

El acto a los que dieron su vida por España, que más tarde se ha regulado en todas nuestras Fuerzas Armadas, no es más que la continuación y perfeccionamiento de esta sencilla y emotiva formación.



La Legión en adiestramiento contra disturbios (CRC)

El teniente coronel Millán Astray, genio de la propaganda y capacitación, no abandonó nunca su faceta oratoria ni docente, se dedicó a ello tras su pase a la reserva dando conferencias y coloquios por todo el mundo; fue jefe de propaganda del bando nacional en la Guerra Civil y fundó Radio Nacional de España en 1937. Creó del Benemérito Cuerpo de Mutilados por la Patria y fue su director emérito hasta su fallecimiento en 1954.

De las unidades que existen en la actualidad en las Fuerzas Armadas, la 3ª Compañía de la 4ª Bandera de La Legión es la única en posesión de la Laureada Colectiva en Combate.

El acto solemne de la primera Jura de Bandera se celebró el 21 de octubre de 1920 con las tres primeras banderas legionarias, los legionarios besaron la enseña nacional del Regimiento Ceuta Nº 60 ya que hasta el 5 de octubre de 1927 el Tercio no poseyó una bandera de guerra.

LA CABALLERÍA Y EL REGIMIENTO ALCÁNTARA 14

La Caballería ha estado presente en Melilla desde que la casa de Medina Sidonia se hizo cargo de la ciudad.

Uno de los primeros hechos de armas documentados es la salida a más de 5 Km en campo abierto de una partida de 40 jinetes que dio muerte al jeque de Betoja, principal instigador contra la incipiente plaza.

Las primeras tropas de Caballería procedían de las Guardias Viejas de Castilla, primer cuerpo español reglamentado (1493), que se



Vista parcial del Campamento El Hipódromo (1909)

mantuvieron hasta la reforma militar de Felipe V en 1704.

Siempre fue descubierta y reserva, incluso de comida y perdonen la ironía: en el año 1630 cuando no llegaban provisiones, se llegó a sacrificar los caballos.

En esa misma época, en 1656, fue fundado el actual Regimiento Alcántara en los entonces españoles Países Bajos con el nombre de Trozo de Nestién; llegó por primera vez a la Península Ibérica en 1696, 40 años después de su creación.

En la campaña de Sicilia el Regimiento Bravante luchó contra un regimiento austriaco al que derrotó y tomó como prisionero a un soldado con unos platillos que, vestido a la turca, pasó a



Imposición de la Laureada Colectiva al Regimiento Alcántara por su heroica actuación en Annual

tocar a la cabeza de la banda de trompetas. Esta prerrogativa fue autorizada por una orden real y continuó en el Alcántara tras la fusión de ambos regimientos.

La primera unidad de Caballería propiamente de Melilla fue establecida por Real Decreto de 22 de mayo de 1848 en que se aprueba la creación de dos escuadrones de Cazadores, Ceuta 2 y Melilla 3. El Escuadrón se incorporó, al mando del coman-

dante Ramón Franc, a mediados de 1849, y entró en combate el 7 de noviembre de ese mismo año.

Según las crónicas tuvo un comportamiento brillante, *«quizás se excedió en bravura»*, lo que no le sirvió para evitar su traslado a Cataluña volviendo al régimen de escuadrones destacados.

Esta situación continuó hasta 1890 en que encontramos a la Sección de Caballería de Melilla, que tan brillantemente destacó en los hechos del Fuerte Cabrerizas de 1893 y sobre la que en 1894 se reorganizó el Escuadrón.



Fuego real del carro Leopard 2A4 en el CENAD San Gregorio

El Regimiento Alcántara llegó por primera vez a Melilla el 10 de septiembre de 1911 donde permanece hasta hoy, excepto en un breve lapso de cinco años, 1961 a 1966, en que estuvo acantonado en Jaén.

Recogió el Historial del Regimiento de Caballería Brabante (1763), Regimiento de Húsares de Fernando VII (1812), Regimiento de Cazadores de Pedroche (1812), Escuadrón de Cazadores de Torralba (1812), Regimiento de Cazadores Vitoria Nº 28 (1927) y Grupo de Regulares de Caballería Melilla Nº 2 en 1958.

En el desastre de Annual, en julio de 1921, el Regimiento Alcántara se sacrificó en protección de las demás unidades; murió en combate más del 80% de sus componentes.

En la acción del río Igán el 23 de julio de 1921 cargaron los trece trompetas del Regimiento Alcántara a pesar de su corta edad (15 a 17 años); fallecieron todos junto a sus compañeros.

Desde 1944 el Regimiento Alcántara ocupa



357 Aniversario de la Unidad



Ejercicio de puestos de mando (CPX)

el mismo acuartelamiento en Melilla, en el barrio del Hipódromo.

Los extras a caballo de la película *El Cid Campeador* (1961), protagonizada por Charlton Heston y Sofía Loren, eran los miembros del Regimiento Alcántara con sus caballos de dotación.

En 1966 vuelve a Melilla con el nombre de Regimiento de Caballería Ligero Acorazado (RCLAC) Alcántara 10.

Su actual denominación de Regimiento de caballería Acorazado (RCAC) Alcántara Nº 10 data de 1974

En el año 2012 el Consejo de Ministros le concede al Regimiento la Laureada Colectiva de San Fernando por su actuación en el desastre de Annual en 1921, 91 años después del hecho.

El Regimiento Alcántara ha participado en acciones que se han desarrollado en cuatro continentes (Europa, América, África, Oriente Medio).

ARTILLERÍA Y REGIMIENTO MIXTO 32

Melilla, como presidio, siempre contó y necesitó de apoyo artillero. Por ello, ya en el diseño que realizó de la toma y defensa de la ciudad, Ramírez de Madrid incluyó 17 artilleros.

El desarrollo de los recintos de Melilla la Vieja se deben fundamentalmente al duelo de cañón contra fortaleza.

Tal era la importancia de la Artillería que para la defensa del sitio de Melilla de 1774 se instalara 117 nuevos cañones y 30 morteros.

La Comandancia de Artillería de Melilla fue la precursora de la Artillería Antiaérea nacional. Tras el desastre de Annual se decidió el incremento de la defensa de las islas y peñones y así, en 1922, se instaló una pieza Schneider de 7,5 cm con una misión específica: la defensa contra aeronaves. La pieza pertenecía a las baterías de la Comandancia de Artillería de Melilla. Este cañón se



Día de la celebración del Patrono del Arma y de España, Santiago Apostol

instaló inicialmente en un montaje artesanal, sobre un plinto de tablones de madera desprovisto del escudo, lo que permitía que la pieza incrementara el ángulo vertical de tiro.

El Grupo de Artillería Antiaérea Ligero (GAAAL) actuó en la Segunda Guerra Mundial defendiendo Melilla y el Protectorado y dos fueron al menos los derribos: el 28 de febrero de 1940 un trimotor francés alcanzado sobre el Zaio y el 8 de noviembre de 1942 un transporte DC-3 norteamericano con 53 paracaidistas que fue alcanzado y obligado a tomar tierra por las averías en Monte Arruit. Los paracaidistas fueron liberados vía Gibraltar.

La Artillería de Melilla tuvo una intervención decisiva en el trazado de los límites de la ciudad. Como consecuencia del Tratado de los Límites de Melilla de 1859, ratificado en el Tratado de Wad-Ras de 1860, se establecía que los límites se trazarían «tomando como base, y para determinar la extensión de dichos límites, el alcance del cañón de 24». El 14 de junio de 1862 el cañón de 24 libras conocido como El Caminante efectuó una serie de disparos desde el Fuerte de la Victoria Chica. Se tomó como referencia uno de 2.900 metros de alcance que sirvió para trazar el perímetro en forma de abanico que marca el territorio melillense.

Fue en Melilla donde se estrenó en combate el tiro nocturno de artillería con iluminación.



Sala histórica del RAMIX 32

Durante la llamada Guerra de Margallo (1893-1894) la Artillería española empleó por primera vez en la historia proyectores eléctricos para batir objetivos durante la noche.

La primera unidad acorazada del Ejército español perteneció a la Comandancia de Artillería de Melilla. El 6 de marzo de 1922 desembarcó en Melilla, al mando del capitán de Artillería D Carlos Ruiz de Toledo, la Batería de Carros de Asalto. Una semana después de su llegada, el 14 de marzo de 1922, entraron en combate siendo este el bautismo de fuego de los carros de combate españoles. Esta primera actuación fue decisiva ya que desalojaron



El Ob 155/52 SIAC, en posición de transporte, maniobrando con el motor auxiliar



Ejercicio de tiro del GAAAL VII/32

al enemigo de la meseta de Ras Tikermin y de Sbuch Sba y fueron felicitados por el Alto Comisario. Desde ese día tuvieron una activa e importante actuación en todas las operaciones siendo su momento de mayor intensidad en 1923 en la zona de Tizzi Assa, operaciones que le valieron la concesión de la Medalla Militar Colectiva a la Batería de Carros de Asalto de la Comandancia de Artillería de Melilla.

INGENIEROS

En misión de reconocimiento secreto para la toma y fortificación de la ciudad, Ramírez de la Madrid diseñó un sistema denominado de «cava y barrera» que venía a ser una prefabricación de las estructuras necesarias en primera instancia para dar impresión de estructuras fuertes y terminadas y la programación de la perfectibilidad de las mismas⁷. Así mismo llevaron en aquel viaje gran cantidad de cal y madera «e *allegando la noche lo primero que hicieron fue sacar un enmaderamiento de vigas que*

encaxaban e tablazón que llevaban hecho de Hespaña. E trabaxaron toda la noche... y los moros alarbes que habían visto el día antes Melilla asolada... no tuvieron pensamiento que estuvieran en ella cristianos sino diablos...». ¿No suena a Hesco Bastion?

El 22 de marzo de 1773 nace en Melilla D Pedro Martín Cermeño y García de Paredes, hijo del teniente de Ingenieros D Juan Martín Cermeño,



Entrada al Regimiento de Ingenieros N° 8



El RING 8 desfilando por las calles de Melilla

gran ingeniero militar de los baluartes de Melilla y de Barcelona, al que se debe el barrio de la Barceloneta, el castillo de Montjuich y la fortaleza de San Pedro de Figueras que terminó su hijo, ingeniero como él. Ambos fueron gobernadores de Orán y capitanes generales.

El primer ferrocarril utilizado en Melilla —en 1893, tipo Decauville— enlazaba el puerto con el barrio del Polígono, fue obra de los ingenieros militares.

La primera unidad de Zapadores estable de guarnición en Melilla fue una compañía de Zapadores Minadores (Ingenieros) en 1895.

La primera unidad de entidad regimiento destinada a Melilla fue el 7º Regimiento Mixto de Ingenieros en 1910, antecesor

del hoy Regimiento de Ingenieros (RING) Nº 8.

La planificación urbanística de la actual Melilla con el trazado de los nuevos barrios a principios del siglo XX, correspondiente al plan general de urbanización de 1910, fue obra de los ingenieros militares pertenecientes a las unidades progenitoras del RING Nº 8.



Zapadores trabajando en Melilla en 1909

El entonces Batallón de Ingenieros de Melilla en 1928 llevó a cabo el rescate de las víctimas y desescombro de la zona de la explosión del fuerte de Cabrerizas Bajas, que se utilizaba de polvorín. Fue la mayor tragedia que ha sacudido a Melilla con un balance de 48 muertos, más de 400 heridos y la destrucción del barrio aledaño al fuerte, del que tomaba su nombre.

El entonces Regimiento de Zapadores Nº 10 realizó la exhumación y traslado de los restos enterrados en el cementerio de guerra de Monte Arruit hasta el Panteón de los Héroes del cementerio de Melilla.

El bautismo de fuego de la especialidad de aerostación fue en Melilla, con su campamento en el barrio del Hipódromo; era empleada para reconocimiento orográfico del terreno, localización del enemigo y corrección del fuego de artillería.

El plano de límites de Melilla —referente documental para la ratificación del tratado de límites fronterizos actuales de la ciudad, firmado en 1862— fue trazado a la brújula por el capitán de Ingenieros D José María Piñar.

La valla fronteriza con Marruecos data de 1971. Ese año, debido al brote de una epidemia de cólera en Marruecos y como único medio para impedir el tráfico de alimentos y personas contaminados por la frontera que existía desde el tratado de límites de 1860 —pero no materializado físicamente—, el Regimiento de Ingenieros Nº 8 procedió al cerramiento de todo el perímetro de la ciudad mediante el tendido de una alambrada doble, y se ocupó de su reparación, conservación y refuerzo hasta su sustitución por la valla actual en el año 2005.

UNIDAD LOGÍSTICA

Encuadra a la unidad orgánica más antigua del Ejército español que es la Compañía de Mar, la cual tuvo su origen en los «Cuarenta Hombres de Mar» que el 17 de septiembre de 1497, al mando de D Pedro

de Estopiñán, conquistaron para los Reyes de España y al amparo de la casa de Medina-Sidonia la Plaza de Melilla. El 13 de abril de 1498 por orden de los Reyes, firmada en Alcalá de Henares, quedó constituida como tal esta Unidad.

La panadería militar de Melilla es junto a la de Ceuta, la última orgánica del Ejército; en su día llegó a confeccionar 40.000 piezas de pan diarias, en trabajos de tres turnos.

La Compañía de Mar dispone de embarcaciones con una velocidad punta de hasta 40 nudos (72 Km/h), las más rápidas de que disponen las FAS.

El subteniente Bernal, componente de la Compañía de Mar, lleva realizados 102 relevos de islas y peñones, lo que supone que ha estado 12 años alejado de su vida familiar, lo que le convierte en un auténtico Robinson Crusoe. Y sigue.

La ITV de la ULOG-24 pasa revisión cada año a más de mil doscientos vehículos, incluidos los de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado.

En la ULOG-24 se ha realizado el único curso hasta la fecha en las FAS de formación para el empleo de los servicios para el control de plagas, de 305 horas, por el que los alumnos han obtenido el certificado profesional que les acredita para el ejercicio profesional de esta especialidad.

El 15 de agosto de 1968 se publicó el Decreto de Denominación de Fuerzas Especiales a la Compañía de Mar «en atención a las



Gastadores de la Compañía de Mar de la ULOG 24

características peculiares, organización peculiar, medios y modo de empleo, preparación, instrucción y entrenamiento de las Compañías de Mar, así como sus singulares condiciones de vida», circunstancias que aún hoy en día se mantienen.

ISLAS Y PEÑONES

El Peñón de Vélez tiene una longitud de 226m por 109m de anchura, con una altura de 77 metros, por lo que sus habitantes tiene la sensación de estar trabajando en montaña, al estar todo el tiempo subiendo y bajando fuertes pendientes.

El Peñón fue ocupado por primera vez por los españoles el 23 de julio de 1508, perdido en 1522 y finalmente recuperado el 6 de septiembre de 1564 por orden de Felipe II. Desde entonces se ha mantenido ininterrumpidamente bajo soberanía española.

En 1930 el islote rocoso quedó unido a tierra firme por los efectos de un terremoto.

El 18 de agosto de 1673, Mariana de Austria, madre de Carlos II, ordena destruir el nido de piratas que se encontraba en el Peñón de Alhucemas. Al mando de la escuadra estaba Andrés Dávalos, Capitán General de Andalucía, bombardeó el Peñón durante tres días hasta su rendición. Andrés Dávalos bautizó pomposamente la isla con los nombres de Isla de San Carlos y San Agustín de Alhucemas.

El Peñón de Alhucemas tiene unas dimensiones de 170m x 80m, con 27m de altura, unos 12.000m², ha llegado a

contar con 300 habitantes más la guarnición militar. Hay que añadirle las Islas de Mar y Tierra, también españolas.

Las Islas Chafarinas —Congreso, Isabel II y Rey Francisco— se ocuparon el 5 de enero de 1848, cuatro días antes de que apareciera un navío francés que iba con la misma intención. Estas tres islas constituyen el territorio más moderno en formar parte del Reino de España, hasta entonces habían sido tierra de nadie. Están protegidas bajo la forma de Refugio Nacional de Caza.

La isla de Isabel II dispuso en sus buenos tiempos de hospital, teatro, casino, bares y una iglesia, hoy en ruinas.



Islas y peñones de soberanía española en el norte de África



Peñón de Vélez de la Gomera



Isla Chafarinas (con la isla de Isabel II, poblada, en el centro)

En la isla de Congreso anidan especies como el águila pescadora, halcón peregrino, pardela cenicienta, gaviotas argentarias y la gaviota audouin (de pico rojo), siendo esta última escasísima, estando protegida y anidando el 70% de la población mundial en dicha isla.

Las Chafarinas fueron el objeto de la primera tesis doctoral leída sobre el medio natural africano por Luis Bescansa Casares, farmacéutico militar destinado en el hospital de Chafarinas entre septiembre de 1900 y 1901.

APOYO SANITARIO

El Hospital Militar llevaba el nombre de Capitán Pagés, un prestigioso médico militar destinado en Melilla durante las guerras de Marruecos, que fue jefe de la Compañía de Sanidad. Gracias a la experiencia obtenida allí en las campañas de 1909-12, y como observador observador en la Primera

Gran Guerra, fue precursor mundial en congresos internacionales de la asistencia sanitaria en vanguardia. En el año 1921 retornó de forma voluntaria y operó, entre otros, a Millán Astray cuando fue herido en la reconquista del Gurugú. El general Franco lo alabó en el Diario de una



Pagés en el Hospital Docker de Melilla



El Hospital Militar de Melilla, Capitán Pagés, lleva a cabo su último arriado de Bandera al desactivarse en septiembre de 2012

Bandera y fue el precursor de la epidural (¿le suena a sus mujeres?); cercano al Nobel, murió a los 36 años en un accidente de tráfico.

D Mariano Gómez Ulla, que da nombre al Hospital Central de la Defensa, estuvo en el año 1909 en una sección montada, volvió en 1921 como cirujano consultor, director de los servicios de cirugía del Ejército de Operaciones de Marruecos. Gómez Ulla abogaba por la atención quirúrgica rápida al herido, creó los equipos quirúrgicos de vanguardia y el hospital quirúrgico de montaña a lomo, que fueron empleados por primera vez en 1921, permitiendo la asistencia inmediata en primera línea lo que disminuyó la mortandad de los heridos. Años más tarde también se empleó este hospital quirúrgico en la playa de las Cebadillas, durante el desembarco de Alhucemas.

NOTAS

¹ Domínguez Sánchez, Constantino. Melilleras. Servicio de Publicaciones de la Ciudad Autónoma de Melilla. Melilla, 2004.

² «Proto»: forma coloquial militar de denominar a los profesores militares.

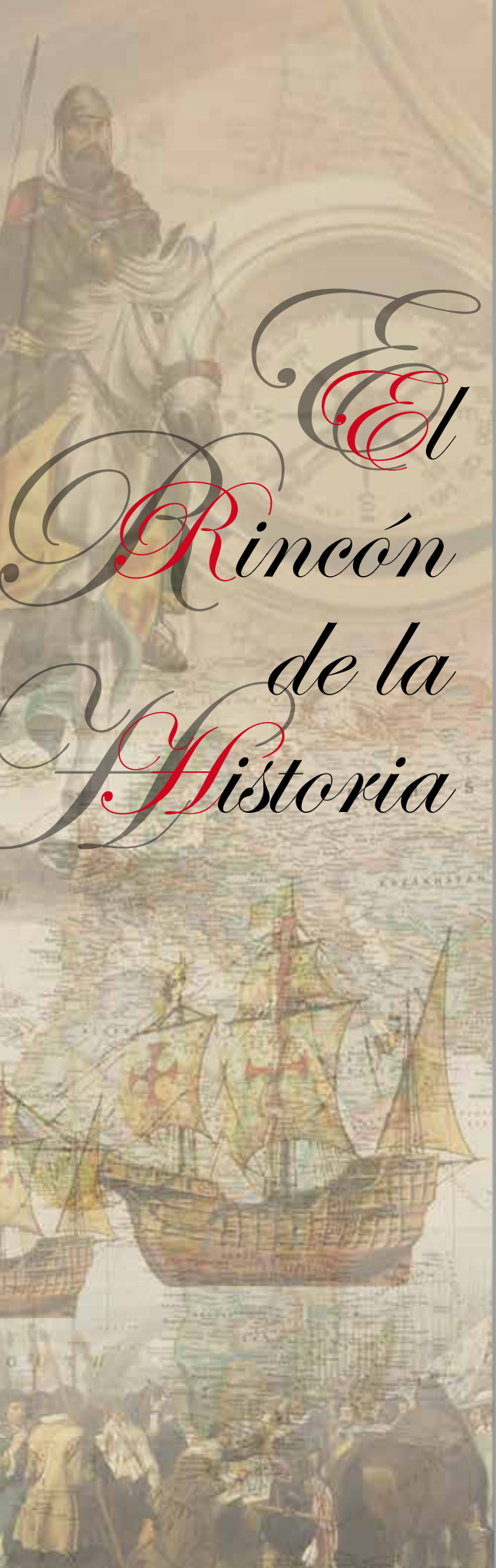
³ Presidio o fuerte español era un tipo de fortificación cuya función era la propia de un baluarte fronterizo de defensa, amparo y pacificación territorial. Su idea táctica principal era establecer una «cortina defensiva». Fueron también usados como lugar de confinamiento, de donde se llegó a reclutar tropas de baja calidad. De esa práctica deriva su homonimia con la prisión común.

⁴ http://bibliotecadigitalhispanica.bne.es/web-client/DeliveryManager?pid=3040456&custom_att_2=simple_viewer

⁵ El capitán Miranda dejó escrito un diario de sitio: Diario del Ataque y defensa de la plaza de Melilla contra el ejército del emperador de Marruecos, mandado por su misma persona desde el 9 de diciembre de 1774.

⁶ <http://hemeroteca.abc.es/nav/Navigate.exe/hemeroteca/madrid/abc/1922/12/19/011.html>

⁷ OR 3-401 Orientaciones Empleo de los Ingenieros. Anexo C. ■



CORONEL ISIDORO CABANYES Y OLCINELLAS: UN ILUSTRADO ARTILLERO E INVENTOR

Juan Antonio Gómez Vizcaíno. Coronel. Artillería.

Hace algunos años redactamos una breve semblanza del personaje cuyo nombre encabeza este artículo al tratar sobre la presencia de los artilleros en la guarnición de la plaza de Cartagena¹ y ahora lo hacemos nuevamente impulsados por el enorme bagaje científico que suponen las diez patentes registradas entre 1880 y 1913 bajo su nombre y vinculadas a la electricidad, que lo sitúan como uno de los máximos exponentes del siglo XIX en las ciencias españolas y en el mundo científico internacional como un pionero en la obtención de energías limpias al ser el primero en ofrecer un motor solar.

Nacido en Villanueva (Barcelona) el 10 de enero de 1843 en el seno del matrimonio formado por José Cabanyes y Ballester y Josefa Olcinellas y Gallegos, ingresó en el Colegio de Artillería de Segovia en 1857 como cadete de menor edad y en él permaneció cursando estudios hasta 1864 en que fue promovido a teniente y destinado al 2º Regimiento a Pie. Tras una corta estancia en él, al año siguiente fue destinado al 1º Regimiento Montado, con el que compartió los acontecimientos del 22 de junio de 1866 en la Corte. El joven teniente Cabanyes fue recompensado con el grado de capitán por el mérito contraído en su intervención y no tardó en ser destinado al Colegio de Artillería y posteriormente al 5º Regimiento a Pie.

Tras ser destacado en el Peñón en los primeros meses de 1867, obtuvo breves destinos sucesivos en el 3º Regimiento a Pie y en el 3º Montado de guarnición en Zaragoza, donde permaneció hasta finales de enero de 1871. En esa época se le concedió la cruz de 1ª clase del mérito militar para premiar servicios especiales y el empleo de capitán de Ejército. En 1869 usó de dos meses de licencia para asuntos



Isidoro Cabanyes y Olcinellas

propios en el extranjero, lo que nos indica el comienzo de sus inquietudes científicas; el 22 de enero de 1870 contrajo matrimonio en Irún con Margarita de Mata y Camacho, y a mediados de ese mismo año le fue concedido un mes de comisión en Madrid «*con objeto de terminar el estudio de una máquina que tiene en construcción*». Después de otros dos meses de licencia por asuntos propios, fue destinado en enero de 1871 al 2º Regimiento de Montaña de guarnición en Madrid. En ese último año fabricó un modelo de motor de vapor rotatorio con generador de efecto instantáneo que regaló a la Academia del Cuerpo, donde fue situado en un lugar preferente entre los diferentes elementos de la clase de mecánica aplicada.

Las turbulencias políticas de la época llevaron a los miembros del Ejército a situaciones administrativas de excedencia que en el caso del teniente Cabanyes duró desde fin de febrero de 1872 hasta el 12 de septiembre en que solicitó la de supernumerario, aunque por haber ascendido

en agosto al empleo de capitán del Cuerpo le fue concedido un mes de comisión en el Parque de Artillería de San Sebastián.

Pero no acabaron aquí sus intranquilidades ya que el Cuerpo de Artillería sufrió las consecuencias del Real Decreto de 8 de febrero de 1873 —una disolución con apariencia formal de reorganización— y el recién ascendido capitán Cabanyes solicitó la licencia absoluta, que mantuvo hasta que, restablecida la situación por el Real Decreto de 21 de septiembre volvió al servicio activo y fue destinado a las órdenes del General Jefe del Ejército del Centro; se incorporó el 1 de octubre al Parque de Campaña del Ejército sitiador de Cartagena.

Posteriormente fue ayudante del Mayor General prestando varios servicios y reconocimientos, de los que el general López Domínguez dijo: «*Debemos aquí consignar un testimonio de gratitud a los distinguidos capitanes de artillería D Isidoro Cavanyes y D Victorio Villar, y al de ingenieros D Manuel Argüelles, que nos han ayudado eficazmente con sus especiales conocimientos en la descripción de la plaza de Cartagena y su terreno de ataque, cuyos planos han sido dibujados por estos entendidos oficiales, los que además tomaron parte en los trabajos del sitio de la plaza*»². En efecto todo eso ocurrió durante los 72 días que estuvo al frente del ejército sitiador el general Ceballos y su relevo el general López Domínguez, que culminó la rendición de la plaza el 13 de enero del año siguiente; Cabanyes fue recompensado con el grado de comandante y la Cruz Roja de 1ª clase del Mérito Militar.

Finalizadas las operaciones en Cartagena y creado el Ejército de Operaciones del Centro, para el que se nombró como General en Jefe al recién ascendido teniente general José López Domínguez, el capitán Cabanyes continuó a sus órdenes. Permaneció en la misma situación cuando aquel fue nombrado Jefe de Estado Mayor General del Ejército del Norte, participó los días 25, 26 y 27 de marzo en el ataque de San Pedro de Abanto, y fue recompensado con el empleo de comandante del Ejército; en junio quedó agregado al Ministerio de la Guerra.

El tiempo transcurrido entre 1875 y mediados 1883 lo pasó en esta última situación y aunque de su hoja de servicios no podemos entresacar el

lugar concreto donde desempeñó sus funciones, sí podemos relacionar las recompensas recibidas por su actuación en la anterior etapa: medalla de la guerra civil de 1873 y 74 con el pasador de Cartagena; el grado de teniente coronel de Ejército; la Cruz Roja de 2ª clase del Mérito Militar por los especiales servicios que prestó formando parte de la junta nombrada por el General en Jefe del Ejército frente a Cartagena para formular un proyecto de ataque a dicha plaza en 1873; la Cruz de 2ª clase del Mérito Militar con distintivo blanco, y menciones honoríficas por las obras tituladas *Lecciones de Aritmética*, traducción directa de la italiana de Raphael Rubini y una *Cartilla de tiro*.

También en esos años, que en parte dedicó a la docencia dirigiendo en Madrid un centro de preparación para el ingreso en las academias militares, es muy notable su dedicación al aspecto científico. Así, en 1875 instaló en Madrid una fábrica de carbón artificial, cuya producción se basaba en la carbonización del estiércol y su aglomeración con los alquitranes procedentes de la fábrica del gas; en las locomotoras de los trabajos que llevaba a cabo el ingeniero Ribourt en el túnel de San Gotardo, se empleó un regulador de aire comprimido para el que obtuvo privilegio de invención en Francia en julio de 1873; en 1880 solicitó y obtuvo privilegio de invención por un aparato que denominó «fotógeno», que no es sino una sencilla fábrica de gas casero, que proporciona luz por medio de uno de los productos de la destilación del petróleo, más económico que el gas ordinario y puede ser aplicado en localidades aisladas, donde no es posible, por razones de economía, el establecimiento de una fábrica de gas, tal y como demostró en Madrid, Toledo y en su propia casa.

En septiembre de 1881 viajó a París para visitar la Exposición de Electricidad —como justificó en la prensa: «*Me propuse*

estudiar prácticamente todo lo que concierne al alumbrado eléctrico y a generadores de electricidad» — sobre la que en sus cartas mostró gran entusiasmo: «*La actual Exposición demuestra un progreso colosal en el terreno científico, y así como hoy vemos práctico (aunque muy caro) el problema de locomoción con el tranvía eléctrico de Siemens; el de la navegación, con el pequeño esquife que se desliza por la superficie de las aguas del estanque, que al efecto circunvala el monumental faro giratorio eléctrico, situado en medio de la nave central del palacio de la Industria, y el de transporte de la fuerza a distancias; es de creer, que continuando los hombres de ciencia eléctrica por el camino que llevan emprendido, y facilitando los gobiernos*

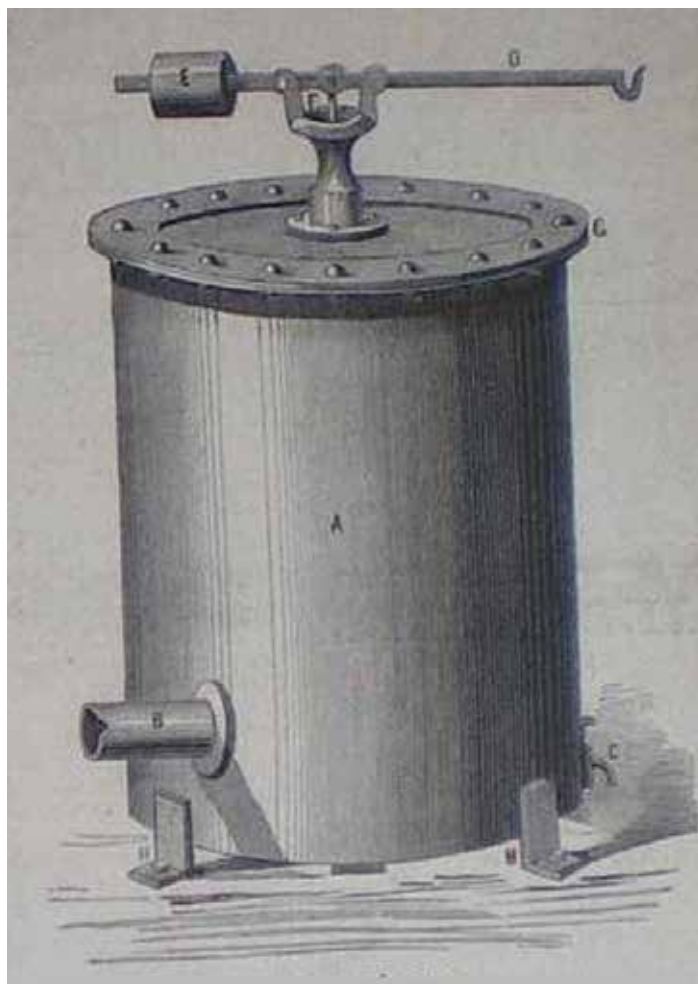


Ilustración del fotógeno ideado por Cabanyes

los medios necesarios y convenientes para la sucesiva reproducción de estos pugilatos, en los que tanto se gana y tan poco se pierde; es de esperar, repetimos, que no esté lejano el día, en que no sólo la solución del problema de la luz eléctrica, en todas sus manifestaciones, será una verdad absoluta, sino que podrá aplicarse la electricidad a la tracción de los trenes en los caminos de hierro, y a los viajes marítimos, y extenderse su aplicación al transporte por los caminos ordinarios y a la soñada navegación aérea»³.

De esta constante actividad inventiva debemos destacar, entre otras razones por la enorme repercusión que tuvo en la prensa, el aparato productor instantáneo de gas llamado fotógeno que anteriormente hemos citado, cuya demostración tuvo lugar el 20 de marzo de 1880 en el conocido Café Imperial, lugar donde el gerente de la recién constituida empresa Noguera y Cabanyes había establecido provisionalmente la administración. En 1882 culminó su diligencia con la inauguración, en la noche del 30 de mayo, de la instalación de luz eléctrica destinada a reemplazar al alumbrado de gas en el ministerio de la Guerra, palacio de Buenavista, de un modo permanente y útil. Obtuvo *«un éxito superior a las más exageradas exigencias»*, gracias a los trabajos realizados por la Sociedad Española de Electricidad, aunque con carácter provisional al disponer únicamente de una máquina locomóvil de vapor de 35 caballos de fuerza que transmitía el movimiento a las máquinas dinamo-eléctricas de Gramme. Estos trabajos se ampliarán el mes de septiembre al Café Madrid.

Aquel momento puede ser considerado como el comienzo de la explotación del alumbrado que Madrid necesitaba y que llevó a cabo la recién constituida Sociedad Matritense de Electricidad, cuyo director facultativo, el capitán Cabanyes, encargó a la industria nacional la construcción de los poderosos motores para la futura fábrica de electricidad, y recibió gran apoyo del ministerio de Guerra que le permitió disponer de los terrenos necesarios durante las obras.

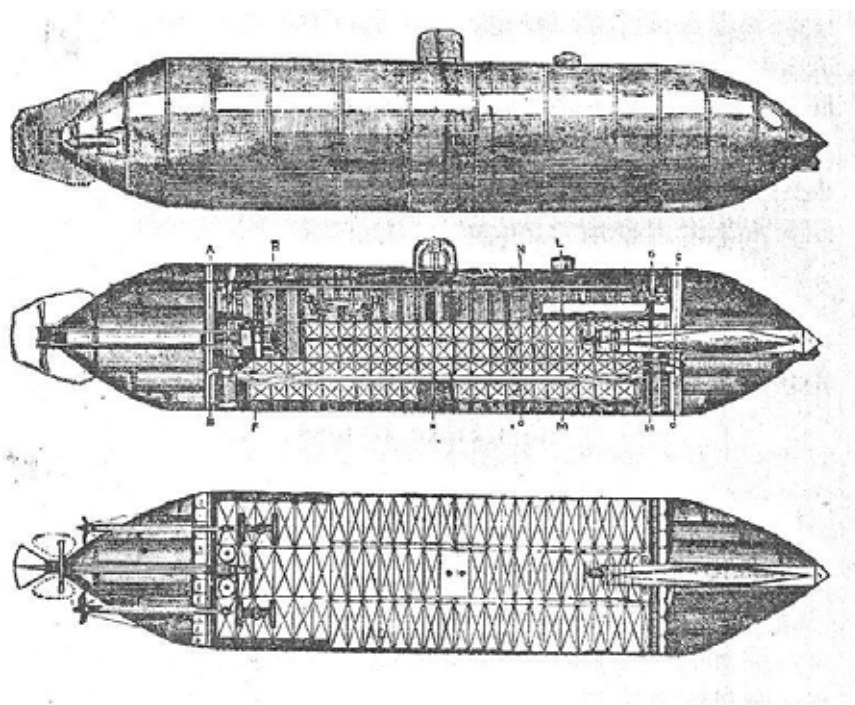
En mayo de 1883 le correspondió el ascenso a comandante del Cuerpo, pero al no conseguir destino continuó en situación de supernumerario, si bien en octubre se le concedió una comisión

de servicio para visitar la Exposición de Viena y llevar a cabo estudios sobre la electricidad. En los años siguientes, tras una breve permanencia en la situación de excedente y destino en el 2º Regimiento, a finales de 1886 pasó a prestar sus servicios en la Escuela Central de Tiro comisionado para *«verificar experiencias en el Museo del Ejército relativas al proyecto de aplicación de la electricidad acumulada en la propulsión de un torpedo submarino»*.

El resultado de esta comisión quedará bien patente cuando en 1888 y en el Museo de Artillería lleve a cabo, en presencia de representantes de la prensa un *«ensayo de luz eléctrica con acumuladores de electricidad»*, del que informaron dando a conocer que *«los ensayos de fuerza motriz parece que tienen por objeto la aplicación como propulsor de un buque submarino proyectado de 50 toneladas de desplazamiento y que funcionaría como torpedero, creyéndose que podría este recorrer 900 millas con la fuerza motriz acumulada en la batería...»*. Dos meses después en la dehesa de Carabanchel, ante un batallón del Regimiento Canarias, demostró la utilidad en el empleo de un reflector eléctrico durante el combate nocturno para la iluminación de blancos.

La comisión finalizó en agosto de 1888 y en enero del año siguiente causó baja en la Escuela Central de Tiro por haber ascendido a teniente coronel del Cuerpo. Ocupó sucesivamente destino por breve tiempo como director del Parque de Algeciras, Dirección General del Cuerpo, Ministerio de la Guerra e Inspección General de Artillería en mayo de 1891, destino este último que le permitió publicar en el Memorial de Artillería la *Memoria sobre el proyecto de un torpedero submarino*, extracto de la presentada en abril de 1885, que como dice el autor en el prólogo es un trabajo *«comenzado hace tres años bajo la protección oficial, y hoy paralizado por la influencia de obstáculos que no nos es dado remover, obstáculos que no dependen ciertamente de las dificultades técnica propias del mismo»*, pero que ya *«no precisa mantener secreta siquiera para que algún día conste que no en todo llevan la delantera los inventores extranjeros»*.

Sin embargo la decisión de hacer pública su *Memoria* motivó una polémica en torno a



Torpedero eléctrico submarino

la primacía del invento en la prensa, en la que intervinieron el marino Novo Colson y los autores del proyecto, al mismo tiempo que se llevaban a cabo las pruebas autorizadas para el buque submarino construido según el proyecto del teniente de navío Isaac Peral⁴. Inició la polémica *La Correspondencia de España* al comentar los trabajos ejecutados en el Museo de Artillería sobre navegación submarina, según el proyecto presentado por Cabanyes y Bonet cuatro años antes al Ministerio de la Guerra —cuando nadie hablaba de este procedimiento—, que les autorizó llevar a cabo ensayos de la parte eléctrica de su proyecto que fueron realizados con éxito, aunque finalmente se suspendieron por falta de fondos, coincidiendo con la autorización del Ministerio de Marina a Peral para proceder a la construcción del submarino que lleva su nombre.

Novo Colson defendió la actuación de Peral alegando que había presentado su proyecto—terminado aproximadamente cinco años antes— hacía tres y medio, sin tener ni remota noticia de que existiera otro similar, que había superado varias juntas examinadoras, siendo aprobado, en

definitiva, y decretada la construcción del buque. Mientras, los artilleros Cabanyes y Bonet habían seguido los trámites de su proyecto en distintos centros, pero a pesar del éxito de los ensayos en el Museo de Artillería, no consiguieron que se arbitraran los recursos necesarios para seguir adelante. Respecto a Cabanyes y Bonet se limitó a rectificar las «*inexactitudes y apreciaciones equivocadas*» cometidas por los anteriores en sus exposiciones.

Si no bastara todo ello, hubo también un animado debate en la sesión del Congreso el 11 de marzo de 1889, cuando el diputado Sánchez Bedoya censuró al ministro de Marina por haber concedido la preferencia de construcción al invento de Peral, y haber postergado el de los oficiales de artillería Cabanyes y Bonet.

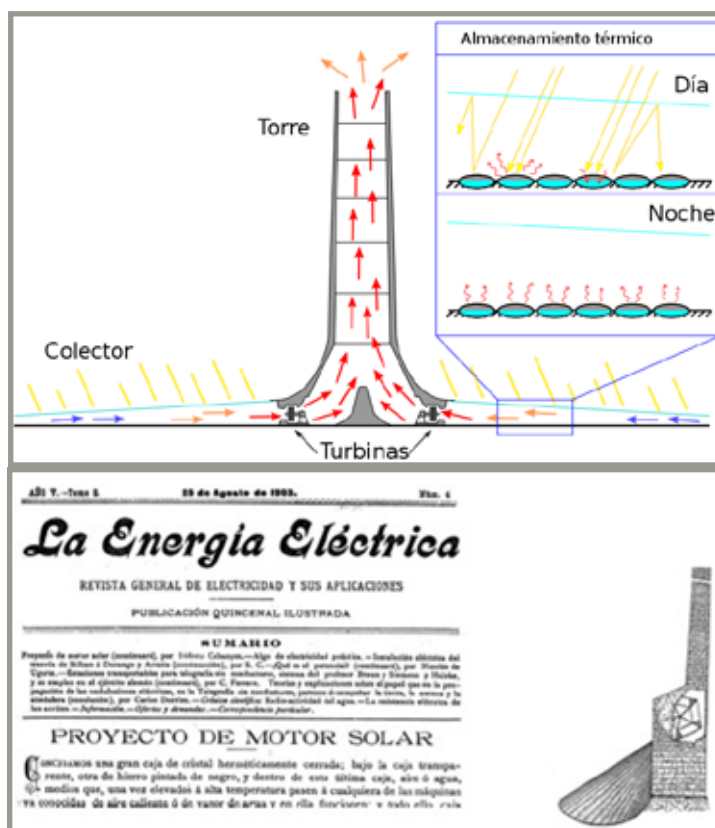
En ese mismo destino, con ocasión de una visita de la Reina Regente al Ministerio de la Guerra para presenciar el ensayo de una pila eléctrica diseñada por Cabanyes, con la que se iluminó el pabellón de las oficinas de la Comisión Central de Remonta, fue tal el éxito que S.M. le solicitó otra para iluminar los salones

del Palacio Real, y tras 22 días de ensayo fue felicitado por el éxito obtenido que demostraba «una vez más la legítima reputación de que disfruta por su inteligencia y perseverante amor al estudio». Lo anterior le llevó a ser destinado en julio de 1891 a la Comisión de Experiencias y a finales de año se le ordenó «construir una pila eléctrica primaria», semejante a la construida con anterioridad para que «sea ensayada en el castillo de Puntales de Cádiz por un plazo que no ha de bajar de seis meses, pila eléctrica destinada a la iluminación del campo de una plaza fuerte así como de las baterías y repuestos», lo que realizó una vez nombrado en comisión de servicio durante dos meses⁵.

Por el anteriormente citado Proyecto de un torpedero submarino, una Real Orden de 4 de enero de 1893, concedió como recompensa a los jefes de Artillería, teniente coronel D Isidoro Cabanyes y Olcinellas y comandante D Miguel Bonet y Barberá, la cruz de segunda clase del mérito militar con distintivo blanco, pensionada con el 10 por 100 del sueldo de sus actuales empleos, hasta su ascenso a general o separación del servicio. En el informe que acompaña a la citada real orden, emitido por la Junta Superior Consultiva de guerra el 3 de febrero de 1891, consta que dicho proyecto, cuando fue presentado en abril de 1885, no había recibido el necesario apoyo por parte de las autoridades de guerra y más especialmente por las del Cuerpo de Artillería, pues «se comprende que, por una parte el temor de empeñar los fondos del material de Artillería en crecidos gastos ajenos a su peculiar objeto, y por otra, lo ocurrido al mismo tiempo con un proyecto análogo, en el que se fundaron grandes esperanzas, seguidas de lamentable desengaño, que no estaba del todo imprevisto, contrariaron el natural deseo de los autores

de ver realizado su pensamiento», a pesar del informe de la Academia de Ciencias, que aunque planteó toda clase de reservas y temores acerca de la posibilidad de su aplicación «lo dio muy favorable para sus autores en cuanto a las condiciones racionales y teóricas de su estudio». Finalmente la Dirección General de Artillería trató de prestar a los autores todo el auxilio que estaba en su mano cuando «separando del proyecto la parte relativa al empleo de los acumuladores eléctricos, la presentaron como ensayo para la iluminación del terreno exterior de las fortalezas, pues se autorizó la construcción de los aparatos y se iniciaron las experiencias que desgraciadamente no pudieron terminarse, por haberse consumido la suma que se había consignado para tal objeto».

Tras una sucesión de destinos —Junta Técnica de Artillería y Ministerio de la Guerra— en febrero de 1893 fue nombrado Jefe de Estudios



Proyecto de motor solar, basado en el funcionamiento de la (torre solar)

y del Detall de la Academia de Artillería, cargo que desempeñó hasta su ascenso a coronel en abril de 1896 y a pesar de haber sido destinado como Director del Parque y Comandante de Artillería de la plaza de Pamplona, no llegó a incorporarse ya que permaneció en Segovia en comisión como presidente de la junta designada para estudiar la distribución más conveniente del Alcázar transformándolo en Parque Central y Archivo General del Cuerpo de Artillería, del que fue designado su director en septiembre, situación en la que permaneció hasta que en agosto de 1901 pasó destinado como Comandante del Arma y Director del Parque de Artillería de Cartagena.

No se incorporó a este destino hasta el mes de octubre por haber sido designado en comisión de servicio para «*visitar las casas Siemens de Berlín, Breguet de París, Oerlikon de Zúrich y Brush de Londres, con el fin de que estudie los últimos adelantos en electricidad y en especial los relativos al establecimiento de corrientes de altísimo potencial y construcción de transformadores de coste moderado y dimensiones no grandes*». De su estancia en Cartagena, donde permaneció hasta enero de 1905 cuando cumplió la edad reglamentaria de retiro, recogemos la noticia publicada en el diario ABC el 15 de agosto de 1903, que nos revela que no cesaron sus trabajos científicos, pues desde el 1 de abril estaba funcionando allí un motor aéreo-solar de su invención, al que *El Imparcial* dedicó un artículo que describía este sencillo aparato, cuya base «*es provocar*

por la acción del calor solar corrientes de aire que, bien aprovechadas y dirigidas, constituyen un caudal de energía, el cual, recogido y transformado por un motor, se puede aplicar a fines prácticos».

De este denominado *Proyecto de motor solar*, el autor dio una cumplida información en un artículo que publicó *La Energía Eléctrica. Revista General de Electricidad y sus Aplicaciones* en agosto de ese mismo año donde explicaba el «*nuevo ingenio que aprovechaba la energía solar*». Aunque fue demasiado optimista con respecto al rendimiento global del equipo, es de considerar cómo tuvo en cuenta los problemas de mantenimiento (que se limitarían a «*un poco de aceite para los cojinetes*»), costes de personal, resistencia a huracanes, costes de instalación, etc. Explicaba que para fabricar su invento era necesario que «*concibamos una gran caja de cristal herméticamente cerrada; bajo la caja transparente, otra de hierro pintada de negro, y dentro de esta última caja, aire ó agua, medios que, una vez elevados a alta temperatura pasen a cualquiera de las máquinas ya conocidas de aire caliente o de vapor de agua*», dando además los aspectos constructivos de detalle (materiales, tamaños, etc.), así como los cálculos necesarios para ello, aunque, como ya hemos dicho fuera excesivamente optimista en los mismos, llegando incluso a proponer que la energía generada durante el día se destinara «*para la carga de acumuladores eléctricos*» y así poder disponer de energía las 24 horas.



Prototipo de chimeneas solares. El invento de Cabanyes está siendo rescatado para aplicaciones contemporáneas

A su bibliografía, citada parcialmente, añadiremos algunos artículos que completan su actividad literaria: así publicó en *La Ilustración Militar*, «Barco porta-torpedos» nº 1, noviembre 1880; «Un proyecto», nº 3, enero 1881; y «Aplicaciones de la luz eléctrica: La luz eléctrica en los buques y La luz eléctrica aplicada al arte militar». Además en el Memorial de Artillería se relacionan algunos artículos no citados anteriormente como «Correspondencia militar de 1881», número 889; «Enseñanza Militar»; «Aplicaciones de la luz eléctrica»⁶; «Solución de la trisección gráfica del ángulo», Madrid, 1870; y «Teodolitos», Madrid, 1870.

A tan intensa vida profesional dedicada al servicio de la ciencia puso fin su fallecimiento en El Escorial el 19 de diciembre de 1915. En la milicia nos queda su memoria de hombre de guerra y estudio, al que otro ilustre artillero calificó de valiente, ingenioso y aplicadísimo. Además en el campo científico es considerado uno de los precursores de la técnica de la aviación en España, pues en 1896 concibió un aparato antecedente del aeroplano que empleaba para su propulsión los gases de la pólvora, y un pionero en campo de las energías limpias, que tenía claro que el vector energético que había que potenciar en aquel momento era la electricidad, fundando la primera gran empresa eléctrica del país. Quizá se adelantó a su época y sus inventos no tuvieron el eco que debían, mientras que, como vemos, hoy día son de plena actualidad.

NOTAS

¹ Archivo General Militar de Segovia: Legajo C-74. Expediente personal.

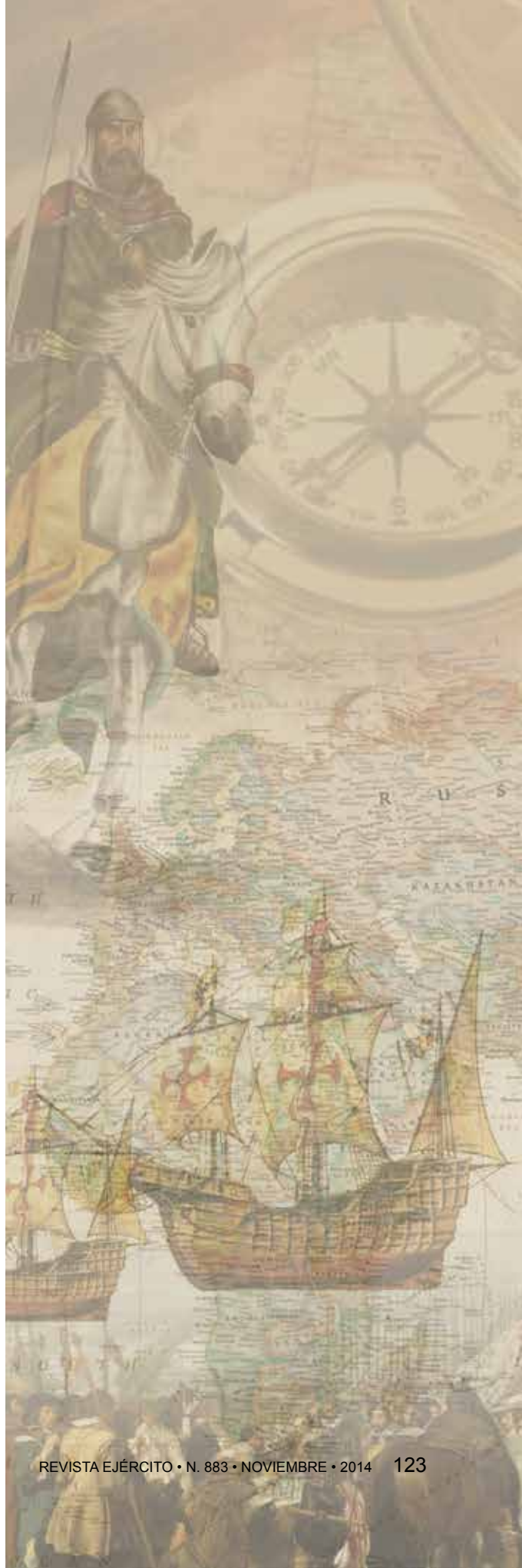
² LÓPEZ DOMÍNGUEZ, José: *Memoria y comentarios sobre el sitio de Cartagena*. 1877.

³ *La Ilustración Militar* nº 12, octubre de 1881. «Carta desde París». PP 206 Y 207.

⁴ La construcción ordenada el 20 de abril de 1887 comenzó el 21 de octubre y la botadura tuvo lugar el 8 de septiembre del año siguiente. Las pruebas comenzaron el 6 de marzo de 1889 y se extendieron hasta julio de 1890.

⁵ De estas experiencias da cuenta la revista *El Telégrafo Español*, año II, Nº 15, 27 de mayo 1892.

⁶ CARRASCO, Adolfo: «Apuntes Bibliográfico-Artilleros. Dedicado al Cuerpo de Artillería». *Memorial de Artillería*, año 1884, serie III, tomo IX.■



Observatorio Internacional de Conflictos

REBROTE DE LAS TENSIONES EN NAGORNO KARABAJ

Carlos Echeverría Jesús.
Profesor de Relaciones Internacionales de la UNED.

La secesión de Crimea y la guerra en el este de Ucrania están generando inercias en otros escenarios ex soviéticos, particularmente en el Cáucaso, que obligan a prestar mayor atención a lugares como Nagorno Karabaj, enclave armenio en el corazón de Azerbaiyán, o a los territorios de Abjasia y de Osetia del Sur arrancados a la soberanía de Georgia tras la guerra ruso-georgiana de 2008.

NAGORNO KARABAJ, UN CONFLICTO ENQUISTADO

En la primera semana de agosto más de treinta soldados armenios y azerís (25 azerís y 5 armenios, según el Ministerio de Defensa de Armenia) murieron en enfrentamientos en la frontera, precisamente justo antes de que se celebrara, el 9 y 10 de agosto en la localidad rusa de Sochi, una cumbre trilateral auspiciada por Vladimir Putin para desplegar más fuerzas de paz rusas en la zona¹. Se volvía a recrear con ello la cruenta guerra —que provocó 30.000 muertos y un millón de refugiados— que enfrentó a ambos países entre 1992 y 1994, conflicto que terminó

no con un tratado de paz sino con un acuerdo de alto el fuego que se viola periódicamente desde entonces. El enclave de Nagorno Karabaj alberga a unos 90.000 armenios cristianos, y la Federación de Rusia viene mostrando su apoyo a los mismos. Armenia controla así el 20% del territorio de Azerbaiyán, incluyendo el susodicho enclave y zonas adyacentes al mismo, y Rusia apoya a los armenios facilitándoles por ejemplo defensa aérea o desplazando en ocasiones fuerzas terrestres. En la capital de Nagorno Karabaj, Stepanakert, el ambiente es de tensión y a nadie sorprende ahora el estallido de enfrentamientos.²

La aproximación entre Moscú y Yerevan ya se había consolidado en octubre de 2013, cuando la prevista firma de un Acuerdo de Asociación con la Unión Europea (UE), en el mismo marco



NAGORNO KARABAJ

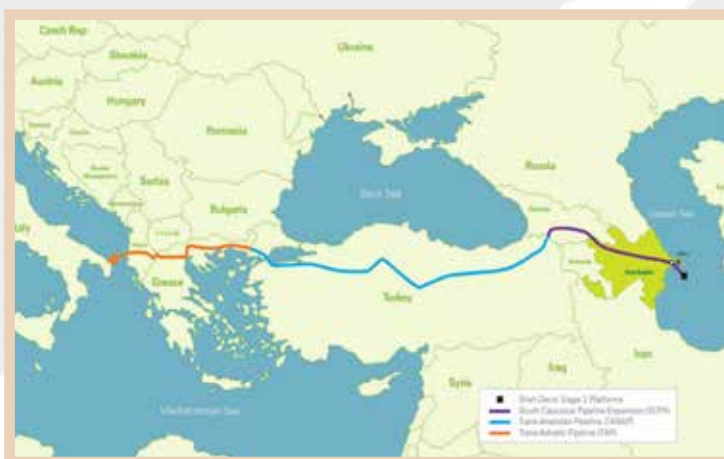
en el que también estaba prevista la firma por parte de Ucrania, no solo no se produjo, sino que Armenia anunció su interés por entrar en la Unión Económica Euroasiática (UEE) propiciada por Rusia y de la que podría ser miembro desde fines de octubre.

La cumbre de agosto se celebró en un contexto enrarecido, después de que fuerzas armadas hubieran lanzado el susodicho ataque sorpresa en tres frentes en ausencia del país del Presidente azerí, Ilham Aliyev, y de su Ministro de Defensa, Zakir Hasanov, y con el telón de fondo de la cumbre convocada por Putin a la que la parte azerí no había confirmado su asistencia mientras el Presidente armenio, Serzh Sargsyan, quien es originario de Nagorno Karabaj, sí lo había hecho³. Rusia desea con ello abortar los estímulos que algunos alimentan en Baku ante la guerra de Ucrania, en la que el régimen de Kiev tiene el apoyo moral de buena parte del mundo cuando trata de recuperar el control sobre la totalidad de su territorio. Por otro lado, algunos han querido ver en esta escaramuza veraniega, seguida de mediación de Putin un intento de este de, apoyándose en su aliado armenio, querer transmitir al mundo una imagen de amable componedor o de mediador para romper con la de dureza e intransigencia que transmite su gestión del conflicto de Ucrania.

Los Presidentes armenio y azerí se habían reunido por última vez en noviembre de 2013, sin llegar a acuerdo alguno, y el Grupo de Minsk que reúne a los EEUU, Francia y Rusia y que existe en el seno de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) trata de mediar



Abjasia, Georgia, Osetia del Sur y Rusia



Gasoducto Transadriático



Georgia

entre ambos Estados, no aporta la necesaria voluntad política para desbloquear la situación. De hecho, el Grupo de Minsk es visto por Azerbaiyán bien como un esfuerzo inútil, bien como un instrumento que Moscú logra manejar a su antojo.⁴

Finalmente, el telón de fondo es también para Rusia el definido por su intento de evitar que se construya el tendido de un gasoducto, el denominado Transadriático, que conectaría Azerbaiyán con los mercados de la UE sin pasar por territorio ruso, proyecto acordado en principio en diciembre de 2013 y que, de entrar en servicio, podría cubrir hasta un 20% del consumo de gas natural de la Unión.⁵



Raul Khajimba, Presidente de Abjasia

OTROS ESCENARIOS DE CONTAGIO

En Georgia, donde la presidencia pasó pacíficamente en 2012 de manos del presidente Mikhail Saakashvili a su sucesor Giorgi Margvelashvili, tan partidario de incorporar su país a la UE y a la OTAN como su predecesor, los territorios separatistas de



GRM

GESTION DE RIESGOS MILITARES

PROTEGERTE ES NUESTRO COMPROMISO



ASEGURAMOS TU VIDA en todo momento y en todo lugar
Pregúntanos por tu Delegado de zona

www.grmsegueros.com
Tlf. 91 360 53 70
tlf. 91 702 23 48

GESTIÓN DE RIESGOS MILITARES
División Militar de la Comeduría de Seguros Consulting Europeo de Riesgos
Correduría de Seguros
Clave DGSTP J-1901





Abjazia y de Osetia del Sur siguen siendo tentados por Moscú en un contexto de creciente tensión política en la capital georgiana, Tbilisi⁶. A fines de agosto Putin propuso al recién elegido Presidente de Abjazia, Raul Khajimba, la creación de un espacio aéreo unificado que también podría incluir a Osetia del Sur⁷. Rusia se vería impulsada a tomar la iniciativa creando este microespacio de seguridad, dado que algunos miembros de la Organización del Tratado de Seguridad Colectiva (OTSC) que Moscú lidera no llegan a reconocer como estados a ambas regiones georgianas⁸. El Kremlin quiere así contrarrestar el acercamiento, aunque modesto, de Georgia a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) confirmado en la Cumbre aliada de Cardiff, en Gales en los días 4 y 5 de septiembre, que incluye más maniobras combinadas en suelo georgiano y la creación en el país caucásico de un centro de entrenamiento aliado.⁹

NOTAS:

- ¹ ABBASOV, Shahin: «Azerbaijan: Karabakh Flare-Up Seen as Kremlin Mischief», *EurasiaNet*, 15 de agosto de 2014, en www.eurasianet.org.
- ² BLAND, Stephen M.: «A Letter from Stepanakert: A Weary Calm amid War-Footing», *EurasiaNet*, 7 de octubre de 2014, en www.eurasianet.org.
- ³ KUCERA, Joshua: «Azerbaijan's Aliyev, on Karabakh Front Line, Rallies Troops», *The Bug Pit. The military and security in*

Eurasia, 7 de agosto de 2014, en www.eurasianet.org.

⁴ LOMSADZE, Giorgi: «Karabakh Reloaded: A Chance for Putin to Make a Play?», *Tamada Tales. A daily feast of news from the South Caucasus*, 6 de agosto de 2014, en www.eurasianet.org.

⁵ «Cáucaso. Sabotaje del gasoducto Transadriático», *Informe Semanal de Política Exterior (ISPE)*, nº 906, 22 de septiembre de 2014, p. 6.

⁶ LOMSADZE, G.: «Georgia's Waiting for a Coup ... Again», *Tamada Tales*, 12 de septiembre de 2014, en www.eurasianet.org.

⁷ SHAFFER, Brenda: «Ukraine isn't the only place where Russia is stirring up trouble», *International New York Times Opinion*, 10 de septiembre de 2014, en www.nytimes.com.

⁸ KUCERA, J.: «Russia, Abkhazia, South Ossetia To Form Yet Another Anti-NATO», *The Bug Pit*, 2 de septiembre de 2014, en www.eurasianet.org.

⁹ OWEN, Elizabeth: «Georgia Looking for Euro-Atlantic Leadership on Ukraine», *EurasiaNet*, 3 de septiembre de 2014, en www.eurasianet.org.



Giorgi Margvelashvili, Presidente de Georgia

¿UNA NUEVA ETAPA EN AFGANISTÁN?

Alberto Pérez Moreno. Coronel. Infantería. DEM.

A finales de septiembre, Afganistán vivió una serie de acontecimientos que pusieron fin a meses de confusión y vacío de poder, y hacen pensar en el inicio de una nueva etapa. Ashraf Ghani y Abdullah Abdullah firmaban el domingo 21 un acuerdo de gobierno de unidad nacional, ocho días después, juraban sus cargos como Presidente y jefe ejecutivo, y al día siguiente, el Consejero de Seguridad Nacional afgano, Hanif Atmar, y el Embajador de EEUU James Cunningham, firmaban el Acuerdo Bilateral de Seguridad (BSA) que permitirá la presencia norteamericana en suelo afgano «hasta el final de 2024 y más allá»¹.

IMPORTANCIA DEL BSA

El objetivo explícito del BSA es permitir que EEUU continúe la capacitación de los 350.000 componentes de las Fuerzas Armadas y de Seguridad afganas, pero el acuerdo también permite

acciones antiterroristas contra los talibanes, dado que, a pesar de los trece años de costosa lucha, no se ha conseguido erradicar la insurgencia.

El BSA², que fue aprobado por la Loya Jirga el año pasado, y tanto Ghani como Abdullah habían prometido firmarlo en sus campañas presidenciales, especifica que el Gobierno afgano autoriza la presencia de 9.800 soldados norteamericanos, hasta finales de 2015, y la permanencia de la mitad hasta 2017, fecha a partir de la cual podría quedar una fuerza residual de 1.000 hombres. En la misma fecha, la OTAN firmaba el Acuerdo de Estatuto de Fuerzas (SOFA) que autoriza cerca de 3.000 efectivos desde principio de 2015 hasta 2017 para cumplir la nueva misión «Resolute Support» y garantiza 4.000 millones de dólares para financiar y equipar a las fuerzas afganas³.

Además, en los anexos del BSA se especifica que el Ejército estadounidense tendrá acceso a nueve instalaciones afganas, entre las que destacan las grandes bases de Bagram, Jalalabad y Kandahar que podrán utilizarse para operaciones aéreas y de aviones no tripulados, con capacidad, estos últimos, de actuar en la zona tribal paquistaní cercana a la frontera. Las bases Kabul,



Acuerdo de gobierno de unidad nacional



Firma del acuerdo con OTAN para mantener 3000 efectivos en el país desde 2015 a 2017

Mazar-e-Sharif, Herat, Shorab (Helmand), Gardez y Shindand completan un despliegue que garantiza la posibilidad de intervenir en operaciones antiterroristas o en apoyo de las fuerzas afganas en todo el territorio, ya que como reconoce el BSA: «*Las operaciones militares estadounidenses para derrotar a Al Qaida y sus afiliados pueden ser apropiadas en la lucha común contra el terrorismo*».

ACUERDO DE GOBIERNO DE UNIDAD NACIONAL

La proclamación de Ashraf Ghani como vencedor de las pasadas elecciones presidenciales tras tres meses de denuncias y auditorias —que han costado 10 millones de dólares de los fondos de ayuda de EEUU— ha sido posible tras el acuerdo de compartir el poder con su rival, Abdullah Abdullah, que será quien dirija un gobierno de unidad nacional como jefe ejecutivo con poderes similares a los de un primer ministro⁴.

La primera consecuencia del acuerdo es que Ghani, un tecnócrata pastún con formación norteamericana —ex economista del Banco Mundial, además de Ministro de Finanzas afgano—, y Abdullah, un oftalmólogo tayiko

que también ha sido ministro de exteriores con Karzai, tendrán que aprender a trabajar juntos y formar un verdadero equipo. No va a ser fácil, pero el acuerdo de compartir el poder negociado con la ayuda de Washington, es preferible a un gobierno unitario cuestionado, y al menos, ha permitido una salida de la crisis y la primera transferencia de poder pacífica en 40 años.

Forjar la unidad en un país donde predominan las rivalidades étnicas y tribales será complicado. De momento, el Gobierno tiene una amplia base étnica con los vicepresidentes Sarwar Donesh, un hazara, y el señor de la guerra uzbeko, Abdul Rashid Dostum, a los que se unen como vicedirectores el también hazara, Mohammad Mohaqeq, y el pastún, Mohammad Khan, candidatos a vicepresidentes con Abdullah. Y a poca buena voluntad que pongan estos dirigentes y actúen responsablemente, siempre será mejor que el legado dejado por Karzai tras dominar la política afgana desde 2001.

DESAFÍOS A LOS QUE SE ENFRENTA EL NUEVO GOBIERNO

Un legado caracterizado por problemas políticos, económicos, y de seguridad a los que

**«Shaná va shaná»
(«Hombro con hombro» en dari)**



tendrá que hacer frente el nuevo Gobierno. En lo político, el acuerdo entre Ghani y Abdullah, además de mantenerles juntos, implica la convocatoria de la Loya Jirga con objeto de modificar la Constitución. Pero no solo hay que dar cobertura legal al acuerdo de poder, también debe mejorarse el sistema presidencial actual, altamente centralizado, e introducir reformas electorales para evitar futuros fraudes. Sería deseable que la convocatoria de la Loya Jirga fuese cuanto antes para permitir que los elegidos en las elecciones parlamentarias del próximo año tuviesen la legitimidad que les falta a los actuales.

En lo económico, los meses de incertidumbre sobre el resultado de las elecciones han tenido un efecto devastador en una economía débil y muy dependiente de la ayuda exterior —el *New York Times* estima que se necesitan 900 millones de dólares con urgencia—. No obstante, la formación de Ghani y su experiencia en problemas de Estados fallidos, unida a la ayuda exterior que volverá fluir, puede ayudar a resolver estos problemas, pero el gran reto será luchar contra la corrupción. Un primer paso positivo es haber tomado la iniciativa de reabrir la investigación por el fraude del Banco de Kabul⁵.

La seguridad es otro de los principales desafíos a los que se enfrenta el Gobierno. En los últimos seis meses se ha combatido en 18 de las 36 provincias, y los ataques y atentados de los talibanes

han aumentado desde abril, pasando de 112 a 166 en un periodo similar, según el Institute for Conflict Management. La oferta de Ghani de entablar conversaciones con los talibanes no ha tenido eco, como se desprende de sus declaraciones de mantener la lucha, ratificadas, además, con dos atentados en los días de la proclamación del nuevo Gobierno.

Otra de las vulnerabilidades de Afganistán es la intromisión de Irán, Pakistán y Rusia que EEUU no ha conseguido frenar. Las relaciones de Kabul con Islamabad parece que toman un nuevo cariz. El presidente Mammoun Hussain, ha sido único Jefe de Estado presente en la toma de posesión de Ghani, y este se ha apresurado a ofrecer la entrega del talibán Naib Amir⁶, mientras Pakistán

celebra la permanencia de fuerzas norteamericanas en suelo afgano.

En resumen, esperemos que se cumplan las expectativas positivas de una nueva etapa en Afganistán, aunque un conocedor del país, Ahmed Rashid, reconocía en el NYT: «Una posible recaída en la guerra civil e incluso la emergencia de grupos aún más extremistas que los talibanes como ha ocurrido en Siria e Iraq...» y diez días después, Tehrik-e-Taliban Pakistán hacia pública su lealtad y apoyo al El (Estado Islámico)⁷.

NOTAS

¹ Ackerman, Spencer. «New Afghanistan pact means America's longest war wild last until at least 2024». *The Guardian*. 30/6/2014.

² BSA y SOFA. The Embassy of Afghanistan. Washington DC.

³ «NATO Secretary General welcomes signing of security agreements with Afghanistan». 30/9/2014. OTAN

⁴ De Young. «U.S. and Afghanistan sign vital, long-delayed security pact». *Washington Post*. 30/9/214

⁵ «Kabul Bank fraud: Ghani reopens Afghan corruption case». *BBC* 1/10/2014

⁶ «Afghan president decides to handover Taliban Naib Amir to Pakistan». *Daily Times*. 4/10/2014

⁷ «Pakistan Taliban wow support for IS in Syria and Iraq». *BBC* 4/10/2014. ■

Grandes Autores del Arte Militar

Federico de Madariaga y Suárez General de División

El general Madariaga, buen militar y versado escritor, nació en San Fernando, Cádiz, en 1849 y falleció en Madrid, en 1927. Como teniente de Infantería combatió en la campaña del Norte (Provincias Vascas y Navarra) en la Tercera Guerra Carlista, donde destacó por su actuación en la batalla de Elgueta. Finalizada la guerra, el gobierno de la monarquía de Alfonso XII, una vez consolidada la transición, abordó el problema de Cuba donde Madariaga fue destinado. De todas sus actividades militares dejó testimonio escrito.

Alcanzó el empleo de general de brigada en 1901 y en 1913 de general de división, ocupó destinos en el Consejo Supremo de Guerra y Marina y en los gabinetes militares de los generales Azcárraga, López Domínguez y duque de la Torre. Dirigió el diario La monarquía Constitucional y el Correo de Cádiz, colaboró en distintas revistas y memoriales de la época, y fue uno de los creadores de la Asociación de la Prensa.

Fue considerado uno de los más destacados cuentistas españoles de la época, por su amenidad, el gracejo empleado en sus textos y la pureza del lenguaje de sus narraciones. Destacado conferenciante en los ambientes militares, publicó más de cuarenta conferencias. Sus

relatos sobre la vida en los cuarteles fueron en su momento motivo de las charlas (teóricas) que los oficiales de servicio impartían a sus soldados. Como escritor cultivó principalmente el género castrense.

De su obra destacamos:

- Lo que interesa a España de la Iª guerra mundial.
- Educadores de nuestro ejército.
- La Infantería montada.
- Expediciones a Cuba.
- Los militares en el Departamento.
- Escenas de cuartel.
- En el cuarto de banderas.
- Por mar y por tierra.
- El alma nacional.

Pedro Ramírez Verdún.
Coronel. Infantería. DEM.

HEMOS LEÍDO



OJOS ACORAZADOS

La visión de un soldado puede verse afectada por agresiones naturales y por agresiones artificiales, es decir: por el polvo, la arena, la niebla, los cambios de luz, las explosiones, las fragmentaciones balísticas, los láseres, etc. Hasta ahora, con el uso de las gafas, las lesiones oculares se han reducido, pero aun así, se sigue investigando para mejorar la protección de los ojos y la salud del soldado.

Durante mucho tiempo, el policarbonato —conocido por su durabilidad— ha sido el material básico para gafas a prueba de golpes. Sin embargo, se trabaja para incorporar en su fabricación nuevos materiales como el nailon. Dicen los que saben de esto que con este nuevo componente se puede mejorar entre un 15% y un 20% la resistencia al impacto.

Otro nuevo agresor en el campo de batalla es el láser que no deja de ser una creciente amenaza para el soldado. Los láseres que se están empleando en los nuevos escenarios pueden causar ceguera, hemorragia en la córnea, lesiones en la retina, quemaduras, etc. Las versiones portátiles de rayos láser son accesibles para cualquier persona y en cualquier lugar, lo que hace que las probabilidades de sufrir agresiones de este tipo sean más frecuentes. De momento, la protección contra esta agresión se hace con lentes con colorantes y películas que absorben

o reflejan la energía láser. Actualmente se trabaja para proporcionar protección con poca luz y funcionará mejor en la noche, pero el objetivo es hacer esa protección parte de un único sistema de lentes multifuncional.

La clave para los futuros sistemas es compaginar todas las protecciones en un solo formato de lente. Los investigadores están desarrollando un sistema de gafas activo que con la misma lente protegerá al usuario de la fragmentación y de los láseres, y le proporcionará una mejora de la visión, e incluirá asimismo la corrección y graduación visual. También incorporarían características como ampliación del zoom, polarización variable, mejora multiespectral y capacidad de filtrado. Igualmente se trabaja sobre tecnologías de captación de energía para hacer que el sistema se autoalimente y sobre nuevos desarrollos que funcionen bajo una amplia abanico de condiciones sin que su rendimiento se vea afectado; la nanotecnología permitirá la creación de nuevos materiales.

La primera protección de los ojos del combatiente se basaba en gafas desarrolladas en la década de los cuarenta e incluía la protección del sol, viento y polvo. Desde los ochenta hasta el comienzo del nuevo siglo se avanzó en la protección del impacto y del láser. Desde entonces, los revestimientos y materiales han mejorado continuamente. Las

gafas de protección han salvado la vista de numerosos soldados expuestos a la metralla y los cascos producto de las explosiones en los recientes conflictos. Esperemos ver con nuestros ojos los nuevos sistemas multifunción que se avecinan.

(«Eye Armor» by Jane Benson en www.armytechnology.com)

UN MANOS/OJOS LIBRES

Hemos leído que técnicos del Laboratorio de Investigación del Ejército estadounidense continúan trabajando para desarrollar sistemas de navegación y comunicación para el combatiente que bien podríamos llamar de manos y ojos libres. En este caso, se trata de un cinturón que se coloca en el torso y que incorpora tecnología háptica (sobre el tacto), ofreciendo señales vibratorias o táctiles que permiten a un soldado moverse de un punto a otro sin necesidad de mapa o pantalla, permitiendo que estén concentrados en su misión sin tener que prestar atención a la navegación o a las comunicaciones.

Las señales vibratorias que transmite el dispositivo corresponden a impulsos que le dicen al soldado qué dirección tomar sin que este tenga que retirar sus ojos del entorno donde se está moviendo. Con este sistema los sentidos del soldado están liberados, no tienen por qué interactuar con una pantalla de visualización y sus manos pueden estar en su arma en lugar de estar ocupadas pulsando botones.

Cuando el cinturón emite las vibraciones en la parte delantera significa que el soldado se debe mover hacia delante; si la sensación táctil que recibe el soldado es en su costado o en la espalda, lo que ha de hacer es girarse hasta que sienta la señal en la parte delantera. De igual forma, las comunicaciones también se pueden transmitir por este tipo de señales sensoriales advirtiéndole sobre la amenaza potencial o sobre una actualización de la situación; estas comu-

nicaciones pueden provenir de otros soldados o de robots terrestres. La vibración o la sensación que el soldado recibe le indica lo que se supone que debe hacer o la misión que tiene que cumplir, y se basa en un lenguaje táctil del tipo similar al código Morse. Los pulsadores táctiles pueden colocarse en diversos objetos como un guante, una correa, en el interior del casco o en el chaleco, etc.

El aprendizaje y la familiarización con estos dispositivos no lleva más de diez o quince minutos y actualmente se llevan a cabo ejercicios para evaluar su eficacia. En uno de estos ejercicios, los soldados caminaron por la noche a lo largo de unos 900 metros y durante el trayecto recibieron comunicaciones de un robot autónomo teniendo que atender también a zonas de exclusión y objetivos enemigos que se identificaron a lo largo del recorrido.

Según opinión de los soldados participantes en estas pruebas, el sistema los llevó directamente al punto final en una noche en la que no se veía nada y, según palabras de los participantes, permitiéndoles centrarse en su entorno. El sistema es compatible, según los técnicos que lo desarrollan, con las tres tareas básicas del soldado: moverse, disparar y comunicarse, al mismo tiempo que le permite moverse más rápidamente, con precisión, encontrar más objetivos en su entorno y ser más discreto en las comunicaciones.

Los técnicos de estos sistemas están de acuerdo en que han de ser ligeros, cómodos, resistentes, conectados en red dentro de un sistema de mando y control, y deben ser también fáciles de usar y fáciles de mantener. Y si las pantallas táctiles se utilizan cada vez más para la comunicación de conceptos complejos y múltiples, los sistemas táctiles y multisensoriales deben diseñarse para la comprensión fácil y rápida.

(“Reserchers develop hand-s free, eyes-free navigation for Soldiers” en www.defencetalk.com)

R.I.R.

Cine Bélico

AQUELLA NOCHE EN VARSOVIA



El argumento se sitúa al inicio de la Segunda Guerra Mundial: la fuerza aérea polaca (lo que queda de ella) recibe orden de entregar sus aparatos ante la inminente capitulación de su gobierno. Antes de que la orden entre en vigor, el jefe de escuadrilla decide hacer un último ataque y pide voluntarios. Aun sabiendo que no volverán por falta de combustible, todos los pilotos se presentan voluntarios. Decide que cuatro vuelen fuera de Polonia a territorio neutral para unirse con los aliados. Hace un sorteo y entre los cuatro que se salvarán se encuentra Stefan Radetzky, brillante pianista polaco, interpretado por el actor Anton Walbrook.

Radetzky conoce a Carol Peters, papel desempeñado por la actriz Sally Gray, una noche en que Varsovia sufre uno de los bombardeos más violentos por parte de la aviación alemana. Posteriormente se reencuentran en los Estados Unidos donde, tras varios meses se casan. En la retaguardia descubre que el sorteo estuvo

amañado y que le salvaron para que no se perdiese su talento.

Dos cosas sobresalen en esta película:

Las escenas aéreas unidas a las cavilaciones del pianista-piloto y el concierto (*El concierto de Varsovia*), auténtica obra maestra compuesta por el compositor Richard Addinsell.

Una producción británica que fue modificada para su comercialización en los Estados Unidos cambiando su título original *Dangerous Moonlight* por el de *Suicide Squadron* buscando un acercamiento al público norteamericano.

FICHA TÉCNICA

Título original: *Dangerous Moonlight*.

Director: Brian Desmond Hurst.

Intérpretes: Anton Walbrook, Sally Gray, Derrick De Marney, Cecil Parker, Percy Parsons, Kenneth Kent, J.H. Roberts, Guy Middleton y John Laurie.

Música: Richard Addinsell.

Guión: Terence Young.

Fotografía: Georges Périnal.

Nacionalidad: Gran Bretaña, 1941, 94 minutos, Blanco y Negro.

¿Dónde se puede encontrar esta película?

Editada en DVD.

NOTA: Sobre esta película pueden dirigir comentarios a:

garycooper.flopez@gmail.com

ESTO ES EL EJÉRCITO

Durante la Primera Guerra Mundial, el bailarín de Broadway Jerry Jones (interpretado por el actor George Murphy) es llamado a filas. Poco después en el campo de instrucción de Upton en Nueva York, Jerry organiza con sus compañeros un grupo para montar el espectáculo llamado *Yip, Yip, Yaphank*, en el cual los protagonistas son soldados desfilando entre las butacas del teatro camino del puerto para ser trasladados a los frentes de batalla.



Varias décadas después, durante la Segunda Guerra Mundial, algunos de los supervivientes del grupo liderados por Jerry consiguen llevar a cabo otro musical llamado *Esto es el Ejército*.

La cinta comienza con una obertura de música militar. Los títulos de crédito están repletos de nombres de actores participantes con rangos militares como el teniente Ronald Reagan (futuro Presidente décadas después) y el boxeador y sargento Joe Louis.

El argumento nos muestra al actor Alan Hale como sargento instructor durante las dos guerras mundiales y con él una serie de escenas dentro del Ejército: desde la dura instrucción hasta el combate en las trincheras, pasando por las relaciones humanas entre sus miembros, todo ello aderezado con números musicales.

Película con un color magnífico, ganadora de un Óscar a la mejor banda sonora. Un tributo al Ejército que muestra sus valores intrínsecos mejor que cualquier campaña publicitaria.

FICHA TÉCNICA

Título original: *This is the Army*.

Director: Michael Curtiz.

Intérpretes: George Murphy, Joan Leslie, George Tobias, Ronald Reagan, Alan Hale, Charles Butterworth, Dolores Costello, Una Merkel, Stanley Ridges, Rosemary Decamp.

Música: Ray Heindorf y Max Steiner.

Guión: Casey Robinson y Claude Binyon.

Fotografía: Bert Glennon y Sal Polito.

Nacionalidad: EE.UU, 1943,
125 minutos, Color.

¿Dónde se puede encontrar esta película?

Editada DVD y Blu-ray.

NOTA: Sobre esta película pueden dirigir comentarios a:

garycooper.flopez@gmail.com

FLÓPEZ

**AYÚDANOS A CONSERVAR
EL PATRIMONIO HISTÓRICO MILITAR
PARTICIPANDO EN LA FUNDACIÓN
PARA APOYAR AL MUSEO DEL EJÉRCITO**

**COLABORA CON NOSOTROS CON
UNA APORTACIÓN A TU MEDIDA
TENDRÁS ENTRE OTROS BENEFICIOS:**

- Entrada gratuita
- Invitaciones para acompañantes
- Descuentos en publicaciones del Museo
- Desgravaciones



Fundación Museo del Ejército

C/ Unión s/n

45001 Toledo

925 23 88 44

fundacionmuseoejercito@et.mde.es



Bibliográfica

DIARIO DE UN JEFE DE LA LUFTWAFFE EL ESTRECHO DE MESINA Kommodore Johannes Steinhoff

La lucha aérea por defender Sicilia y el angosto y estratégico paso que la separa de la punta de la bota de Italia, el estrecho de Mesina, contada por un piloto alemán que tomó parte en aquellos épicos y dramáticos hechos como jefe del Ala de Caza 77 (JG77). Un relato emocionante y emotivo, vital y humano, en ocasiones casi intimista, y de un notable valor literario.

El autor, Johannes Steinhoff (1913-1994) fue un *Luftwaffenexperte*, un as de la caza alemana que derribó 176 aviones enemigos y, tras volar 993 misiones en las que él mismo fue derribado doce veces, sobrevivió a la guerra para llegar

en 1966 a mandar la nueva *Luftwaffe*.

Inédito hasta la fecha en castellano, El estrecho de Mesina. Diario del jefe de un ala de caza, constituye una fuente historiográfica directa de primera magnitud, indispensable para el que quiera aproximarse con una adecuada perspectiva al conocimiento de cómo fue realmente la guerra aérea durante la Segunda Guerra Mundial.

EDITORIAL



LA SOLEDAD DE ALCUNEZA Salvador García de Pruneda. Editorial Renacimiento. Sevilla, junio de 2013.

La soledad de Alcuneza es una obra testimonial, puesto que su autor, Salvador García de Pruneda, diplomático de profesión, durante la pasada guerra sirvió en el Ejército Nacional como teniente provisional de Ingenieros, en el Escuadrón de Zapadores de la División de Caballería y el protagonista de la novela, el teniente Juan Alcuneza y Miralcampo, trasunto del autor, vive la guerra en una unidad montada de zapadores. Alcuneza, hijo de acomodados campesinos alcarreños, doctor en Filosofía y Letras y en Derecho, relata en primera persona la vida en campaña, los combates a pie y a caballo en los que participa, los descansos en la retaguardia, los afanes del combatiente, los avatares en los que su unidad se ve envuelta. Y las soledades que disfruta o sufre. Toda la novela es un canto a la Caballería, Arma que ya resultaba anacrónica en la contienda, pero que se resiste a morir arrollada por las nuevas técnicas bélicas y que vive sus últimas heroicas y románticas cargas. El protagonista es un soldado que sabe porque combate, pero que comprende al enemigo. Irónico, enamorado, melancólico y valiente, el teniente Alcuneza compone un personaje de una pieza, un tipo humano magníficamente logrado. Como lo son otros muchos que desfilan por las páginas del libro: El teniente de Farnesio, que sentó plaza de soldado siendo

casi un niño, estricto cumplidor de la ordenanza; el capitán austro-ruso, cosmopolita aristócrata centroeuropeo que al ser preguntado por cuál es su patria, responde que la Caballería; el campesino páter de Sigüenza, latinista que monta mal a caballo, pero monta; el capitán de Ingenieros con su inseparable regla de cálculo; la moza de la masía, el alférez amnésico, el zapador de la rubia barba, la mujer del médico movilizado, el comandante aragonés y otros muchos que acompañan al protagonista a lo largo de su peripecia guerrera y humana. La novela transcurre en parajes geográficos solo identificados a medias, en los que la guerra siempre está presente y con ella la muerte.

Nos encontramos ante una novela de singular belleza, una narración emocionante que engancha. Sin duda, una de las dos o tres mejores que se han escrito sobre la Guerra de España. Publicada en 1961, reeditada en 1962, 1965, 1976, y por último, en junio de 2013, en una cuidada edición. El lector está de enhorabuena. Alcuneza cabalga de nuevo.

EDITORIAL



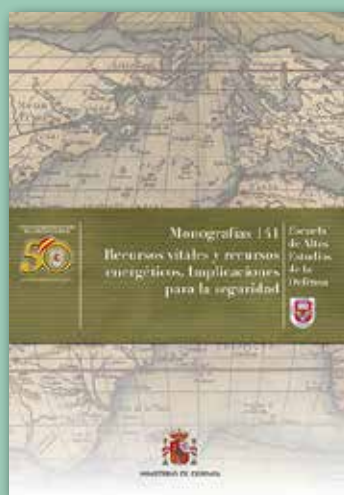
**EL ÚLTIMO VIAJE DE LA
FRAGATA MERCEDES.
LA RAZÓN FRENTE AL
EXPOLIO. UN TESORO
CULTURAL RECUPERADO**

AA.VV.

256 páginas



PVP: 20 euros
ISBN: 978-84-9781-952-7



PVP: 6 euros
ISBN: 978-84-9781-972-5

**RECURSOS VITALES
Y RECURSOS
ENERGÉTICOS.
IMPLICACIONES PARA
LA SEGURIDAD**

Centro Superior de Estudios
de la Defensa Nacional

144 páginas

**EL IMPACTO DE LAS
NUEVAS TECNOLOGÍAS
Y LAS FORMAS
DE HACER LA GUERRA
EN EL DISEÑO DE LAS
FUERZAS ARMADAS**

Centro Superior de Estudios
de la Defensa Nacional

215 páginas



PVP: 9 euros
ISBN: 978-84-9781-965-7



PVP: 8 euros
ISBN: 978-84-9781-984-8

**ISIDORO CABANYES
Y LAS TORRES SOLARES**

AA.VV.

116 páginas



Publicaciones Militares del Ejército de Tierra

GLOSARIO DE TÉRMINOS MILITARES. PD0-000

Resolución 513/09668/14 de 17/07/2014 BOD 138.
Fecha de entrada en vigor: 17/7/2014. Deroga: RE7-013

El reglamento *Glosario de términos militares* (RE7-013), que entró en vigor el día 1 de marzo de 2004, mantenía, en su breve introducción, la idea de que «este glosario no se considera definitivo, sino mejorable», como ya expresaba su publicación antecesora, la doctrina *Glosario de términos militares* (DO2-005). Dicha afirmación no solo continúa vigente en esta nueva publicación, sino que se considera inherente e inseparable a ella.

En esta nueva versión del glosario, se ha añadido una breve guía de empleo del mismo cuya lectura completa se recomienda, al menos la primera vez que se haga uso de él, para una mejor comprensión de la presentación que se hace de los términos o entradas.

De igual forma, por primera vez se han añadido los anexos con las nuevas entradas y con las entradas eliminadas, para poder disponer de una guía resumida de las variaciones que sufre esta publicación con respecto a su edición anterior.



COMBATE EN MONTAÑA Y ZONAS DE CLIMA FRÍO. PD4-009

Resolución 513/12589/14 de 23/09/2014 BOD 185.
Fecha de entrada en vigor: 23/09/2014 Deroga: OR7-024

En épocas no muy lejanas, han existido corrientes de pensamiento militar que predecían la desaparición del combate en montaña alegando que estas zonas, de difícil acceso y con pocas vías de comunicación, no se consideraban importantes ni influyentes en los conflictos actuales. La realidad ha desmentido esta hipótesis.

Los actuales conflictos dan fe de ello y de sus lecciones aprendidas se extrae la conclusión de que es necesaria la adopción de unos conocimientos y la ejecución de una instrucción y adiestramiento específicos para actuar en ellas.

El combate en estas zonas se desarrollará contra un enemigo que las conoce bien y que sabe vivir y moverse en ellas. Ello



exigirá la adopción de unos procedimientos específicos y un conocimiento exhaustivo de las técnicas para vivir, moverse y estar en condiciones de combatir en él.

MORTERO CARDOM 81MM. MANUAL DE EMPLEO Y MANTENIMIENTO DE PRIMER ESCALÓN. MT- 100

Resolución 513/12358/14 de 18/09/2014 BOD 182.
Fecha de entrada en vigor: 18/09/2014

El CARDOM 81 mm. se instala en el vehículo de Alta Movilidad Táctica VAMTAC S3.

El mortero de 81 mm está diseñado para dar apoyo de combate en cualquier escenario, ofreciendo así un alto grado de flexibilidad operacional. El mortero tiene un amplio campo de tiro y una alta cadencia de disparo, además de un manejo sencillo y fácil mantenimiento. El cañón del sistema CARDOM 81 mm puede desmontarse del vehículo y funcionar como un mortero en tierra convencional.



MANUAL TÉCNICO. OBÚS 155/52 SIAC. MANUAL DE OPERADOR Y MANTENIMIENTO DE PRIMER ESCALÓN. MT-300

Resolución 513/12634/14 de 24/09/2014 BOD 186.
Fecha de entrada en vigor: 24/09/2014

El Manual del Operador abarca los siguientes conceptos:

- Información acerca de las medidas de seguridad en el manejo de la pieza y los procedimientos generales.
- Localización, descripción, funcionamiento y características de los componentes básicos del obús.
- Procedimientos para:
 - El manejo del obús.
 - El servicio en fuego.
 - La localización de averías.
- El mantenimiento preventivo y correctivo de 1er escalón
- Referencias de manuales, reglamentos y normas de aplicación.
- Lista de herramientas, repuestos y accesorios que forman parte del equipo de la pieza o que se autorizan para su uso en la pieza.
- Lista de elementos consumibles que son de aplicación para el mantenimiento o servicio del material.



OBÚS 155/52 SIAC MANUAL DE MANTENIMIENTO DE SEGUNDO ESCALÓN. MT-301

Resolución 513/12635/14 de 24/09/2014 BOD 186.
Fecha de entrada en vigor: 24/09/2014

El contenido de este Manual de mantenimiento de 2º Escalón abarca los siguientes conceptos:

- Información acerca de las medidas de seguridad para el manejo y mantenimiento de la pieza y los procedimientos generales.
- Localización, descripción, funcionamiento y características de los equipos del obús que requieren una definición superior a la que ofrece el *Manual del Operador y Mantenimiento de 1º Escalón*.
- Procedimientos para localización de averías.
- Cuadro de mantenimiento preventivo de 2º Escalón de la pieza.
- Instrucciones de mantenimiento de 2º Escalón.
- Referencias de manuales, reglamentos y normas de aplicación.
- Lista de herramientas, repuestos y accesorios que forman parte de la unidad de apoyo.
- Lista de elementos consumibles que son de aplicación para el mantenimiento o servicio del material.

OBÚS 155/52 SIAC MANUAL DE MANTENIMIENTO DE TERCER ESCALÓN. MT-302

Resolución 513/12636/14 de 24/09/2014 BOD 186.
Fecha de entrada en vigor: 24/09/2014

El contenido de este *Manual de mantenimiento de 3º y 4º Escalón* puede resumirse en los puntos siguientes:

- Funcionamiento y características de los equipos del obús que requieren una definición superior a la que ofrece el Manual Técnico de Mantenimiento de 2º escalón.
- Procedimientos para:
- La localización de averías.
- El mantenimiento correctivo de 3º y 4º Escalón.
- Referencias de manuales, reglamentos y normas de aplicación.
- Lista de herramientas y accesorios necesarios en la unidad.
- Lista de elementos consumibles que son de aplicación para el mantenimiento o servicio del material.■



Archivo Gráfico

Los diferentes métodos de obtener y preparar el material gráfico para su publicación a lo largo de la dilatada historia de **Ejército** hacen que sea muy dispar la información que se posee sobre los fondos gráficos de la Revista. Sencillamente, en la que disponemos se basan los «pies de foto» que iluminan cada ilustración. Las aportaciones que nuestros lectores hagan para la ampliación de la referida información siempre será más que bienvenidas.

Incorporación a filas: vestuario, filiaciones, vacunación ... ▼



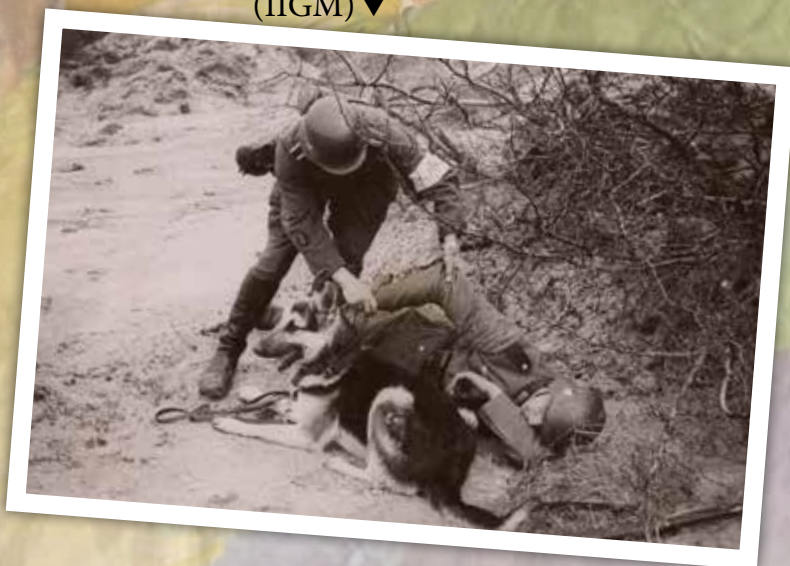
Equipamiento de las tropas de Montaña hacia los años setenta; la tienda Aneto (atrás) supuso un sustancial avance en el equipamiento para vivaquear ►



Puente CGI:
Lanzamiento por el
sistema Montoro ▼



Sanitario del Ejército alemán
(IIGM) ▼



▲ Alegría de las tropas al conseguir un «impacto
directo» sobre su objetivo (IIGM)

NOTA: Una selección de este material gráfico puede descargarse de «Flickr» (<https://www.flickr.com> en el álbum «Revista Ejército»: Ejército de Tierra).

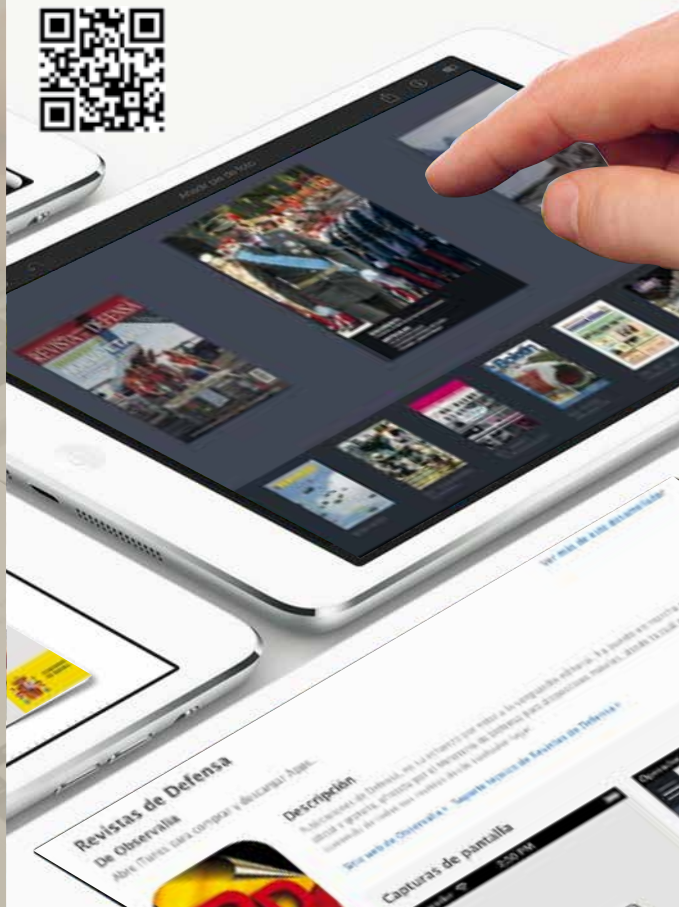
Nueva **App** Revistas de Defensa

Nuestro fondo editorial ahora
en formato electrónico para
dispositivos Apple y Android



La aplicación, **REVISTAS DEFENSA**, es una herramienta pensada para proporcionar un fácil acceso a la información de las publicaciones periódicas editadas por el Ministerio de Defensa, de una manera dinámica y amena. Los contenidos se pueden visualizar "on line" o en PDF, así mismo se pueden descargar los distintos números: Todo ello de una forma ágil, sencilla e intuitiva.

La app **REVISTAS DEFENSA** es gratuita y ya está disponible en las tiendas Google Play y en App Store.



Nueva **WEB**

Catálogo de Publicaciones de Defensa

Nuestro Catálogo de Publicaciones
de Defensa, ahora a su
disposición con más de mil títulos

<http://publicaciones.defensa.gob.es/>

La nueva página web del **Catálogo de Publicaciones de Defensa** pone a disposición de los usuarios la información acerca del amplio catálogo que compone el fondo editorial del Ministerio de Defensa. Publicaciones en diversos formatos y soportes, y difusión de toda la información y actividad que se genera en el Departamento.

LIBROS

Incluye un fondo editorial de libros con más de mil títulos, agrupados en varias colecciones, que abarcan la gran variedad de materias: disciplinas científicas, técnicas, históricas o aquellas referidas al patrimonio mueble e inmueble custodiado por el Ministerio de Defensa.

REVISTAS

El Ministerio de Defensa edita una serie de publicaciones periódicas. Se dirigen tanto al conjunto de la sociedad, como a los propios integrantes de las Fuerzas Armadas. Asimismo se publican otro grupo de revistas con una larga trayectoria y calidad: como la historia, el derecho o la medicina.

CARTOGRAFÍA Y LÁMINAS

Una gran variedad de productos de información geográfica en papel y nuevos soportes informáticos, que están también a disposición de todo aquel que desee adquirirlos. Así mismo existe un atractivo fondo compuesto por más de trescientas reproducciones de láminas y de cartografía histórica.



SUMMARY

EXPEDITIOUS MAINTENANCE AND DAMAGE REPAIR IN COMBAT 30

Francisco Javier Ruiz Peñalba.

Major. Weapons Mechanics Specialist.

There may be two types of materiel-related problems, those prompted by breakdowns of the materiel itself and those derived from the rigors of combat. According to the time required to repair and bring the materiel back into service as well as to the availability of spare parts, such problems will be fixed either by corrective maintenance or by battle damage repair (BDR). The latter requires specific techniques, tools and spare parts, which will allow the damaged materiel (weapons, vehicles, transmissions, etc.)- even with its operational capabilities somehow limited- to keep contributing to operations and help to accomplish the mission assigned.

The author holds that in peacetime a low risk BDR could be performed. Such BDR might be called expeditious maintenance.

DOCUMENT.

COMGEMEL:

TRADITION AND OPERABILITY 63

This paper deals with the Melilla General Command (COMGEMEL). It intends to make known what is today a formation made up of an ensemble of units belonging to every Army branch and specialty, with a high operational level, a huge tactical and technical capability and an enviable cohesion.

The command shifts from mere defense to projection capability; from the custody of Melilla's Fortress, Outer Field and Strongholds, to the current capability of defending Spain and her interests when and wherever necessary. The spirit of the Melilla General Command and its units is that of a permanent availability to react immediately, in a bold and courageous manner; as already made explicit in manifold exacting instances: the 1774's Siege of Melilla, the "Teen War", the African Wars, etc.



SOMMAIRE

MAINTENANCE EXPÉDITIVE ET RÉPARATION DES DÉGÂTS DE COMBAT.....30

Francisco Javier Ruiz Peñalba.

Commandant. Mécanique d'armement.

Au combat, deux classes d'erreurs peuvent surgir, celles produites par les pannes propres aux systèmes et celles qui découlent des effets du combat. Pour les remédier, en fonction du temps requis pour la réparation et mise en service et, tenant compte des pièces de rechange disponibles, la réparation pourrait être effectuée soit à travers la maintenance corrective, soit par la réparation des dégâts subis au combat (*Battle Damage Repair: BDR*). Ce dernier cas exige des techniques, des outils et des pièces de rechange spécifiques et permet aux moyens (armes, véhicules, transmissions, etc.), même si leurs capacités opérationnelles sont limitées, de continuer à contribuer aux opérations et de remplir la mission qui leur a été confiée.

L'auteur plaide, en temps de paix, pour l'emploi d'une BDR à faible risque qu'on pourrait appeler maintenance expéditive.

DOCUMENT: COMGEMEL

(Commandement Général de Melilla):

TRADITION ET CAPACITÉ OPÉRATIONNELLE.... 63

Ce travail est consacré au Commandement Général de Melilla (COMGEMEL) afin de mieux faire connaître ce qu'est aujourd'hui une Grande Unité constituée d'unités de toutes les Armes et de toutes les spécialités, à très haut niveau opérationnel, avec une énorme capacité tactique et technique et une cohésion enviable.

Le Commandement passe ainsi de la défense à la capacité de projection ; de veiller sur la forteresse, le Champ extérieur et les fortifications de la ville de Melilla à la capacité actuelle de défendre l'Espagne et nos intérêts ailleurs dans le monde.

L'esprit du Commandement Général de Melilla et de ses unités est d'être en disposition permanente et continue, préparée pour réagir et s'engager immédiatement, sans crainte du danger, comme elle en a fait preuve à maintes reprises lorsqu'elle s'est trouvée menacée. Il convient de remarquer les nombreux sièges, parmi lesquels celui de Melilla en 1774, la « Guerra Chica », les Guerres d'Afrique, etc.



INHALT

Beschleunigte Instandhaltung und Reparatur der Kampfschäden 30

Francisco Javier Ruiz Peñalba.

Major.

Waffenmechanik.

Im Kampf können zwei Arten von Fehlern auftreten: die durch Systemausfälle verursachten Fehler und die Schäden von den Auswirkungen des Kampfes. Um sie zu lösen, je nach der erforderlichen Zeit für die Reparatur und Inbetriebnahme und der verfügbaren Ersatzteile, werden sie durch Instandsetzung oder korrektive Instandhaltung von Kampfschäden (*Battle Damage Repair: BDR*) repariert. Letztere erfordert spezifische Techniken, Werkzeuge und Ersatzteile und dient dazu, den Mitteln (Waffen, Fahrzeuge, Fernmeldewesen, usw.) auch mit ihren begrenzten Einsatzfähigkeiten zu ermöglichen, weiter zu den Operationen beizutragen und die zugewiesenen Aufträge zu erfüllen.

Der Autor plädiert in Friedenszeiten für eine BDR von geringem Risiko, die wir beschleunigte Instandhaltung nennen könnten.

Dokument: Comgemel:

Tradition und Einsatzbereitschaft 63

Diese Arbeit wird der Generalkommandantur von Melilla (COMGEMEL) gewidmet. Sie macht bekannt, was heutzutage ein Großverband mit einer Reihe von Einheiten aller Truppengattungen und Spezialitäten, sehr hoher Einsatzbereitschaft, riesiger taktischer und technischer Fähigkeit sowie auch mit einem beneidenswerten Zusammenhalt ist.

Die Generalkommandantur bewegt sich von der Verteidigung bis zur Verlegefähigkeit; von der Verwahrung der Festung, der Außenbereich und der Festungswerke der Stadt Melilla bis zur aktuellen Fähigkeit, Spanien und unsere Interessen zu verteidigen, wo immer notwendig sein kann. Der Mannschaftsgeist der Generalkommandantur von Melilla und ihrer Einheiten ist, in voller und ständiger Bereitschaft zu sein, um sofort furchtlos vor der Gefahr zu reagieren und einzugreifen, wie es sich in den vielen Gelegenheiten, in denen die Stadt bedroht wurde, wie Belagerungen, Umzingelung von Melilla im Jahr 1774, der sogenannte „Guerra Chica“ und die afrikanischen Kriege u.a. erwiesen wurde.



SOMMARIO

MANTENIMENTO SBRIGATIVO E RIPARAZIONE DI DANNI DI COMBATTIMENTO 30

Francisco Javier Ruiz Peñalba.

Comandante. Meccanica Arms.

In combattimento, si possono produrre due tipi di difetti, quelli prodotti per le avarie proprie dei sistemi e quelli altri derivati degli effetti del combattimento. Per risolverli, in funzione del tempo richiesto per la riparazione e messa in servizio e le scorte disponibili, si ripareranno grazie il mantenimento correttivo o come riparazione di danni di combattimento (*Battle Damage Repair: BDR*). Questo ultimo implica di tecniche, utensili e riposti medicinali e servirà per permettere al mezzo (armamento, veicoli, trasmissioni, ecc), anche con le sue capacità operative limitate, contribuire alle operazioni e conseguire compiere la missione raccomandata.

L'autore patrocinia che, in tempo di pace, si può impiegare un BDR di sotto rischio chiamato mantenimento sbrigativo.

DOCUMENTO: COMGEMEL:

TRADIZIONE ED OPERATIVITÀ 63

Questo lavoro tratta del Comando Generale di Melilla (COMGEMEL), e diffonde quello che è attualmente una grande unità con un aggregato di unità di tutte le armi e specialità, di molto alto livello operativo, con un'enorme capacità tattica e tecnica ed un'invidiabile coesione.

Il comando passa dalla difesa alla capacità di proiezione; della custodia della fortezza, il campo esterno e i forti della città di Melilla all'attuale capacità di difendere la Spagna e i nostri interessi là dove è bisogno. Lo spirito del Comando Generale di Melilla e delle sue unità è la disposizione permanente e continua per reagire ed impiegarsi di forma immediata, senza temere il pericolo, come nelle molteplici occasioni dove si è vista minacciata: numerosi assedi come quello di Melilla di 1774, la chiamata piccola guerra, le guerre di Africa, ecc.

Ordenanzas de S.M. Para el Régimen, Disciplina, Subordinación y Servicio de sus Ejércitos

Del Soldado

*Desde que el Soldado se le entregue su menage,
municiones y arma en el mejor estado, observará
perfectamente el modo de cuidarlo todo con aseo y uso
pronto de servicio; debiendo conocer las faltas de su fusil,
el nombre de cada pieza, el modo de armar y desarmar la
llave, y poner bien la piedra, considerando las ventajas que
le resultan de tener su arma bien cuidada.*



*Reales Ordenanzas de Carlos III
Edición año 1815*

